



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

*

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2655. 1 July 2010. Printed post approved – PP 349034/00008

LII. évfolyam 25. szám

2010. július 1.

A világon egyetlen dolog változatlan, az, hogy a változás folyamatos. Az emberi együttélés folyamatos változása meg is gyorsult az utóbbi évtizedekben. Nagy vonalakban Európában visszarendeződik az első világháború előtti egységesülési folyamat, amit előbb az első, majd még gorombábban a második világháború béketerméke rombolt le. Európa számára a XX. század az emberi együttélés mélypontjait adta. Előbb megsokasodtak az országhatárok, majd véretek, műszaki határzárak és kilövőtornyok védték ezeket a tilalmi vonalakat és mögöttük a börtönvilág fogolytábor-államait.

Világhatalmi törekvések orgiája volt, keletről, nyugatról egyaránt. Egyiket – szerencsére – a természet rendje emészette el, a másik – elviselehetőbb eszközökkel – új fejlődési irányt szabott Európának. Az egykor érvényes természet rendje szerinti „nemzetek Európája” szemlélet helyébe az államok Európája jött létre a két világháború következtében. Kár, hogy ezen az alapon igyekeznek létrehozni az Európai Uniót.

A Kárpát-medence határai is feloldódtak ebben a változási folyamatban, számos lehetőséget biztosítva a magyar nemzet szétszakított részei számára, enyhíteni három emberöltőnyi tilalmi idő után a karantén-állapotot. Ez a változás nemcsak Magyarország részére hozott változást, hanem a környező országok szándékait is érinti.

A szlovákok azt mondják, hogy az államukat féltik. Valójában azt az államot féltik, amit elképzelték maguknak, tehát egy posztulátumot, és azért

Csapó Endre

A pozsonyi csárdás

türelmetlenek, mert 90 év után még mindig nem jutottak el odáig, hogy a szlovák államban mindenki szlovák legyen. Múltbeli mondabeli sérelmekkel indokolják és igazolják a csehekkel egy ágyasságban elkövetett népellenes bűneiket, és magyarokkal szembeni gyűlöletkeltést vetnek be a politikai eszköztárba. Rövid történelmük során sikeresen kormányerőre kerültek ilyen nézeteket valló politikusok. Korábban egy Meciar nevű, utóbb Fico és Slota nevű pártvezérek kormányozták Magyarországon a magyarellenes üzeneteket.

Az is a változásnak és a fejlődésnek az útja, hogy ebből a háromból a most lezajlott szlovákiai parlamenti választásokon egyik sem jutott vissza kormányhatalomra. A június 12-én megtartott szlovákiai parlamenti választáson hat politikai párt jutott be. A legtöbb szavazatot Fico miniszterelnök pártja a Smer kapta: 34.79%. A többiek meg sem közelítik ezt az eredményt, a következő „legnagyobb” a kereszténydemokrata unió (SDKÚ) a mindössze 15.42%-ával, amely köré most kormányzati céllal koalíció alakul.

Hogy is állhat elő ilyen furcsa lehetőség? Úgy, hogy Ficoval egyik bejutott párt sem akar együtt kormányozni. Elegük volt belőle, amelyik pedig vele szövetségre lépne, Slota HZDS pártja 4.32 %-al nem érte el a parlamentbe jutás küszöbét. Felvidéki ma-

gyar vélemény szerint ezt az eredményt lehet üdvözölni, mert csak jobb lehet az eddiginél, de figyelmeztet, hogy a szlovák társadalom szemléletében nincs változás a magyarok tekintetében. Ehhez mindenképpen több idő és jobb körülmények szükségesek.

Mialatt Pozsonyban a szlovákok jobb útra léptek, a szlovákiai magyar képviselőket a baloldal tapossa. Ilyen a pozsonyi csárdás.

Sok oka lehet annak, hogy az MKP (Magyar Koalíció Pártja – eredetileg több párt egyesülése a pozsonyi parlamentbe bejutás érdekében) olyan gyengén szerepelt, hogy kiesett a parlamenti szereplésből. Ugyanakkor a Bugár Béla által alapított új párt, neve szerint: Most-Híd, bejutott 8,12%-al. Csak félig magyar párt, 14 képviselője lesz, 7 magyar, 7 szlovák. Csak találgatni lehet, hogy milyen arányban szavaztak rá szlovákok illetve magyarok.

Ami a lényeg, megszűnik a pozsonyi parlamentben a magyar érdekeket közvetlenül képviselő képviselő. Bugár az „együttműködésben” fogalmazta meg pártja programját. Választási sikere alaposabban mérlegelést érdemel, de egy magyarázatra felhívjuk a figyelmet. Veress László felvidéki politikai elemző két elit jelenlétéről és küzdelméről tájékoztat:

„Miközben a határon túli magyarság választóbázisa minden régióban – tudatosan vagy ösztönösen – alapvetően nemzeti és keresztény irányultságú, a hatalomban lévő domináns politikai elitje alapvetően mindenhol balliberális irányultságú. Ez van a Délvidéken, Erdélyben és most már ez van a Felvidéken is.”

Ezúttal is megmutatkozott a magyarországi baloldal és az elszakított részek magyar internacionalistáinak összefogása a szlovák trianonista nacionalistákkal, magyarüldözőkkel, szemben minden olyan törekvéssel, amely a magyar kisebbség részére nemzeti fennmaradása lehetőségeiért, például autonómiaért küzd. Ide illeszkedik a nemzetközi tekintélyű bécsi liberálibolsevista Paul Lendvainak szolidáris megnyilatkozása is, a szlovákiai álmagyar párt mellett. Mérsékeltek és tekintélyesnek nevezte a Híd-párt vezetőjét, Bugár Bélát, aki „szakított a Fidesz által manipulált és radikalizálódott kisebbségi képviselőkkel”. A Magyar Koalíció Pártját „egyre inkább nacionalista módon politizáló” pártnak tartja.

Ennek az összefonódásnak a lényegére mutat rá Veres László politikai elemző:

„A lényeg, hogy a meggyötört határon túli magyar közösségek fölött a balliberális érték és érdekkör uralma fennmaradjon, hegemon vagy egyenesen monopolhatalom legyen. Ez a hatalmi törekvés az elmúlt nyolc esztendőben különösen megerősödött

a határon túli magyar közösségeken belül. Ennek a felvidéki, erdélyi stb. balliberális elitnek a helyzetbe hozásában és helyzetben tartásában elsődlegesen a utódállami akaratoknak és érdekeknek van szerepe, nem kizárva a titkosszolgálati irányítottságot sem, másodlagosan pedig azon nemzetközi érdekeknek és ezekre örömmel rácsatlakozó magyarországi balliberális érdekeknek, amelyek szerint nincs magyar kérdés a Kárpát-medencében, amelyek szerint a magyar közösségeknek egy útja van: politikailag, lelkileg, nyelviileg asszimilálódni a többségi nemzetekhez. Először »kettős identitásúvá« válni, majd utána tulajdonképpen identitást cserélni.”

A pozsonyi parlamentből kiesett MKP viszont sokkal szabadabban kiállhat a magyar érdekekért, elsősorban az autonómiaért. Fokozott mértékben szükséges, hogy megkapjon minden támogatást Magyarország nemzeti elkötelezettségű kormányától. Fordulhat még a kerék, hogy visszakerül a képviselőházba. A magyar érdekek védelme sok más téren gyakorolható. Mindennél fontosabb és örövendetesebb Robert Fico távozása a hatalomból, aki valóságos kényúrnak képzelte magát.

„A szlovák kormánykoalíció legnagyobb problémája maga Robert Fico volt – mindvégig. Ő vette be a kormányába Slotát, ő gázolt bele Malina Hedvig becsületébe, ő hagyta, hogy Meciar emberei basáskodjanak az igazságszolgáltatásban, az ő minisztere terjesztette be a nyelvtörvényt szigorító módosítást, ő fogadtatta el a Benes-dekrétumok szellemét idéző állampolgársági törvényt, az ő miniszterének beosztottjai verették meg az ártatlan dunaszerdahelyi szurkolókat, ő hagyta cserben a gazdasági, szociális gondokkal és magas munkanélküliséggel küszködő nógrádi, gömöri és bodrogközi régió lakosságát. Ő nevezte nemzetbiztonsági kockázatnak a szlovákiai magyarokat...” (Dr. Petőcz Kálmán, a Magyar Koalíció Pártja alelnöke.)

Veres István felteszi a kérdést az Új Szó-ban: – Jó hely Szlovákia? Azt válaszolja önmaga kérdésére: „Hogy Szlovákia mennyire jó hely, azt leginkább a szlovákiai magyarok tudják megmondani. Egész egyszerűen azért, mert a szlovák nemzet még mindig keresi magát. Elsősorban a magyarokkal szemben határozzák meg nemzeti identitásukat. Szlovákia Magyarországból lett, Csehszlovákia csak egy köztes megálló volt. A napi politika szintjén ez úgy csapódik le, hogy a szlovákok nem veszik szívésen, ha alkotmányos és egyéb kérdésekben a magyarok adnak nekik tanácsot (lásd Benes-dekrétumok hatályon kívül helyezése, kettős állampolgárság). A szlovákiai magyarok számára Szlovákia manapság azért nem elég jó hely, mert sok olyan szlovák van, aki nyíltan utálja a magyarokat, és abban reménykedik, hogy néhány évtized múlva (»jobb híján«) beléjük olvadnak. A többi szlovák nem gyűlöli nyíltan a magyarokat, viszont azon az

állásponton van, hogy jobb, ha a magyarok csendben maradnak. Van a harmadik csoport, amelyikbe Igor barátom tartozik. Igor ötvenéves elmúlt, mint mondja, azért szereti a magyarokat, mert kellemes emberek, akik értenek a vendéglátáshoz és a kertészkedéshez.”

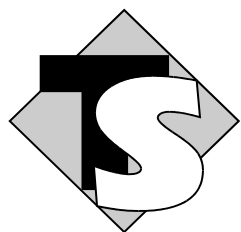
A szlovákiai politikai terepen számos új párt jelent meg az egypártrendszer felszámolása óta, de azoknak az évtizedeknek mélyreható nyomai még megmaradtak az új pártokban. Szláv sajátosság volt a nacionalizmus jelenléte a kommunista államban. Ez a folyamatosság megmaradt Szlovákiában, és még erősödött is annak mértékében, ahogyan szükségük volt a „továbbszolgáló” politikusoknak olcsó népszerűsége – ez eltette a magyargyűlöletet. Egy másik éltető elem, a 1993-ban végre megszerzett önálló állam féltése minden elképzelhető veszedelemtől.

„A modern szlovák identitás részben a magyarokkal, a történelmi országgal szemben fogalmazódott meg. A szlovák nemzetiség válságkorszakát a XIX. század közepétől az autonómia, azért ijesztő rémkép szemükben még a szó is, mert arra gondolnak, efféléből nemzet születet, önállóság, elszakadás. Lehet tehát a közvéleményt manipulálni a magyar fenyegetéssel. De azért a szlovák értelmiségben sokan vannak, akik szívesen hallják a szlovák politika gyermekbetegeit.” (Kiss Gy. Csaba.)

Valóban gyermeketeg meggondolatlanság jeleit mutatja a szlovák politika viselkedése. Úgy gondolják, hogy még az a módi járja, hogy minden vitában a magyar felet kell rendreutasítani, és végtelenségig lehet érvényesíteni azt a gyakorlatot, hogy a győztesek jogán az elfoglalt területek magyarjai nem lehetnek teljes jogú polgárai az államnak, ami csakis az államalkotó nemzetet illeti meg. Számítanak rá, hogy a nagyhatalmak továbbra is őrzik a győztes-vesztes osztályozást, amelyben az utódállamok a győztesek táborában találtak magukat, mert ilyen volt a lapleosztás már a kártyaparti elején. Azért is ragaszkodnak a szlovákok a Benes-dekrétumok érvényességéhez, és hangoztatják azt a tényt, hogy a százezrek elűzését a győztes hatalmak rendelték el. Így igazolódik számukra a Herrenvolk elv, hogy: egy nép egy ország.

Azt is megszokták, hogy a magyarokra rátelepedett bolsevizmus, szocializmus, liberálkapitalizmus rendszerek kormányai úgy értelmezték a nemzetközi baloldaliságot, hogy a trianoni foglalatás az demokratikus, a trianoni rontás minden továbbélt magyaruüldöző cselekedeteivel szemben állni pedig nacionalizmus, fasiszmus. Ilyen engedélyezések mellett kedvezőbb alkalmakkor nyílt üldözésre is sor került. A 80-as évek végétől indult az a beolvasztási politika, amelynek fő mestere Vladimir Meciar miniszterelnök volt, és a közigazgatási és oktatási rendszerek folyamatos átszervezésében valósultak meg.

(Folytatás a 4. oldalon.)



TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGREJÁRÁSOK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

Július 1.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Tihamér és Annamária nevű kedves olvasóinkat.

Tihamér: Régi magyar személynévből, ami pedig a szláv Tihomir átvétele. Jelentése: csendet kedvelő.

Annamária: Az indoeurópai nyelvekben honos Ann-marie, Annamarie név visszalatinosítása, ami az Anna és Maria összevonásából ered.

Köszönhetjük még: **Anette, Anna, Annabella, Aron, Detre, Előd, Gál, Gyula** nevű barátainkat.

Július 2.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ottó nevű kedves olvasóinkat.

Ottó: A germán Otfred, Otmár nevek német Ottó becézőjéből.

Köszönhetjük még: **Jenő, Marcel, Marcella, Mietta, Ottokár** nevű barátainkat.

Július 3.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Kornél és Soma nevű kedves olvasóinkat.

Kornél: a latin Cornelius nemzetségnév rövidülése.

Soma: a magyar nyelvújítók alkották a som szóból a Kornél magyarítására.

Köszönhetjük még: **Kornélia, Bernát, Jácint** nevű barátainkat.

Július 4.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ulrik nevű kedves olvasóinkat.

Ulrik: A német Ulrich névből. Ennek teljesebb eredeti alakja: Uodalrich, jelentése: öröklött birtokán uralkodó.

Köszönhetjük még: **Babett, Berta, Betta, Rajmund, Ramón, Ulla, Ulrika** nevű barátainkat.

Július 5.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Emese és Sarolta nevű kedves olvasóinkat.

Emese: Régi magyar személynévből, jelentése: anyácska.

Sarolta: A Károly francia női párjának, a Charlotte névnek a magyarítása.

Köszönhetjük még: **Antal, Donát, Félix, Lőrinc, Vilmos** nevű barátainkat.

Július 6.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Csaba nevű olvasóinkat.

Csaba: Vitás eredetű régi magyar személynévből Vörösmarty újította föl. Legvalószínűbb a török származtatása. Jelentése eszerint: pásztor, kóborló.

Köszönhetjük még: **Dominika, Marina, Romola, Tamás, Romu-lusz** nevű barátainkat.

Július 7.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Apollónia nevű olvasóinkat.

Apollónia: Az Apollonius férfinév női párja. A férfinév eredeti jelentése: Apollónak szentelt.

Köszönhetjük még: **Bódog, Cirill, Donald, Donát, Donáta, Kira, Luca, Vili-bald** nevű barátainkat.



Magyar diákok sikere az Egyesült Államokban

Simon Dávid Szabolcs és Sugár Krisztina közös találmányát szemléli. A Szent Margit Gimnázium két végzős diákja a díjazottak között szerepelt a 2010-es nemzetközi tudományos és innovációs versenyen az Egyesült Államokban. A diákok találmányukkal, a hulladék hőpumpával két rangos elismerést is begyűjtöttek. A két tanuló a számítógépek hőleadás-problémájának megoldását tűzte ki célul. Saját tervezésű, környezetbarát rendszerük a processzor által termelt hulladék hő felhasználásával kiváltja a ventilátormotorok külön energiával történő üzemeltetését. Az elért siker rangját jelzi, hogy a magyar diákokról elneveztek egy-egy Föld közeli kisbolygót.

100 milliárdos kárt okozott eddig az árvíz

Elérte a 100 milliárd forintot az árvíz által okozott károk értéke — közölte az eddigi felmérések adatairól tartott kormánysszövívői tájékoztatón Pintér Sándor belügyminiszter. A miniszter szerint csak a védekezési költségekre 30 milliárd forintot fordítottak eddig.

A hazai folyók áradása miatt az eddigi, közel 90 százalékos felmérések szerint összesen 3119 lakóház sérült meg, csak Borsod megyében 295 otthon vált lakhatatlanná — monda Pintér. A magánépületekben a kár megközelíti a 10 milliárdot — tette hozzá.

Az eddig felmért veszteségek jelentős részét teszik ki a mezőgazdasági károk, amelyeket 27 milliárd forintra tettek a szakértők. Az utakban szintén 10 milliárd forintos kár keletkezett, de ez még emelkedni fog, mert az önkormányzati útkárok felmérése még folyamatban van.

Százezrek dolgoznak feketén

Szakértők szerint a több mint egymillió minimálbéres kétharmada a bejelentett jövedelmén felül feketén is kap munkájáért pénzt. A hozzáértők azt feltételezik, hogy nagyjából hétszáz ezer minimálbéres zsebébe csúszhat időről időre adózatlan jövedelem. Mások arra figyelmeztetnek: több százezerre tehető azoknak a száma, akik egy fillérrel sem járulnak hozzá a közterhek viseléséhez, pedig rendszeres keresettel rendelkeznek. Egyes becslések szerint a kizárólag feketén munkát vállalók akár félmillióan is lehetnek.

Megoszlanak a vélemények arról, miképpen szorítható vissza a megdöbbentő méreteket öltő hazai feketefoglalkoztatás. A lapunknak nyilatkozó szakemberek abban egyetértenek, hogy az adóhivatali ellenőrzéseket fokozni kell, emelni lehetne a revizorok létszámát, s hasznos lenne az adórendőrség újbóli felállítás. Emellett kulcsfontosságúnak mutatkozik a közterhek enyhítése — írja számában a Magyar Nemzet.

Négy és fél órát tévéznek és nem sportolnak a magyarok

Napi négy és fél órát töltöttek a magyarok a televízió előtt 2010 áprilisában, miközben a 15 évesnél idősebbek csaknem 70 százaléka semmilyen említésre méltó sporttevékenységet nem végzett, sokan pedig a napi időbeosztásukat is a műsorokhoz igazították — áll az Invitel Zrt. közleményében.

Bár a fiatalabb generáció körében csökken a televíziózásra fordított idő, még a 18-29 évesek is napi három óránál többet töltenek a képernyő előtt — hivatkoznak több elemzés adataira. A kutatások azt mutatják, hogy a különböző számlák kiegyenlítésekor a magyarok elsőként az internet és az életbiztosítás számláinak befizetését hajlandók elhalasztani, a televíziózásról viszonylag nehezen mondának le.

A Nemzeti Hírközlési Hatóság becslései szerint a 3,8 millió magyarországi háztartásból hárommillióban van valamilyen előfizetéses televíziós szolgáltatás. A fennmaradó 800 ezer háztartásban a tető- vagy szobaantennával fogható műsorokat vagy ingyenesen elérhető műholdas adásokat néznek.

A háztartások 54 százalékában egy televízió van, 36 százalékában kettő, és csaknem minden tizedik háztartásban működik három vagy annál több készülék. Ez 6,3 millió televíziót jelent; az átlag háztartásonként 1,6 készülék. Ez év áprilisában 1,225 millió háztartásnak volt digitális televíziós előfizetése.

Hiányos ellátás az afganisztáni misszióban

Vizsgálatot indít Hende Csaba honvédelmi miniszter az afganisztáni misszió-

MAGYAR

óban tapasztalt hiányosságok miatt. Az ázsiai országban tett látogatása során ugyanis a tárcavezetőnek tett jelentésekből kiderült, nem szerezhették be időben a magyar katonák számára korábban megígért páncélvédett lakókonténereket, és a logisztikai kiképzésre szakosodott csoportunkhoz sem érkeztek meg az előzetes technikai megállapodásban szereplő páncélozott terepjárók. Szinte minden magyar köteléknél nagy gondot jelent az afgán tolmácsok hiánya is.

Kiválóan, erőn felül teljesítő katonákkal találkozhatott Hende Csaba honvédelmi miniszter afganisztáni útján, de a misszió ellátásában jócskán tapasztal hiányosságokat. A tárcavezető ezért a honvéd vezérkar főnökével egyetértésben vizsgálatot indított a Honvédelmi Minisztérium és a honvédség érintett szervezeteinél.

Katonai tiszteletadással fogadta Hende Csabát Abdul Rahim Vardak, az afgán kormány védelmi minisztere, aki közölte: az idei év nagyon fontos az afgán nép számára, hiszen ősszel választásokat tartanak az ázsiai országban, és ennek biztosítása érdekében széles hadművelet indul a NATO részéről a déli Kandahár tartományban. A magyarok segítsége pedig elengedhetetlen ahhoz, hogy Afganisztán irányítását az afgánok vehessék át. Megjegyezte: az afgán nemzeti hadsereg a tervek szerint október végére elérheti a 134 ezer fős létszámot.

Felhívta a figyelmet arra, hogy a magyar misszió létszáma kétszáz fővel nő, vagyis a külföldön szolgáló katonáinknak több mint ötven százaléka Afganisztánban tevékenykedik majd. A magyar tartományi újjáépítési csoport (PRT) megerősítéséhez viszont szükség lenne a katonai táborunk bővítésére, amelyhez állami földet kell kisajátítani a bázisunk szomszédságában. Hende Csaba ehhez az afgán védelmi miniszter közbenjárását kérte.

A magyar miniszter ezt követően meglátogatta a honvédség úgynevezett logisztikai mentorcsoportját, ahol meghallgatta Sári Gábor alezredes beszámolóját. Mint kiderült, az afgán nemzeti erőket autóvezetésre, karbantartásra, főzésre, ellátásraktározásra felkészítő csoportnak az előző honvédelmi vezetés hiányos előkészítő munkája miatt számos esetben a bázisukat vezető németek segítségét kellett kérnie munkája elvégzéséhez. A technikai egyezmény ugyanis nem tükrözte a helyi állapotokat. Munkájuk beindításához a németektől kellett például járműveket, tolmácsokat kérniük a magyar logisztikusoknak, mert nem érkeztek meg hozzájuk a megígért páncélozott terepjárók. Jelenleg ezért német tulajdonú HMMWV katonai terepjárókat kell használniuk, de ezekkel jobban veszélyeztetik az életüket, hiszen a tálibok szinte vadásznak az ilyen típusú járművekre Kabulban és környékén.

Általános az afganisztáni kiképző katonáknál a tolmáchiány is, ami miatt igen nehéz bármire is oktatni a helyieket. A katonai kiképzők és mentorok körében eközben életet menthet, ha valaki ért az afgánok nyelvén. Ez azért is megdöbbentő, mert nemrég érkezett ajánlat jelképes havidíjért egy afganisztáni tolmácsképzés beindítására, de Szekeres Imre korábbi honvédelmi miniszter erre nem tartott igényt.

Hende Csaba meghallgatta Kabulban a közvetlen katonai akciókban részt vevő különleges műveleti csoport beszámolóját is, majd a kabuli repülőtéren találkozott David M. Rodriguez altábornaggyal, az ISAF összhaderőnemi parancsnoksága parancsnokával. Az amerikai tábornok a miniszternek ígéretet tett arra, hogy a magyar PRT bázisának helyet adó Baglán tartományt ellenőrző északi parancsnokság megerősítésére jelentős erőket küldenek a közeljövőben. Ez azért is elkerülhetetlen, mert a magyar tábor melletti hegyláncon túli területeket már birtokba vették az ellenállók, így bármikor szükség lehet a bázis kiürítésére.

Ezt követően a magyar honvédelmi tárca delegációja zárt ajtók mögötti megbeszélést folytatott Stanley A. McChrystal vezérezredessel, az ISAF főpa-

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila
Sydney szerkesztő: Józsa Erika
Főszerkesztő: Csapó Endre

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent,
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel.: (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.-

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR
ÁRFOLYAM
2010. június 24-én
1.00 AUD = 198.53**

HÍREK

rancsnokával, majd találkozott dr. Jack Kemmel, a NATO kiképző- és támogató csoportjának parancsnokával. A parancsnok elmondta, hogy az elmúlt években az afgán nemzeti erők kiképzésére számos intézményt állítottak fel Kabulban. Létrehozták például az Afgán Nemzetvédelmi Akadémiát, amelyhez nyolc nemzeti iskola kötődik, ahová évi nyolcezer hallgató felvételét tervezik. Ezenkívül működik a kabuli katonai kiképzőközpont, a nemzeti rendőr-akadémia és a légi erők oktatóbázisa is.

Utóbbi képzésről szólva Hende Csaba emlékeztetett arra, hogy már elkezdte működését Afganisztánban egy helikopterpilótákat kiképző csoport, amelynek szintén látogatást tett, és elképzelhető további műszaki szakemberek kiküldése az ázsiai országba.

Benkő Tibor vezérkari főnök viszont felhívta a figyelmet arra, hogy az Mi-17-es szállítóhelikopterek hajózó felkészítését végző magyar alakulat mellett a korábbi magyar kormány felajánlása ellenére nem biztos, hogy képesek leszünk még egy harcihelikopter-kiképző csoport kiküldésére, hiszen ehhez nincs elég forrása és szakembere a Magyar Honvédségnek.

Hasonló a helyzet az egészségügyi szakembereinkkel is, mivel igen alacsony a katonaeorvosok száma a magyarországi alakulatoknál.

Deák János, a honvédelmi miniszter főtanácsadója viszont megfontolásra javasolta, hogy fogadjanak magyar tanárokat az afganisztáni akadémiák számára, az afgán nemzeti erők oktatásának segítésére.

Hende Csaba küldöttsége afganisztáni útja utolsó napjaiban megbeszéléseket folytatott még **Mark Sedwill** nagykövettel, az ISAF civil főképviseelőjével, majd **Mikusi Zsolt** ezredes és **Gergely Péter** őrnagy kíséretében Mazar-e Sarifba utazott, ahol megtekintette az ottani katonai tábort (Camp Marmal) és kórházat, meghallgatta **Révész Gyula** mérnök ezredes, magyar parancsnok jelentését, állománygyűlésen vett részt, illetve tárgyalt **Frank Leidenberger** dandártábornokkal, az északi körzet német parancsnokával. A magyar légi szállítási nehézségeket jól példázza, hogy a miniszteri küldöttség három lépésben tér haza a kecskeméti repülőtérre.

Újraöntik

a Mátyás-templom harangjait

Újraöntik a Mátyás templom harangjait 65 évvel azután, hogy a II. világháborúban nagy részük megsemmisült. A projekt 374 ezer euróba kerül majd, amiből nem csak a harangokat rekonstruálják, hanem egy lengéscsillapítót is beszerelnek a toronyba, mert statikai okokból egy bizonyos szélesség felett nem harangozhatnak a Mátyás — templomban — adta hírül közleményében a VÁTI Magyar Regionális Fejlesztési és Urbanisztikai Nonprofit Kft.

Hatvanöt évvel azután, hogy a II. világháborúban a nagy részük megsemmisült, ismét megkondulhatnak a harangok eredeti hangzásukban a budavári Nagyboldogasszony-templomban. A régi harangok közül most csak a 32 mázsás és 120 éves Szent Károly, valamint a valamivel kisebb Szentháromság harang működik. Az elmúlt években vásárolták meg a mázsásnál is kisebb Szent Annát, de a klasszikus harangok közül még mindig három hiányzik, például az öt tonnánál is nehezebb nagyharang.

A pótlás legfőbb akadályát a torony állapota jelenti, mert a legutóbbi statikai vizsgálat értelmében a 80 km/órás szélesség felett már tilos harangozni a Mátyás-templomban. A 374 ezres beruházás során — melynek nagy részét a Norvég Finanszírozási Mechanizmus állja — lecserélik és korszerűsítik a harangállványokat és lengéscsillapítókkal szerelik fel, ami kevesebb terhelést jelent majd a toronynak. Ezt a technológiát itthon még sehol sem alkalmazták.

A rekonstrukció célja, hogy az eredeti pentaton skála zendülhessen fel, ám az új technológiával ehhez nem kell a nagyharangot újraönteni, utódja mindössze négy és fél tonnás lesz. Ezen kívül egy alig több, mint két tonnás és egy másfél tonnás harangot öntenek majd ki — közölte a VÁTI Magyar Regionális Fejlesztési és Urbanisztikai Nonprofit Kft.

Magyarország az elégedettségi rangsor végére került

Egy friss felmérés szerint a magyarok vannak a legkevésbé kibékülve a lakókörnyezetükkel, minden harmadik magyar ugyanis azt mondta, hogy nincs megelégedve azzal a hellyel, ahol lakik.

Az Ipsos 23 országra kiterjedő vizsgálata szerint a hollandok alkotják a világ legelégedettebb helyi közösségét, de az élmezőnyben ott van Kanada, Ausztrália, India, Németország és az Egyesült Államok is.

Az Ipsos elégedettségi vizsgálatában a legtöbben (35 százalék) Magyarországon mondták azt, hogy nincsenek megelégedve a lakóhelyükkel, és a magyaroknál csak a dél-koreaiak állították kevessebben, hogy elégedettek (45, illetve 34 százalék). Az elégedetlenek tábotához tartoznak a japánok, a kínaiak és az oroszok is.

A jelentésből az is kiderül, hogy mi az a három legfontosabb tényező, amelyen javítani szeretnének a lakosok. A legfontosabb lakókörnyezetet javító prioritások közül néhány világviszonylatban is egyöntetűen megjelenik: az állás-lehetőségek, az utcák tisztántartása, a közbiztonság és a közösségi közlekedés színvonala. A felmérés arra is rámutatott, hogy az országok különbözősége nem akadály a helyi hasonlóságoknak: az utak, járdák karbantartása első szá-mú prioritás például Belgiumban, Lengyelországban, Oroszországban, Kanadában és Indiában egyaránt.

Magyarországon a legfontosabb területek a munkahelyteremtés, a bérszínvonal és az utak, illetve járdák karbantartása lett.

Visszahívások a külügyben

Több diplomatát is visszahív a Külügyminisztérium július 31-i határidővel, köztük Horváthné Fekszai Mártát, a New York-i magyar ENSZ-misszió vezetőjét, korábbi külügyi államtitkárt és Polgár Viktor New York-i főkonzult, írta a Népszava.

A lap szerint visszahívják állomáshelyéről Bársony András kijeji, Udvardi Iván hágai és Boros Jenő bakui (Azerbajdzsán) nagykövetet is. Szakértők szerint a hathetes visszahívási idő igen rövidnek számít a diplomácia gyakorlatában, írta a Népszava.

Martonyi János tárcavezető a Magyar Televízió reggeli műsorában elmondta, hogy 15 diplomatáról van szó. Többségüknek azért kell hazajönni, mert lejárt a mandátumuk, de akad köztük olyan is, aki iránt megingott a bizalom — fogalmazott a külügyminiszter. Martonyi János neveket nem említett.

Akit lepisszegni sem lehet

Alaposan kiosztotta pártját nyílt leveleiben Szanyi Tibor szocialista képviselő. Egyebek közt a következőkre hívta fel az MSZP vezetésének figyelmét: „Csúfosan megvert minket a nép. Kibruadtak nemcsak a kormányzás közeléből, hanem még egyharmadnyi ellenzékiiséget sem adtak nekünk. Ami eddig sem nagyon ment, annak most vége!”

A megbírált elnökség legnagyobb baja az, hogy pontosan tudja, Szanyinak igaza van, a választási vereség még arányaiban is jogos. Tovább bonyolítja Lendvaiék helyzetét, hogy ha valakit, akkor Szanyit biztosan nem lehet lepisszegni a kritikáért, hiszen ő (és párttársa, Tóth József, senki más az MSZP-ből) egyéni jelöltként jutott be az Országgyűlésbe. A javaslata így szól: „A Magyar Szocialista Párt esélye most az, hogy demokratikussá, baloldalivá és hitelessé váljon.” Erre pedig — ezt már én írom — csekély az esély. Demokráciáról ugyanis nem lehet szó egy olyan pártban, mint az MSZP, ahol a belső közösségeknek nincs közvetlen döntési joguk. A baloldaliság a Jókai utcában csak a szavak szintjén létezik. Hitelességről beszélni pedig egyszerűen nevetséges egy olyan közösségben, amelyet éveken át egy hazudós pszichopata irányított, sőt, aki még most is kapar a hatalomért.

Szanyi észrevételeire még nem reagált a tudományos baloldal.

Most a vízről prédikál

A Szolnok Megyei Néplap szerint Szekeres Imre szocialista politikus meglátogatta az árvíz sújtotta településeket. Biztos nem hírlapi kacsa, bár az érintett polgármesterek nem látták a vídám embert. Mindenesetre azt sugallja, hogy a szegfűs honatya a számára megsemmisítő országgyűlési választások után (csak harmadikként futott be), immáron bukott miniszterként sem veszített lendületéből, lám, most a gáton ad válaszokat az őt kérdező újságíróknak. Azt is mondta: elintézi, hogy az érintett települések a legrövidebb időn belül megkapják a védekezésre fordított pénzüket.

A sajtóhoz máskor oly szűkszavú szocialista most készségesen pózol, nyilatkozik, pénzeket ígér — csak arról nem beszél, hogy minisztersége idején hogyan lophattak ki százmilliókat a tárcától a lakodalmas vitézek. Emlékezetes, közvetlenül a választások előtt márkás borokra hatvanmillió forintot költött a Honvédelmi Minisztérium, ahol a duhajkodásra hajlamos tábornokok milliós hobbiterepjárók vásárlásával is mulatták az időt. Fura érzés, amikor a gáton lelkesen szavaló Szekeresről hallók, aki nemrég ijedten osont ki a megbeszélésekről, s ha nyakon csípte a sajtó, szánalmas vigyorral tért ki a válaszadás elől. S bármekkora botrány történt is — eszébe sem jutott lemondani, vállalni a felelősséget. (A térség Országgyűlésbe jutott fideszes képviselője, Pócs János is ott volt a gáton, bár nem csinált maga körül sajtófesztyívt. Az a bohócok dolga.)

Pilhál György
(Magyar Nemzet)



Összesen 1597 népitáncos és amatőr jelentkező táncolt egyszerre csárdást Baja főterén, ahol új Guinness-rekordot állítottak fel. A város az idén emlékezik Rózsavölgyi Márk zeneszerzőre, hegedűvirtuózra, aki a 19. században, bajai éve alatt alkotta meg a csárdást, Szöllősy-Szabó Lajos koreográfussal együttműködésben. A legismertebb magyar társastánc Bajáról indult világhódító útjára az 1830-40-es években, népszerűsége később egyre nőtt. Rózsavölgyi tiszteletére 2010 a csárdás éve Baján, a Guinness-rekorddal is a zeneszerző emléke előtt tisztelgett a település.

Dr. K. József gimnáziumi tanár az igazak álmát aludta már, amikor a kommandósok rátörték. Először azt hitte, egyszerű rablótámadás, de a harsány vezényszavak és a szakszerű földre kényszerítés meggyőzték, itt teljesen jogszerű eljárás tétetett folyamatba. Kissé vaksin próbált érdeklődni a meglepő látogatás oka felől, de valaki rálépett a szemüvegére. Felesége és három gyermeke a félelemtől elnémulva várta a fejleményeket, odakint a panelszomszédok is kidugták az orrukat a nagy zajra.

Dr. K. József egészen biztos volt abban, hogy szörnyű tévedés történt, de a kommandósok parancsnoka közölte, szó sincs tévedésről. „Őn alaposan gyanúsítható azzal, hogy nagy nyilvánosság előtt megszegte a törvényt, mely tiltja a nemzetiszocialista és kommunista rendszerek által elkövetett népiirtás és más, emberiség elleni cselekmények tagadását, illetve kisebbitését.” Dr. K. József kétségbeesetten tiltakozott, mivel történelemtanárként mindig igyekezett teljesen pártatlanul és tényszerűen tanítani. De a parancsnok megbilincselte, majd a rabomobilban, álarcat levéve bizalmasan közölte, egy diákja tett feljelentést, mivel dr. K. József többször is hangoztatta, a tatárjárás során sokkal ke-

Szentmihályi Szabó Péter (Magyar Hírlap)

Sarkosan fogalmazva

vesebben haltak meg, mint azt korábban állították, sőt a napóleoni háborúk áldozatainak számát is eltúlozták a korabeli források.

A kommandósok súlyosbíró körülményként értékelte, hogy nézeteit a tanár egy történeztudományi konferencián is megismételte. Dr. K. József magába roskadt. Eszébe jutott, hogy a konferencián néhány szót ejtett az Öszövényben sűrűn előforduló népiirtások hitelességéről is. Lehet, hogy ez enyhítő körülménynek számít majd?

Szegény Horn Gyula egyszer kifakadt, mondván, túl sok a filozófus. Mindig ez jut eszembe, ha valakinek az a foglalkozása, hogy filozófus. Ez azt jelenti, hogy filozófia szakon végzett, vagy tudós, vagy bölcsen élő személy. Hazánkban néhány évtizeden keresztül a filozófusok marxisták voltak, mondjuk Lukács Györgytől Heller Ágnesig, talán ezért vagyok kissé bizalmatlan — Horn Gyulától eltérő okból — a filozófusok iránt, és nem szeretném hinni, hogy helyettünk gondolkodnak hűvös könyvtárakban vagy akadémiai, egyetemi intézetekben. A filozófus többnyire szakállas, mint Marx, TGM vagy Kis János, utóbbi az SZDSZ alapítója, első elnöke, aki olyan okos ember, hogy már 1992-ben kilépett pártjából. Most a 168 Órának

adott interjút (A semmilyen forradalom — A bizantinusz kormányzás veszeleiről). A szélsőséges, balliberális lap megteszi azt a szívességet, hogy néhány idézetet kiemel a nagy bölcselő szavaiból: „Márpedig Orbán fel akarja forgatni a köztársaság alkotmányos berendezkedését”; „Létrejöhöt egy »centrális erőter«, tizenöt-húsz évig ugyanaz a leválthatatlan kormánypárt viheti a nemzeti ügyeket, anélkül hogy az ellenzékkel törődnie kellene”. Továbbá „a miniszterelnök — mintha nem is kormány-, hanem államfő volna — a napi ügyek felett lebeg”, és „minden a személyes kapcsolatokon, a pillanatnyi alkukon és a háttérintrikákon fog múlni”. És persze „ébreten kell tartani az 1989-es alkotmány szellemét”. Fogadni mernék, hogy a chartázók erre fognak összpontosítani (ébreztető, Európa!), kart karba öltve me-netelnek, mert már megint ki vannak rekesztve. Hálátlan nép ez a magyar. Erre ismét csak Horn Gyulát idézhetjük: na és?

Most aztán vége lesz a sajtószabadságnak, fusson, ki merre lát! Jön az agitprop korszak, a média pedig uniformist öltve fog masírozni. Várkonyi Tibor (Népszava) cikkének csak az első, rám is vonatkozó mondatát idézem: „Ha B. Zs., netán Sz. Z. L. vagy S. S. P.

változatlanul közli undorító cikkeit szélsőjobbra ismét kacsintó napilapjában, senki nem fogja észrevenni, illetve kevesen, mint eddig is, mert e szerzők név szerinti említése még a szövetségtervezőt is taszítja.” Szörnyű gleichschaltolás következik, aztán „jöhet Kolosváry-Borcsa Mihály, gyengébbek kedvéért Horthy sajtókamarai cenzárja” — fejeződik be a kedves, európai hangvételű cikk. A még gyengébbek kedvéért vitéz Kolosváry-Borcsát a Péter Gábor-féle Népbíró 1946. áprilisában halálra ítélte, háborús és népellenes bűnökért, a golyó általi halálos ítéletet végrehajtották. Nyilván ránk is ez a sors vár, ha ennyire ismétli magát a történelem. Egyelőre azonban a Népszava szerint Kóvér rémuralma kezdődik, „nix köztársaság, nix jogállam, Rendszer van, forradalmi, amely — mielőtt megkezdene feladni gyermekeit — senki fia iránt nem ismer kíméletet. (Még hogy tolerancia!) Kóvér polgártárs! A Vérmezőn vagy a Kossuth téren fog állni a guilotine?” Gréczy blogjában attól retteget, visszatérnek az ötvenes évek, de „ha Gyurcsány Ferencet megtámadják, a teljes balliberális oldal és minden más jóérzésű magyar ember tiltakozni fog. Minden lehetséges módon.” Az LMP is fél, Vágó Gábor az ATV-ben egypárt-rendszerről, népi demokratikus köztársaságról, Orbánról mint kalapos királyról, Kubatov-bázisról és „a mai demokratikus sötétségről” panaszkodott K. Olgának, a régi SZDSZ-es hagyományokat követve. Be is fejezem undorító cikkemet, sűrűn kacsingatok a szélsőjobbra, és könnyeim peregnek. Vége a sajtószabadságnak.

Az elmekortan tagadja, hogy létező fertőző tudatzavar, de a tények azt bizonyítják, az MSZP teljes vezetése elkapta szellemi vezetőjük súlyos be-

tegségét. Most hagyjuk is annak emlegetését, hogy a jelek szerint Horváth Csaba hiába ígért ingyen-tömegközlekedést, mégsem ő lesz az esélytelen szocialista főpolgármester-jelölt. Balogh András államfői jelöléséről már megemlékeztünk, e zord és vészterhes időkben csak az hoz némi enyhülést, hogy napról napra növekszik a börtönfrakció, bár az MSZP mindent elkövet a nyomok eltüntetése érdekében — lásd a Miniszterelnöki Hivatal személtárolójában lelt többzsáknyi ledarált iratot. Sopánka néni szerint „eddig a nyilvánosság nagy erő volt”, most viszont készül a „szájkosártörvény”, hiszen „Tisza István egykori sajtótörvényt vették át”, és ha ez így megy, „én szerkeszthetem az egész Magyar Hírlapot” — mondá a hölgy, utalva a választási lehetőség kötelező megadására. Hagyjuk is őt pihenni, inkább merengjünk el a Népszavában megjelent Nácivadászok című cikk mondanóján. A szerző a Biszku-film kapcsán arról elmélkedik, hogy a kommunistákra azért nem kell vadászni, mert itt élnek köztünk, nem menekültek el, mint a gonosz nácik, különben is, mire számítottak a film alkotói? „Arra, hogy Biszku feljeleni önmagát, vagy arra, hogy kiderül: a mai MSZP is olyan, mint az egykori, vérgőzös komcsi? Miután nem hallottam arról, hogy a látottak után bármelyikük is följelentést tett volna Biszku ellen, úgy sejtem, inkább a mai »komcsik« elleni látványos kivonulásnak szánták a demonstratív mozilátogatást. Csak nem kezdődik a komcsivadászat?” — fejeződik be a cikk. Nos, egyrészt ezt már 1990-ben is olvastuk, de a vadászat elmaradt, másrészt — szemben a nácikkal — a kommunista ma is védett állat, a kihalás szélén. Reméljük.

Pozsonyi csárdás

(Folytatás az 1. oldalról)

Az is bátorítja őket, hogy az Európai Unió elfogadta a Benes-dekrétumokat érvényesnek kinyilvánító cseh, és a szlovák alkotmányt, aminek számura olyan olvasata van, ami szerint a jogosan kollektíve megbüntetett magyaroknak megadott éltviteli lehetőségek a szlovák nemzetállam jöndulatából fakadnak, amiért a magyarok csak hálások lehetnek.

Amikor Szlovákia „eljött” a kis cseh medencéből, ezzel a lépéssel, akarva-akaratlan, megérkezett a magyar medencébe, hazaérkezett minden tekintetben, a történelem, a kultúra, a gazdasági és földrajzi együttlét, és a jövő élhető reményeivel együtt. De erre még rá kell ébredniük. Ők most az asszimilációs műhelyt védelmezik, ami csak addig működik, amíg a magyarok a trianoni kábulatból fel nem ébrednek, amíg be nem rendezkednek az új helyzet adta lehetőségek alkalmazásával.

A magyar nemzetpolitikának geopolitikai kötöttségei vannak. A trianoni államhatárt megjelölő belső körön kívül van a külső kör, ami a magyar etnikum szállásterülete (nagyjából a korai negyvenes években fennállott államhatárok mentén), azonkívül még egy külső kör van, a szentistváni birodalom kontúrjaival, amihez történeti, kulturális és regionális köze van a magyar nemzetnek.

Mínthogy az államoknak nincsenek, ma már nem lehetnek kulturális közlekedést megállító határai, ezért a magyar állam kulturális ellátási kötelezettsége, gondoskodási akciórádiusza, a magyar nemzethatárokig terjed. Iskolák, könyvtárak, művelődési intézmények alapítása és fenntartása immár nemzeti kötelessége minden olyan településen, ahol számottevő magyar életrendszerűen tartózkodik. A nyelvhasználati jog általános gyakorlatában 20 százalék lehet ezen a téren irányadó.

A nemzetegyesítés korparancs és a magyar megmaradás egyetlen útja.

A vörös folyosó

Az emberélet útjának felén (kétharmadán?, háromnegyedén?) egy nagy sötétlő erdőbe jutottam. Lehetett a Városliget vagy a Népliget, más zöld felület aligha maradt már Pesten. Átbukdáltam egy kapun (rajta felirat: „Ki itt belépsz, hagyj fel minden reménnyel!”), s egyszer csak Vergilius jött szembe.

— Megmutatom neked a vörös folyosót — mondta.

Egy csillogó termen kellett keresztül menni, ahol mulattak, ettek-ittak, patakokban folyt a bor, a szőlőkert olaj, az arany; nokiás dobozokban a forint, offshore számlákon az euró. Az üres tányérok és poharakon látszott, hogy a dínomdánom már a végéhez közeledik.

Amerről bejöttünk, bezárult a fal, s az út csak egyetlen irányba folytatódott tovább. Vezetőmmel együtt ide léptünk be. Szűk, hosszúkas folyosóra értünk, amelyről cellák nyíltak bal felől. Lakóikat vörös lángok nyaldosták, előttük gazdagság és hatalom hevert, de ha a kezüket kinyújtották utána, az rögtön elenyészett. Márpedig reflexből újra és újra kinyújtották, de mindig csak a semmit markolásták.

Az első szobában egy fiatal ember verte a fejét ütemesen a falba.

— Olyasmivel viccelődött, amivel még neki sem lett volna szabad — magyarázta Vergilius. — Sok pénzt vett el a közösből, de nem pusztán a saját szakállára. Nem hajlandó megmondani, kik működtek még együtt vele. Abban bízik, ha egyszer kikerül innen, megkapja érte a jutalmát. De csalódní fog. Akiket véd, nem tartják be az ígéretüket. Már csak azért sem, mert sorra itt lesznek mellette. Nézd! Emez polgármester volt. Papíron még ma is az. Ő egész házakat és városrészeket lopott el. S ha azt hiszed, ez már a csúcs, hát

figyeld a következőt. Kóvérnek találd? Láttad volna fél éve! Ő egy egész közlekedési vállalatot tett zsebre, s mi mindent még! El sem hinnéd!

— Hány cellából áll a vörös folyosó?

— Senki sem tudja. Újra és újra megnyílik, s a végét csak sejtetni lehet. Egyelőre ellátunk az utolsóig, megmutathatom, de ki tudja, lesz-e még.

— Hiszen ez üres — nyitottam be.

— Most üres. De már készen áll fogadni a vendéget.

— Lesz lakója?

— Mi az, hogy! Nagyon is! A Dínomdánom tereméből ugyanis kifelé nem vezet út. Aki részt vett a lakomán, előbb-utóbb megtalálja itt a helyét.

— És mi hogyan jutunk ki? — aggódtam. Vezetőm mosolyogva mutatott egy létrára. — Ők nem tudnak feljönni? — pillantottam vissza a lakókra.

— Fel tudnának, de lehúzza a zsebüket a sok arany, az összelopott, harácsoló vagyon, a bűn rettenetes súlya.

— Na de ha kidobálják a zsebükökből?

— Nem képesek rá. Éppen ez a bajuk. Száz éve vergődnek ebben a csapdában, ezért telnek a vörös folyosó cellái. Mert ha le tudnának mondani a lopásról, nem is kerülnének ide. Am aki egyszer megízlelte a Dínomdánom teremben a bőséget, nem képes szabaddulni tőle.

— Ez meddig folytatódik így?

— Most lezártuk a bejáratot. Oda több senki sem mehet.

— No és ha akadna mégis valaki, aki újra megpróbálná felnyitni, megint kezdeni a dőzsölést, a táncot?

— Azért hoztalak magammal. Írd meg, meséld el mindenkinek, hogy láttad a vörös folyosót a cellákkal. Nem mernek majd kísérletezni.

Ungváry Zsolt
(Magyar Hírlap)




MEGHIVÓ

A Magyar Társadalmi Klub Szövetkezet
(Hungarian Social Club Co-op.)
(760 Boronia Rd., Wantirna)
igazgatói
szeretettel hívják részvényeseiket és minden
kedves honfitársat és ismerőseit
a már évek óta közkedvelt

Disznótoros ebédjére



amely 2010. július 11-én, vasárnap déli 12.30 órakor
kerül megrendezésre a Klub helyiségiben.
Kedves vendégeinket finom házilag készített kóstolóval
és egy pohár forralt borral fogadjuk.
Kérjük Honfitársainkat, akik klubunk fenntartását
és további működését pártfogolják,
jöjjenek el ezen évi ebédünkre.

A jó hangulatról a SZÉKELY zenekar gondoskodik.
Belépo - kóstolóval és ebéddel együtt - 25 dollár

Az érdeklődésre való tekintettel mielőbbi asztalfoglalás
ajánlatos az alábbi telefonszámokon:
(03) 9802 1928 (Kazi Annamária), vagy 9560 1270 Szabó Edit.

Ördögi kísértetek

Mindkét öregapám a XIX. század legvégén született, mindkettő a Felvidéken. Az első világháború után mindkettő elrongyolódott magyar bakamundérban tért haza a hadifogságból, s mindkettő csehszlovák állampolgári státusban talála otthon a családját, Vágkirályfa minden lakóját. Senki sem kérdezett meg senkit: akar-e csehszlovák állampolgár lenni? Nem akart — lett. Miként az öregapám s még további egymillió ember.

1938-ban ugyanígy megkérdés nélkül lettek ismét magyar állampolgárok, megkérdés nélkül lettek sorköteles magyar katonák, de a bő egymillióan akkor már nagy hűja volt. Amikor aztán a második világháborús frontról, hadifogságból immár a fiaikkal együtt vagy nélkülük a férfiak ismét hazatántorogtak, már semmilyen állampolgárságuk nem volt. Se nekik, se a családjuknak, se másnak, aki magyar volt, aki német volt. Jogfosztottak letünk, útjában voltunk az Eduard Benes által már jóval korábban kigondolt és a Sztálin által szentesített szláv nemzetállami eszmének, s áldozatai az eszme kivitelezési technikájának. Kollektív bűnösök voltunk mindahányan: eleve nek és holtak, így a magamfajta is, akik anyáink szíve alól készültünk világra jönni egy olyan országban, ahol sem embernek, sem állampolgárnak nem kellettünk.

A jelenkori szlovák miniszterelnök most mégis az identitásomért aggódik, „kettős készütségbe” helyezi a szlovák parlamentet, összetrombitálja a nemzetbiztonsági tanácsot, „kemény ellen-csapást” vetít előre, s vele együtt fúj riadót az úgynevezett szlovák demokratikus ellenzék is, mert Budapest módosítja a magyar állampolgárságot szabályozó törvényt, mégpedig úgy, hogy azzal a legkisebb mértékben sem tesz sem a nemzetközi jog, sem a szlovák érdekek ellen, csak éppen gesztust gyakorol felém, feléd, felénk, hogy jóvátegye egy gyalázatos „népszavazás” szégyenét, mert enyhíteni akar a négy kommunista évtized során kialakult, s bizony azóta sem tovatűnő árvaságerzettünkön. Legalábbis azokén, akik az anyaország határain kívül még őrizzük az anyanyelvünket, a nemzeti kultúránkat, s ezzel együtt békeségben akarunk élni másokkal, így a szlovákokkal is, csak éppen nem a mindennapi megaláztatások és jog-sérelem elviselése árán.

Az én identitásomért pedig ne tessék aggódni. Az én identitásom is egy nyelvből, jelesül a magyar nyelvből fakad: felmenőim nyelvből, ami ugyanúgy természetes, mint mások szlovák nyelvből fakadó identitása. A különbség csak annyi, hogy amíg én se magyarul, se szlovákul nem értem Einstein általános relativitáselméletét, addig én magyar nyelven értem Bornemisza Pétert és Arany Jánost, akikről az identitásomat féltő szlovák politikusok aligha hallottak. Nem azért nem hallottak róluk, mert műveletlenek lennének, hanem azért, mert szlovák az identitásuk, és sikkesnek tartják, hogy nem tudnak magyarul — ami rendjén is lenne, hiszen az idők során eleget fáradoztak azért, hogy ne is tudjanak. Szlovák nyelven ugyanis alig van nyoma annak, hogy él a Kárpát-medencében egy szomszéd nemzet, melynek neve ma szlovák szitokszó, de melynek tisztas-keserves múltja, jobb sorsra érdemes kultúrája van, s immár semmi oka történelmet hamisítani, lombikban előállítani meg aztán végképp nem.

De azon vajon miért fáradoztak annyi

évtizeden át, hogy én se tudjak magyarul, s miért fáradoznak most oly vehemens türelmetlenséggel s akkora indulattal, hogy a gyerekeink, az unokáink se tudjanak? Valóban elhiszik, hogy ez lehetséges? Elhiszik, mert sokakról lerí: igen, lehetséges. A szlovák oktatásügyi miniszter azon háborog, hogy a szlovákiai magyar iskolákban a diákok magyarul gondolkoznak.

Annak idején senki sem hitte el, hogy a Duna elterelhető. Még maga az akkori szlovák miniszterelnök, Vladimír Meciar sem hitte el, aki akkor már az államalapító magabiztosságával, két ököllel riasztgatta a magamfajta szlovákiai magyart, akinek semmi kifogása nem volt Szlovákia néhány héttel később bekövetkező önállósulása ellen. Aztán a Dunát elterelték. A helyszínen voltam, „gátközelből” láttam a gátlástalanság történelmi nagyjeletét. Valamit, ami mellett a környezetvédelmi szempontok egy pillanat alatt másodlagossá hátráltak. Azóta csaknem két évtized fejleményei igazolják, amit abban a pillanatban már tudni lehetett, s amit a magyar politika azóta sem vett tudomásul: a Duna elterelésével felvállalt kockázatról bebizonyosodott, hogy nem volt kockázatos, mert következmények nélküli aktus volt.

A szlovák-magyar viszony újkori történetében a Duna elterelése — környezetvédelmi és energetikai szempontoktól függetlenül is — azért volt sorsfordító, mert a szlovák politika ettől kapott vérszemet, s ettől kezdve lett olyan, amilyen: pimaszul magyar-ellenes. Ezért nincs azóta sem tisztas vízmegosztás, ezért dögledezik a Szigetköz élővilága, ezért lett nyelvtörvény, hazafiassági törvény, ezért lehetett megerősíteni a Benes-dekrétumokat, eredendő bűnként kezelni a magyar nemzeti azonosságtudat megőrzésének ambícióját, ezért — és ez idő alatt — alakulhatott ki az „önként és buzgón dalolva” elszlovákosodó szlovákiai magyar népréteg. Ezért lehet hadüzenetnek tekinteni, hogy a színre lépő új magyar kormány a kettős állampolgársági státus megszerzésének ártalmatlan és az európai szokásrend szerint bevett gyakorlatával most jelképes gesztust gyakorol a határon túli magyarok felé, felénk, akiket egyesek újabban „hatumaként” emlegetnek, mint annak idején az rt-re végződő Közértet, Vasértet meg a Lampartot — jöllehet, egyik sem volt részvénytársaság.

Apropó, vízmegosztás! Kurta három évvel a Duna elterelése után száznál több újságíróval együtt én is ott szorongtam étlen-szomjan a szlovák kormányhivatal szűkös lépcsőházában. Egy emelettel feljebb Hornék és Meciarék verték az asztalt a magyar-szlovák alapszerződés tervezete fölött. Már hajnalodott, amikor magamból kikelve én is rácsaptam a lépcső korlátjának támaszkodó szlovák kormányzóvivő könyöke mellett a kőre, hogy most már igazán adhatnának egy pohár vizet, különben sorban elájulunk. Jó félóra múltán hoztak öt flakon ásványvizet a száz embernek. Így üzenték meg, hogy víz ugyan van bőséggel, de ennyit kapunk, tessék ennyivel beérni, aki pedig hóbörögni mer, azt kivezetik, és mehet a Szigetközbe.

Apropó, Bornemisza Péter! A hat vaskos kötetből álló Szlovák Életrajzi

Szótár bőségesen ismerteti, hogy ki volt. Azt is megírja, hogy „1572 körül Sintaván saját nyomdát alapított”. Hogy „Peter Bornemisa” magyar volt, az csak a szócikk utolsó mondatából derül ki, de még a szót is csak rövidítve („mad.”) jelölik. Az egész életrajzi enciklopédia minden „mad.”-nyomot álcázó szócikke ezt az elvet és a magyar nevek esetén írásmódjának elvét követi. Ha minket, úgynevezett „mad.”-kat kihagytak volna, akkor az 1986-ban megjelent mű egy- vagy kétkötetes lenne, nem pedig hat. Ha az akkor élő szlovák hírességeket is szerepeltetné, akkor az akkori Csehszlovákia köztársasági elnöke, a Csehszlovák Kommunista Párt főtitkára, az 1968-as prágai tavasz sárba tiprását követő idők „normalizátora” is benne lenne, de így Husákok csak az akkor már halott második feleségét leíró szócikkben említik. Hogy mi köze van „Peter Bornemisának Gustáv Husákhöz”? Sok. Több annál, amennyi Huszák Gusztávnak van Bornemisza Péterhez.

Bornemisza egyik felvidéki működési helye Sempte, a mai Sintava volt. Sempte hajdan Szeredhez, a korábban Zerethnek nevezett Vág menti mezővárosához tartozott, de a sokszor új medret vájt zabolátlán folyó a települést már századokkal korábban — észak-déli irányban — kettészelte. Szered, miként a falum, Vágkirályfa is, a Vág jobb partján fekszik, Sempte a túloldalon. Szered és Vágkirályfa között vízen csak hat-hét kilométer volt a távolság. A távolság azóta is állandó, a „szélesség” azonban sokkal nagyobb, mert a Vág e szakaszán modellezték meg nagyban a bőszi erőművet, mintegy zavaros bizonyítékát annak, hogy a bős-nagymarosi vízlépcső energetikai használatban nagyon nem voltak biztosak. Szered és Vágkirályfa között most egy erőteljesen mocsarasodó víztározó nyújtózik, maga alatt rothasztva gyerekkorom vadregényes ártéri erdőinek gyökérzetét.

E víz fölött egy másik, kelet-nyugati választóvonal is húzódik: a magyar-szlovák nyelvhatár, egyszersmind az 1938-45 közötti országhatár is. Kölyökkoromban, amikor már volt saját ladikom, de ezekről a határokról még mit sem tudtam, nyáron szinte naponta feleveztem néhány kilométert, hogy egy-két lopva kihalászott hallal, öles uszadékfával hazatérve enyhítsek a szegénységünkön. Árral szemben is könnyen haladtam, mert a Vág felső szakaszán akkor már tucatnyi kis erőmű zakatolta a szocializmus vívmányainak himnuszát, s ezek reggelre sekélyre apasztották, estére magasra duzzasztották a házunktól kőhajításnyira folyó Vág alsó szakaszának vizét. Vágkirályfa és Szered között a jobb parton egyetlen falu volt, a Szeredhez és az oldalra eső Galántához közeli Vága.

Vága még magyar falu volt, s én ösztönösen sosem merészkedtem tovább. Vagy azért nem, mert az öregapától azt hallottam egyszer, hogy „Vága a világ vége”. Később, a gimnáziumi kirúgásom után jobb híján építőipari segédmunkásnak szegődtem, ahol aztán betonpanelt hegesztettem betonpanelhez emeletről emeletre, mégpedig éppen Szereden. Még akkor sem tudtam, hogy ki volt Bornemisza, hogy Sintava magyar neve Sempte, nem hallottam a Semptén kinyomtatott Ördögi kísértetekről, s azt sem tudtam,

hogy Szered magyar város volt, de a XVIII. században elszlovákosodott. Mert ilyen is volt az ezeréves magyar elnyomás során. És persze azt sem tudtam, hogy ki az a Gustáv Husák. Azt se, hogy ki volt Jozef Tiso, Eduard Benes. A neveket gyerekkoromban néha hallottam, de csak szitokszóként, fogak közt elsziszegve. Masaryk hallatán meg, mint afféle gyerek, röhög-tünk, mert annak volt jelentése.

Gustáv Husák 1947. április 13-án Szereden tartózkodott. Vonatra várt. Miután a vonat megérkezett a felvirágozott szeredi vasútállomásra, Gustáv Husák a Megbízottak Testületének elnökeként beszédet intézett az érkezőkhöz. Ezzel a vonattal érkeztek meg a dics-telen lakosságcsere keretében elsőként „hazatelepülő” magyarországi szlovákok, akik a Szeredhez közeli Nagymácsédon és Nagyfödemesen kaptak házat, földet.

Mit ad Isten, keresetlenül is összehozott az élet egy Tolnába kitelepített nagyfödemesi családdal. S mit ad még az Isten: keresetlenül is összehozott az élet egy olyan, Nagyfödemesre települt kőbányai családdal, amely abba a nagyfödemesi házba érkezett „haza”, amelyikből amazoknak menniük kellett. „Volt még három oldal szalonna meg fél bődön zsír a spájzban. A szalonnát elhoztuk, de a zsír otthon maradt. Nemcsak a zsír, az ölban a disznó is ott maradt” — így azok. „Az ölban disznó volt, a spájzban befőtt meg fél bődön zsír, az ágyban dunyha, kenyeret hoztunk magunkkal, úgyhogy már az első nap be is vacsoráltunk zsíros kenyérral meg birskomppal, osztán jót aludtunk az új házban, új hazában” — így a másik, aki azt is elárulta: „Anyám magyarként jelentkezett Szlovénzkóba szlováknak. Apánk a kőbányai sörgyárban volt kihordó fuvaros, osztán egy nap úgy otthagya az anyámat a három gyerekkel, mint eb a szarát.

Mi mást tehetett volna: hallgatott a nővérére, akinek az ura, a sógor tudott szlovák szavakat, s mert valami vaj is volt a fején, hát jelentkezett, másnap meg minket is föliratott, oszt jöttünk” — mesélte nekem egyszer egy lakodalomban az az asszony, aki akkor még azzal dicsekedett, hogy személyesen ismerte Gustáv Husákokat. A szeredi állomáson ismerte meg: 1947. április 13-án, amikor az első vonat...

Másnap, 1947. április 14-én egy Csehországba vagy Ukrajnába tartó teher-vonatot valamelyik marhavagonjában vajúdni kezdett egy fiatalasszony, nevezetesen az anyám. Volt a vonaton egy orvos, aki intézkedett, és anyámat

bevitték egy pozsonyi kórházba, ahol még ezen a napon elsőszülött gyermeként világra jöttem. A kitelepítést ennek köszönhetően valahogy megúszván, őseim falujában, a Vág partján éltem le életem első tizenöt évét. A születésemet követő napon, 1947. április 15-én Tisót Pozsonyban háborús bűnökért halálra ítélték, harmadnapjára pedig végre is hajtották az ítéletet. Ma már tudom, hogy Tiso hetvenezer szlovákiai zsidót küldött koncentrációs táborba, s hogy Szereden maga is munkatáborba létesített, ahol a halálba indulókat előbb alaposan megdolgoztatta. Közülük negyvenen helyben behaltak. Gyerekek is.

Ma már tudom, hogy én is háborús bűnösnek születtem, amúgy kollektíve, mint minden felvidéki magyar, aki nem volt szlovák partizán. Jogfosztottnak születtem, állampolgárság nélküli valaminek, mint sokan mások. Történet volt mindez közel két évvel azt követően, hogy Eduard Benes 1945. augusztus 2-án kelt 33/1945. számú, majd ugyanezen év október 25-i keltezésű 108/1945. számú alkotmányos dekrétumában a csehszlovákiai magyarokat és németeket megfosztották csehszlovák állampolgárságuktól, egyszersmind teljes vagyonekbejárásukról rendelkeztek.

Hatvanhárom éves koromban, a Szlovák Köztársaság magyar nemzetiségű állampolgáraként most azzal fenyegettek meg, hogy ha élnek a Magyar Köztársaság törvényhozása által előrevetett kettős állampolgárság intézményével, s azt elfogadnám, akkor megfosztanak a szlovák állampolgárságomtól. Egyelőre tisztázatlan, vajon ezt egy rögtönözve ránk szabott új jogszabály értelmében tennék-e meg, netán a Benes-dekrétumok alapján, mely dekrétumok érvényességét és sérthetlenségét a szlovák törvényhozás 2007. szeptember 20-i határozatában újra-szentesítette.

Ördögi kísérteteket mívelnek vélünk itten mostanában — mondaná Bornemisza Péter, ha élne. Ha Semptén, Szereden, Révkömáromban, Rozsnyón vagy Vágkirályfán élne és élni merészelne a kettős állampolgárság intézményével, reá is ez a sors várna. Szerencséje, hogy századokkal korábban küzdhetett az ördögi csínytevések ellen. Nekünk most kell, a XXI. század elején, s látni, hogy ime, minden földi s pokoli dolgok ekképpen függenek össze, miközben a Duna sem ott folyik, ahol eleve akart.

Keszeli Ferenc
(Nagyias)



- TV ANTENNÁK FELSZERELÉSE
- ANTENNÁK JAVÍTÁSA
- VIDEÓ-ELOSZTÁS
- NÉZZE BÁRMELY SZOBÁBAN
- MŰHOLDAS TV
- TÖBB MINT 20 ÉV GYAKORLATTAL

DUNA TV SATELLITE TV SALE

DUNA TV ÉS SOK MÁS MŰSOR VÉTELE, TÖBBEK KÖZÖTT Romania International, Russia Today angolul, stb. TELJESEN FELSZERELVE EGYETLEN ALACSONY ÁRON, TOVÁBBI KÖLTSÉGEK NÉLKÜL. GONDOSKODUNK RÓLA, HOGY BÁRKI SZÁMÁRA KÖNNYEN KEZELHETŐ LEGYEN.

PH: 0430 508 484

CALL TODAY FOR THE BEST PRICE IN TOWN

SAT PR

MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Kardos Béla, Tel.: (02) 9558 1878, — E-mail: bkardos@bigpond.net.au — Honlap: www.hungarians.org.au
 — Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103, Bejczy László 9628-7027. — Magyar Ház, 1–5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756

Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469.
 — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága, Tehel Matuska Magda, 10 Taranaki Ave. Lethbridge Park NSW 2770, Tel.: 9628 7879. — Hungarian (Magyar) Social Club, 706–708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax.: 9610 0123.

Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Bakos István, katolikus lelképásztor, Our Lady Queen of Peace, PO Box: 5035 Greystanes, NSW. 2145. Telefon: (02) 9631-8135. Mobil: 04 3080 1975. — Magyar Evang. Egyházközség, Nt. Breglec Árpád, 6 Park Ave. Kingswood, NSW 2744, Tel.: 4721-0720. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 9677-9614, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzócsoporth, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 9677-9614, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

SZAKMAI CÍMTÁR

Külképviselő

Magyar Nagykövetség. Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@kum.hu

Internet:

www.mfa.gov.hu/emb/canberra
 Telefon: (02) 6282 3226 és (02) 6282 2555
 Fax: (02) 6285 3012

Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelentkezés alapján.

Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop, 343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop, 157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

Ékszerész:

Gáspár János, Suite 304, 3rd Floor, 155 King St. Sydney. Tel./Fax: 9232-1603, mobile 0425-201-872.

Étterem, Vendéglátás:

Corner 75, Csaba és Zsuzsa magyar étterme 75 Frenchmans Rd. Randwick 2031. Tel.: 9399-5712.

CAFE ZIZI magyar kávézó és palacsintázó 14 Norton Street, Leichhardt, Tel.: 9569-2111

Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits 9 Brisbane St. Darlinghurst 2010 Tel.: 9264-8459, Fax: 9264-8941

Fodrászat:

Juliet Hair and Beauty Studio, Shop 5/177 Glenayr Ave. Bondi Beach. Tel.: 9365-1455

Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Magyar vezetés alatt), Hume Highway, Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294, Fax: (02) 6928-7128.

Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP, 170 A Wardell Rd. Dulwich Hill, 2203. Tel.: 9559 2511.

Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

Fogsor specialista:

Dental Prothetist, North Bondi. Tel.: 9388-2216.

Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.) 36–38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147 T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

Tolmács, Fordító:

Bárany Márta, Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

Utazási Iroda:

Hidas Zita, Tel.: 9924-3012, Fax 9924-3234, E-mail: zita.hidas@tpg.com.au

Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St. Queens Park, NSW 2022 (Bondi Junction) Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company,

Ground Floor 27-29 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 9745-4988, Fax: 9715-2440.

Vasrács, Vasmunka:

Ilosvay Gusztáv, 19 High St. Gladsville 2111. Tel.: 9604 4562. Mob.: 0412-264-890, AH: 9879-6496.

HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

Az Egyesült Államok két leggazdagabb embere, Bill Gates és Warren Buffet arra próbálja rávenni az ország milliárdosait, hogy vagyonuk felét ajánlják fel jótékony célra. Ha a két milliárdos felhívása meghallgatásra talál, az alapvetően megváltoztathatja a filantropia jelentését — írta a Fortune magazin.

Gates és Buffett a leggazdagabbak nemzetközi listáján a második, illetve a harmadik helyen szerepel. Buffett, a 79 éves befektetési guru vagyonát 47 milliárd dollárra becsülik. Nemrég megfogadta, hogy a vagyon 99 százalékát vagy még életében, vagy a végrendeletében jótékony célokra fogja felajánlani, és állítása szerint cége, a Berkshire Hathaway értékének 20 százalékát fordította eddig ilyen célokra.

Gates, a Microsoft szoftvercég alapítója (vagyon az idei Forbes-lista szerint 53 milliárd dollár) is jótékonykodott már korábban: feleségével közösen létrehozta a Bill és Melinda Gates alapítványt, mely az utóbbi években több milliárd dollárral támogatott emberbaráti projekteket, elsősorban a fejlődő országokban.

Az említett Forbes-rangsor 400 amerikai milliárdosának becsült összvagyon 1,2 billió dollár, ha tehát mindannyian csatlakoznának a kezdeményezéshez, 600 milliárd dollár állna rendelkezésre. A Fortune szerint az USA-ban évente összesen jótékony célokra fordított összeg 300 milliárd körül van.

A Reuters úgy tudja, a Gates házaspár egy éve győzködi különböző ren-

dezvényeken az USA gazdagjait, és eddig négy milliárdosról szivárgott ki, hogy beadta a derekát: Eli Broad, a Kaufman & Broad ingatlancég alapítója, John Morgridge, a Cisco Systems korábbi főnöke, a kockázati-kezeléssel foglalkozó John Doerr, valamint a médiában érdekelt Gerry Lenfest.

* * *

A Maros megyei törvényszék közgazgatási tanácsa helyt adott Tőkés László európai parlamenti képviselő panaszána, és megsemmisítette a marosvásárhelyi tanács döntését, amely szerint szobrot állítanának Stefan Gusa volt tábornoknak, az 1989-es temesvári felkelés egyik vérfelöltőjének — tájékoztatott Kincses Előd.

A marosvásárhelyi ügyvéd emlékeztetett: Temesváron az 1989-es felkelés idején 73 ember vesztette életét, miután a román hadsereg Nicolae Ceausescu kommunista diktátor parancsára a tömegbe lövetett. A felkelés megtörésére kivényelt legmagasabb rangú katonatiszt éppen a vezérkari főnöki tisztséget betöltő Gusa volt. A különös kegyetlenséggel elkövetett emberöléssel vádolt tábornok ellen az eljárást halála után beszüntették. Gusa társait, Victor Athanasie Stanculescu és Mihai Chitac tábornokokat 15-15 év szabadságvesztésre ítélték.

A volt vezérkari főnök személye azonban tavaly szeptemberben még begyógyítatlan sebeket tépett fel. A marosvásárhelyi önkormányzat ugyanis akkor egyöntetűen megszavazta, hogy Gusának szobrot állítsanak a városban. A helyi román és magyar

önkormányzati képviselők ugyanis megegyeztek, hogy Gusa tábornok mellett Sütő András írónak is szobrot állítanak. A Romániai Magyar Demokrata Szövetség (RMDSZ) képviselői azonban utólag belátták, hogy hiba volt megszavazni — ráadásul Sütő András személyével összekötni — a Gusa-szobor felállítását, de a tanácsi határozatot nem tudták már visszavonni.

Emiatt Kincses Előd december 7-én Tőkés Lászlónak, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács (EMNT) elnökének, az egykori temesvári események legmeghatározóbb személyiségének a képviselőletében megtámadta a városi tanács határozatát, annak megsemmisítését kérve. Hosszas huzavona után most végre megszületett a kedvező döntés: a Maros megyei törvényszék közigazgatási tanácsa helyt adott a panasznak, és megsemmisítette a Gusa szobor felállítására vonatkozó tanácsi határozat — mondta Kincses Előd. Hozzáfűzte, hogy a döntés még nem jogerős, a városi tanácsnak joga van fellebbezni.

* * *

Az afrikai országok vezetőinek csádi csúcstalálkozóján zöld utat, és egyöntetű elvi támogatást kapott a Nagy Zöld Fal projekt, ami a Szahara terjeszkedését állítaná meg egy óriási erdőtelepítési akcióval.

A tervezett erdőfal 15 kilométer széles és 7775 kilométer hosszú lenne, és Szenegáltól Dzsibutiig húzódná keresztül egész Afrikán, 11 országon át, nagyjából ott, ahol ma a Szahara déli határa húzódik. A szenegáli kormány

A bársonyos forradalom

Alig hat hónappal ezelőtt ünnepelték meg a cseh és szlovák köztársaságokban az 1989-es u. n. bársonyos forradalmat. Számunkra jól ismert, hogy a cseh „demokraták” piárja a világszók közé sorolható. (Ez a piár szó már belopakodott a magyar nyelvbe és az angol PR azaz public relations magyar változata.) Már évek óta tudomásul vesszük, hogy az 1956-os eseményeket amiket a magyarok forradalomnak és szabadságharcnak neveznek Nyugaton felkelésnek (uprising) hívnak a médiában. Nem tudni, hálásak lehetünk, hogy nem fokoztak le még jobban minket és nem zendülésről illetve zavargásokról írnak a nyugati publicisták.

Nos, ne búsuljunk, találunk Középeurópában forradalmat amit Prágában „sometova revoluce”-nek, Pozsonyban „nezna revolucia”-nak, az angolszász országokban „velvet revolution”-nak azaz bársonyos forradalomnak titulálnak.

Ez a forradalom 1989 november 16-án egy pozsonyi diáktüntetéssel kezdődött. Másnap egy Havel vezette tüntetést Prágában a rendőrség szétoszlatta, néhány tüntetőt megverték. Az elkövetkező napokban a tüntetések és sztrájkok száma növekedett, s mivel a TV és az újságok a kormány kezében voltak a diákok követeléseit falra ragasztott plakátokon terjesztették. November 18-án megalapították a Civil Fórumot, ebbe bekerültek a Carta 77 mozgalom emberjogi vezetői is. A Fórum célja az volt, hogy összefogja és megszervezza a különböző ellenzéki csoportokat és a kormánnyal tárgyalásokba bocsátkozzon. A prágai átlagemberek zöme majdnem egy hétig csak otthonról figyelte az eseményeket, de mikor már nyilvánvaló volt, hogy a kommunista vezetők nem lépnek fel a tüntetők ellen, ők is csatlakoztak nemcsak a sztrájkokhoz, hanem a tüntetésekhez is. A „bársonyos” forradalom győzött amikor 1989 november 28-án a kommunista kormány lemondott.

De nézzük meg mi más történt 1989-ben

Május 3 — Magyarország megkezdi a 150 km hosszú vasfüggöny lebontását az osztrák-magyar határon, ezzel lehetővé válik sok ezer keletnémet „turista” disszidálása. Június 4—Országgyűlési választások Lengyelországban

A Szolidaritás elsöprő győzelmet arat azokban a választó körzetekben ahol megengedik hogy jelöltet indíthasson A Szolidaritás már 1980 óta küzd a kommunizmus ellen

Augusztus 19 — Egy „barátság piknik” az osztrák-magyar határnál. Kb 600 keletnémet „turista” disszidál Ausztriába.

November 9 — Ledől a berlini fal. A keletnémet rezsim engedélyezi a határátlépést Nyugat-Berlinbe. (akik esetleg eltévedtek a sok dátumban, a csehszlovák „bársonyos” forradalom egy héttel a berlini fal ledöntése UTÁN kezdődött)

Ezekből a tényekből könnyen levonhatjuk a következtetést, hogy az európai kommunizmus megdöntésében a férfimunkát vagy angolul a „heavy lifting”-et azaz a nehéz emeléseket a lengyelek, a magyarok és a keletnémetek végezték el. Ők vállalták a veszélyt, a kockázatot, hogy megfordulhat a politika a Szovjetunióban és 1956-os típusú bosszúállás áldozatai lehetnek.

A csehszlovák forradalom azért lehetett „bársonyos” mert amikor a szovjetek nem avatkoztak be november 9-én, nem voltak hajlandók megmenteni a berlini elvtársakat és engedték a berlini fal ledöntését, akkor a cseh elvtársak levonták a konzekvenciákat: hogyha ők kiadják a tűzparancsot akkor a vérontásért a nép őket fogja felelősségre vonni és nem számíthatnak a szovjet tankok segítségére

(Azt hogy Fico, Slota és a többi tót „demokrata” milyen lapulevél alatt lapult a nyolcvanas évek végén azt most ne feszegetjük).

Így aztán a kitűnő cseh piár világszerte hirdedheti, hogy ők nemcsak forradalommal döntötték meg a kommunizmust, hanem olyan okosak, bátrak és humánusak voltak, hogy ezt békés módon, „bársonyosan”, (de mondjuk tótul is „nezna revolucia”) módon sikerült nyelbe ütniük.

A prágai „demokraták” ma nyugodtan mehetnek el a külügyminisztérium előtt diszelgő Benes szobor előtt, s mikor átbálgatnak a Vltava folyó másik partjára az Edvarda Benes sétányon folytathatják útjukat. Senki sem tiltakozik azért, hogy a világtörténelem legnagyobb etnikai tisztogatásának tervezőjét és végrehajtóját és mondhatnánk a történelem legnagyobb rablóját a cseh főváros nyílt terein és utcáin mint hőst és hazafit tisztelik. Nyugodtak lehetnek a „demokraták, mert a piárjuk olyan jó, hogy még a Benes dekrétumokat is bevihették az Európai Unióba, — bársonyosan!

Közben a magyarok pedig elégedjenek meg az 1956-os „felkeléssel”.

Kroyherr Frigyes

=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

eddig kétféle dollárt költött a terv elméleti előkészítésére, és kiválasztották azt a 37, szárazságtűrő fajtát, amivel az erdőfalat betelepítik.

A tervek szerint a fák megállítanák a talaj erózióját, útját állják a sivatagi szeleknek, segítenék az esők kialakulását, és segítenék a víz felszívódását a talajba — ezzel pedig ellenállnának a sivatag lassú, de biztos terjeszkedésének. Ez óriási segítség lenne az övezet országainak, ahol nem csak a mezőgazdaságot, de városokat, és lakóvezeteket fenyeget elnyeléssel a Szahara.

Az ötlet először öt éve merült fel egy hasonló afrikai csúcstalálkozón, de akkor megvalósíthatatlannak tartották a tudósok, és az anyagi háttér sem jött össze hozzá. Utóbbi most is gond lehet: egyelőre nem látszik, ki fogja finanszírozni és végezni az erdőtelepítést, és az sem, hogy mennyibe fog kerülni az egész projekt.

2010-ben a Porsche került a J.D. Power piacutató megbízhatósági rangsorának első helyére, a német márka a tavalyi ezüstérmét váltotta aranyra. Mindössze 83 meghibásodás jut száz darab Porschére, ez jóval, pontosan 26 problémával van a 109-es iparági átlag alatt.

Három luxusmárka, az Acura, a Mercedes és a Lexus végzett a Porsche mögött, míg az ötödik helyre tömeg-

márka léte a Ford került. Soha nem esett még meg az amerikai gyárral, hogy saját kategóriájában az első helyen zárt.

Jellemzően jól szokott szerepelni a felmérésben a Toyota, tavaly hetedik volt, az idei visszahívási botrányok hatására azonban egészen a 21. helyig zuhant vissza a 33 autómárkát felvonultató listán. Még a fiatalos Scion is megelőzte az anyavállalatot, a kisautókra fókuszáló márka 20. lett.

Nagy visszaeső a Cadillac is, amely tavalyi harmadik helyét 13-ra cserélte, míg a Chevrolet a kilencedikről a 14-re esett vissza. Száz autóra jutó 137-165 meghibásodással a Jeep, a Saab, a Smart, a Land Rover és a Mini került a lista aljára.

A gazdasági válság hatásai begyűrűznek a turizmusba is — véli az Utazási és Turisztikai Ügynökségek Görög Szövetsége (HATTA), akik szerint a hasonló problémák tovább nehezítik a helyzetüket, hiszen az ezek által kiváltott negatív kép miatt egyre kevesebb látogató érkezik hozzájuk. Emellett nem tesznek jót a tervezett nyaralásoknak a folyamatos sztrájkokról szóló hírek sem: csak eddig 20 ezer szobafoglalást mondtak le a fővárosban és a környező településeken.

A szakértők az egyébként sem túl rózsás 2009-hez képest is legalább 10-12 százalékkal kevesebb nyaralót várnak. Ezt pedig azért sem engedheti meg az

ország magának, mert minden öt munkahelyből legalább egy a turisztikai szektorban keresendő. A bizonytalanságot növeli, hogy jelen gazdasági helyzetben sokan csak az utolsó pillanatban döntenek nyaralásukról, és a Görögországról szóló hírek tükrében sokan terveztek át más országokba pihenésüket.

Komoly vetélytárs lehet az egyes esetekben sokkal olcsóbb Törökország is, ám emellett a pihenést keresők számára a Mediterráneum más térségei, és Észak-Afrika is vonzó lehet. A helyiek a leginkább a brit és a német turisták számának megcsappanását tartanak: csak ebből a két országból tavaly 4,3 millió turista érkezett az országba.

Bár a görögök most árcsökkentésekkel is próbálkoznak, sokan tartanak attól, hogy a tervezett kormányzati megszorítások és adóemelések miatt semmilyen haszon nem marad a kezükben.

Van persze remény a sikeres nyárra: a gyenge euró miatt kevesebb európai engedhet meg távolabbi nyaralást, így sokaknak mégis megéri a görögöket választani, ahogy emiatt érkezhet több amerikai és orosz is az országba.

Imádsággal fizethetnek italukért a

A NSW-i Magyar Szövetség júliusi eseménynaptára

2. Péntek Nyugdíjasok Baráti Kör, Canterbury
3. Szombat Mise & Vacsora, Karitás, Ashfield, Arató Bál DMSz, Glendenning
11. Vasárnap Magyar Ház Szövetkezet Ebéd & Filmvetítés, Punchbowl
14. Szerda NSW Szövetség Tanács-ülés, Punchbowl
16. Péntek Nyugdíjasok Baráti Kör, Canterbury
17. Szombat Rózsa-bál Hungarian Social Club, Edensor Park
18. Vasárnap Evangélikus istentisztelet, Goulburn St., City, Piknik DMSz, Glendenning
25. Vasárnap Cserkész Piknik & Vásár, Cserkész Ott, Flemington.
30. Péntek Nyugdíjasok Baráti Kör, Canterbury
31. Szombat Disznótoros Bál, Hungarian Social Club, Edensor Park

Katolikus szentmise minden hétfőn 2-ik és 4-ik vasárnap de. 11.30 Good Shepherd Szeminárium, 58 Abbotsford Rd., Homebush Szt Erzsébet Otthon minden vasárnap reggel 9 óra

Minden vasárnap Református Istentisztelet d.e. 11.30, Carrington Ave., Strathfield
Minden hétfőn Blacktown-i Nyugdíjasok, Blacktown
Minden szerdán Kenguró Táncpróba, Clempton Park
Minden pénteken Családi vacsora DMSz, Glendenning, Maci Klub, de. 10 - 2 óráig magyar játszócsoport 5 éven aluliaknak, Cserkészotthon Melville Reserve, Homebush
Minden szombat d.e. 8.30 Magyar középiskola, Bankstown, D.u. 12.15 Magyar Általános Iskola, Óvoda, 6 osztály, Flemington Public School, Exeter Rd., Homebush West
D.u. 2.30 Magyar Cserkészek Cserkészotthon Melville Reserve, Homebush

vendégek egy zágrábi kávéházban. A horvát főváros turizmusszövetsége honlapján ajánlja a városba látogatóknak a Jarun városrészen lévő Jedro (Vitorla) elnevezésű kávéházat, amely közvetlenül a Sveti duh (Szentlélek) plébániához tartozó templom mellett található. Itt egy cafe latte csupán három Miatyánkba kerül, a kóla viszont drágább: azért öt Üdvözlégy Máriával kell „fizetniük” a szomszédos híveknek. A Tportal.hr internetes lap szerint a kávéház ötlete papnövendékektől származik, akik a szentmise után szerettek volna egy kicsit még együtt maradni.

Az első vallásos horvát kávéházban — ahol az alkohol és a cigaretta tiltott termék — négy-öt önkéntes pincér dolgozik, a hely üzemeltetésének költségeit szponzorok és a plébánia állja.

A kávézó csak vasárnaponként, a szentmise után 13.00 és 14.00 óra között fogad vendégeket, de az üzemeltető már a nyitvatartási idő kiterjesztésén gondolkodik, akkora az érdeklődés. Az eredeti hat helyett már harminc asztalon szolgálnak fel, így 60-80 embernek jut hely.

Szégyenben maradt Oroszország: Angliában főzik a világ legjobb vodkáját — írja a Guardian. A Chase Vodka készítője ráadásul még csak két éve van a pályán, előtte csipszeket gyártott.

A brit szeszital 115 vetélytársát maga mögé utasítva nyerte el a 2010-es 2010 San Francisco World Spirits Competition legjobb vodkájának járó aranyérmét. A Chase Vodka gyártója a Herefordshire-i William Chase, aki sikeres ropogtatni valókat gyártó cégét eladva kezdett vodkakészítésbe. A férfi mindenféle tapasztalat nélkül vágott bele a szeszital-gyártásba, úgy döntött azonban, rögtön a legmagasabb polcot célozza meg, és 3 millió fontot ölt bele az üzlet elindításába.

A Chase Vodka helyben természetesen krumpliból készül, a gyártó szerint ez adja egyedi édes zamatát. „Egyre kevesebben készítenek ma már burgonyából vodkát — mondja Chase. — Valóban, rengeteg krumplira van szükség hozzá. Emlékszem, az első lefőzések egy egész teherautónyiból alig lett néhány liter”. Chase mára hetente ezer liter vodkát állít elő, és főleg az Egyesült Államokba szállít. „Az amerikaiak imádják az angol dolgokat, még akkor is, ha vodkáról van szó, ami nem a leghagyományosabb ital errefelé — magyarázza. — Persze az oroszok vagy a lengyelek nem ilyen lelkesek, de azt hiszem, ez érthető”.

ZIZI

PALACSINTÁZÓ

szeretettel várja magyar vendégeit.

Magyaros ételek, lángos, házi sütemények állandóan kaphatók.

Nyitva hétfőtől péntekig du. 5-től este 11-ig, szombat - vasárnap déli 12-től este 11-ig.

Rendezvényekre bérelhető 20 főig.

Cím: 14 Norton Street
Leichhardt

Tel: 9569-2111

A konzervatív osztrák napilap — Die Presse (Diepresse.de) — Németország: Sarrazin szerint a bevándorlók elbutítanak című cikkében ismerteti a szövetségi bank elnökségi tagjának legújabb nyilatkozatát. A korábbi berlini pénzügyi szenátor, szociáldemokrata politikai provokatív szavai szokás szerint felháborodást váltottak ki.

Thilo Sarrazin veszélyben látja Németországot a bevándorlók alacsony műveltsége miatt. Mint a darmstadt, „Képzés, demográfia, társadalmi trendek” című, esti vitában kifejtette, „ezek a törökországi, közel- és közép-keleti és afrikai bevándorlók” alacsonyabb műveltségűek, mint a többi országból érkezettek. Ráadásul a bevándorlók több a gyermeke, mint a németeknek. „Természetes úton egyre hülyébbek leszünk” — fogalmazott a politikus.

Gyakori, bevándorlókat és munkanélkülieket lenéző nyilatkozatai ellenére Sarrazin továbbra is tagja a szociáldemokrata pártnak. Két berlini kerületi szervezetet a kizárását követelte, de márciusban kezdeményezésük zátonyra futott a tartományi döntőbíró előtt. A szövetségi bank megvonta Sarrazin feladatát a múlt ősszel, mert interjút adott a Lettre Internationalnak.

A 65 esztendő politikai megkérdőjelezte az arab és a török bevándorlók integrációs képességét. „Nekem senkit sem kell elismernem, aki ebből az államból él, ezt az államot elutasítja, nem gondoskodik gyermekei rendes képzéséről, és állandóan új fejkendő kislányokat gyárt” — fogalmazott. Szerinte a törökök ugyanúgy foglalják el Németországot, mint ahogyan az albánok Koszovót, a magasabb termékenységgel.

A segélyezetteknek Sarrazin azt tanácsolta, ha nincs elég pénzük a fűtésre, akkor vegyenek fel meleg pulóvert, és zuhanyozzanak hideg vízben. De készített már éterdet a tartósan munkanélkülieknek annak bizonyítására, miként lehetséges a segélyezetteknek szánt napi 4,25 eurónyi élelmiszerből megélni zömlén, virslin és krumplisálatán.

Fogászati rendelő

497 New South Head Road
Double Bay 2028

Bejelentkezés telefonon:
02 93620058
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0418620477
Hétvégén magyarul is beszélünk!

ÜGYVÉD

BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal.

Forduljon bizalommal:

Dr. Horváth Anna

e-mail:

drhorvatha@yahoo.com

fax: (0011) 36-1-4038503

MEGHIVÓ

Az idős magyarokat gondozó szervezet

ÁRPÁD OTTHON

Cím: 9 Garrison Grove Wantirna.

Szeretettel meghívja

Július 17-én szombaton d.u. 2 órakor tartandó szokásos

Zenés kávéházi hangulatos délutánjára

Finom torták és sütemények vásárolhatók, helyi fogyasztásra és elvitelre.

Haboskávét, tea, különlegességek csokoládék.

Kérjük sütemények megajánlásával és megjelenésével támogassa idős lakóinkat.

Ma Ön támogatja az Árpád Otthont, holnap pedig az Árpád Otthon támogatja Önt.



Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128

Tel.: 9534-0901

Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát nagy gyakorlattal végzi

Szabó Edith

Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni akkor forduljon hozzánk bizalommal!



Bagin Livia

Jó magyarnak lenni...

vágytam arra, hogy magyar népi táncot tanuljak, de aki tanított, akkor elment. Most jött egy hölgy Zsuzsa, Perth-ből, aki fogja a népi táncot összefogni, tanítani.

Mit jelent neked magyarnak lenni?

Jó magyarnak lenni. Nekem azt jelenti, hogy lehetek jó magyar, de jó ausztrál is. Az én generációmnak jó, mert itt nőttünk fel és az angol nyelvtudás természetesen jött.

Büszke vagy a magyar gyökeredre?

Büszke vagyok a magyar gyökereimre, mindenki tudja származásomat, mindenkinek mondom. A tudat, hogy mi vagyok, sokat jelent nekem. Ezzel több is vagyok, mint más.

Jártál már Magyarországon, milyen benyomásaid voltak, milyenek találd?

Háromszor voltam Magyarországon. Először 15 évesen mentem Magyarországra, nagyszüleim vittek. Hogy az egész ország beszél magyarul ez ledőbentett. Itt természetes volt és handy, hogy magyarul beszélnek és nem értik, ott mindenki értett. Felfedeztem Magyarországot magamnak, mondhatom egyszerű érzés volt.

Másodszor 2005. novemberétől 2006. februárjáig voltam világkörüli úton egymagam, és egy hónapot nagymama unokatestvérénél töltöttem Magyarországon. Sokat láttam az országból. Kassán sieltem, és láttam Rákóczi Ferenc sírját a templom alatt. Látni mindent és elraktározni magadnak egy felemelő érzés.

A karácsony is Magyarországon ért. Mindenütt énekelték a Mennyből az angyalt, és a Jézuska hozta az ajándékot mindenkinek, és a hó szállingózása, esése, nagyon felemelő és szép, jó élmény volt.

A termálfürdők tetszettek nekem a legjobban a Széchenyi, Rudas, csütörtök délután csak nők mehettek be meztelenül egy kis kötényke elénk kötve, ott találkoztam egy NSW-i hölgygel és ilyen Éva kosztumben beszélgettünk.

Az Országház, olyan mint egy nagy ékszerdoboz, pompás.

2008-ban volt a harmadik hazalátogatásom, mikor Olaszországba utaztam (repültem) egy barátnőm esküvőjére.

Óváriék mentem Erdélybe a Csíksomlyói búcsúra, hatnapos túra volt. Sepsiszentgyörgyre is ellátogattunk, itt Gabi unokatestvére a pap, Hovdik Zsolt. Az erdélyieknek sz.. a helyzetük, de boldog emberek.

Ha legközelebb mész mit szeretnél még megnézni Magyarországon?

Azt szeretném csinálni, hogy végig utazok a Metrón és minden megálló hely nevét összeírom és megtanulom ezeknek a híres magyaroknak az életét, tevékenységét. Pl. Deák tér és folytathatnám.

Magyarnak maradni szerinted, hogyan lehet. Hogyan lehet egy gyermeket megtartani magyarnak?

Hogyha a szülei valakit nem neveltek magyarnak, akkor nem lehet váltóztatni. Csak a szülő, vagy nagyszülő, ha akarják magyarnak nevelni a gyermeket, akkor már egész kicsi korától, mondhatni, megszületésétől beszélnek vele magyarul. Később tanulni már késő. Ha a gyerek kicsi, akkor kell csinálni, amíg még nem tudja mondani, hogy nem akarja. Az én és testvérem esetében a nagyszüleink voltak

azon, hogy tudjuk a magyar nyelvet. Mondhatom, hogy örömmre, szerencsémre.

A Magyar Házban, Klubban jársz-e és milyen tisztséget töltesz be?

Benne vagyok a Magyarház vezetőségében, mint asszisztens titkár, én vagyok a jegyzőkönyvvezető. Havonként vannak gyűléseink.

Azon kívül még milyen munkát végzel a Klubnak?

Sokszor kiadjuk bérbe a nagy, vagy kis termet, mert a magyarok általi rendezvényekből, nem tudnánk a Magyarházat fenntartani. Ilyenkor a bárban az italokat adom ki, vagy, ha a konyhát is kibérlük ott is segítünk. Mindig, ha rendezvény van, ott vagyok. Péntek este legtöbbször. Saját rendezvényeinken gulyás est, bálók, természetesen közre működök.

Mit jelentenek neked, és mit adnak a háromévenkénti Magyar Találkozók?

Én mindig úgy láttam a Találkozót, hogy egy jó lehetőség, hogy az ismerősökkel, barátokkal újra együtt legyünk. Én már az ötödik találkozáson voltam, sok embert ismerek, nagyon szép újra látni együtt lenni velük. Szeretem a műsorokat, és nagyon imádom, a tánccsoportok fellépéseit.

Milyenek találd a XIV. Magyar Találkozót? — amelyben segítettél is.

Nagyon jól csinálták, és ez volt az első találkozó, amit Óváriék rendeztek. Minden közel volt. Én a XII. Találkozáson ismertem meg őket, Óvári Zoltán jó barátom. A megnyitó és záró előadáson mi ketten voltunk a bemondók Zoltánnal, aki második generáció itt, és egyszerűen beszéli a magyar nyelvet. Azon kívül, a biliárd versenyt is én szerveztem.

A kiállítás megnyitóján hordtam az italokat, jó volt segíteni is. Akár csak Sydneyben itt is a cserkészek látták el a megjelenteket itallal, kávéval és enniválóval.

A XV. Magyar Találkozó Adelaideben lesz megrendezve, hogyan veszed ki a részed benne?

Adelaide kapta meg ezt a kitüntetést lehetőséget, egyelőre, azonban még korai lenne beszélni róla.

Mi a te életednek mottója?

Jó magyarnak lenni, de jó Ausztráliára is büszke lenni. Ha gyermekem lesz, meg fogom tanítani magyarul, én magam.

Mi a hobbyd?

Sétálni, úszni. Olvasni is nagyon szeretek. Élvezem a Time magazint, mert sok kis országról írnak benne, ismertetek meg. Néha sielni is megyek. A Klub sok időt elvesz.

Megkérdezhetem, hogy van-e udvarlód, vagy partnered?

Egyedül vagyok, de ez csak a kérdésnek szól, mert különben sok barát, és rokon vesz körül.

* * *

Andrea, mint beszélgetésünkből kiderült nem szerepelni akar, hanem dolgozik, segít hol a bárban, hol a konyhán, hogy az Adelaidei magyarság Házát fenn tudják tartani.

Amikor Adelaideben volt a XII. Magyar Találkozó, abban a szerencsés helyzetben voltam, hogy azon részt tudtam venni. Mikor haza jöttem Hetey Sándorral beszéltem és mondtam neki, hogy milyen egyszerű volt és egy életre szóló élményt nyújtott nekem. Hetey Sándor csak annyit mondott: — Adelaidenek nagy sze-

rencséje, hogy van egy Herendi Jánosuk (ő volt a Találkozó Rendezője, koordinátora). — Nem mondom most nagyot azzal, ha azt mondom, hogy Adelaidenek, még mindig nagy szerencséje van, mert van egy Herendi Andreájuk, akire nagyobb feladatokat

rá lehet bízni, ennek tanúbizonyságát adta, és ne felejtjük el azt sem, hogy nagyszülei, Herendi János és Márti, mögötte állnak, reméljük, hogy még nagyon sokáig.

Ami a Biszku-filmből kimaradt

Egy dokumentumfilm, még ha egész estés is, szűk keretet kínál bármely ellentmondásos személyiség árnyalt bemutatására. Tudják ezt a Bűn és büntelenség rendezői, Skrabski Fruzsina és Novák Tamás is, akik csaknem 25 órányi nyersanyagot rögzítettek Biszku Béláról. Novák Tamással az alkotásból kimaradt történetekről beszélgettünk.

— Terveztünk egy szembesítést Biszku és az áldozatok között, de erről már az első találkozás után letettünk, amikor Balázs-Piri Lászlóval beszélgettünk.

— *Biszkuról érződött, miféle emberrel ülsz szemben?*

— Annyira abszurd volt a helyzet, fel sem fogtam, hogy azzal beszélgetek, aki ötvenhat után kevesellte a forradalmárokat mért büntetéseket és követelte a minél szigorúbb megtorlást. Az első telefonbeszélgetésünkön nagyon készségesnek tűnt, igaz, akkor még azt hitte, a Beregért Ifjúsági Egyesület tagjai vagyunk. Az interjúra menet a torkunkban dobogott a szívünk. De mindvégig nagyon előzőkenyen viselkedett. Először a szülőfalujáról mesélt, meg a napi politikáról.

— *Na, ez érdekes, miként látja a napi politikát és a főszereplőt Biszku Béla!*

— Thürmer Gyuláról azt mondta: a cipője sarka nagyobb kommunista nála. Hiányolta a baloldal karizmatikus vezetőjét...

— *Eszerint Gyurcsányt nem tartja annak.*

— Nem, nem. Tőkés árulónak tartja, mint Orbán Viktort. Orbán nála a patás ördög, aki megghiúsította a bős-nagymarosi vízelépcsőt, aki megdöntötte a szocializmust, és a tőkés karjába lökte Magyarországot.

— *Pontosan mi a baja a mostani rendszerrel?*

— Hogy kapitalizmus és tőkés kihasználás van, no meg diktatúra.

— *Diktatúra?*

— Igen, mert be van tiltva a vörös csillag használata.

— *Kádárral nem volt problémája?*

— De igen, akkor azt nem értette, miért volt az, hogy nyugaton vezetők jöttek-mentek, a rendszer maradt, míg nálunk, ha egy vezető helye megingott, az egész rendszer vált bizonytalanná.

Egyébként nemrég, vagy huszonötven évvel ezelőtt egykori kommunista egy budai alagsori helyiségben. Ott jegyezte meg Biszku: micsoda szegény hogy ilyen mélyre jutott a mozgalom.

— *Mint az illegalitásban...*

— Azt folyamatosan hangsúlyozta, hogy ő nem árulta el Kádárt, nem azért menesztették. Közös megegyezéssel távozott, nem eltávolították. Amúgy pedig Kádár Jánost tartja a század legnagyobb politikuskának.

— *Akkor sétálgassanak karöltve Moldova Györggyel!*

— Nem szereti Moldovát!

— *Nocsak!*

— Igen, amiért Moldova azt írta, hogy Kádár őt kidobta, méghozzá azért, mert feljelentette Brezsnyevnél. Állítólag Biszku összegyűjtötte Kádár korrupciós ügyeit, és kiküldte Moszkvába, Brezsnyev pedig fogta és

viSSzaküldte Kádár Jánosnak.

— *Egyébként hogy kezdődött a karrierje?*

— Nehezen indult. A Rákosi-korszakban politikai továbbképzésre küldték, ott az került a lapjára, hogy kispolgári anarchista, pártmunkára alkalmatlan. De mert kisember volt, nem zárták börtönbe, elhelyezték Kóbányára. Ötvenhatra már a XIII. kerületi szervezet elnöke. Ilyen minőségében huszonharmadikán az Angyal földre vivő négy főútra felállított egy-egy tankot. Ott nem is történtek véres megmozdulások.

— *Ezek után hogy jutott be október harmincadikán a Parlamentbe?*

— Először a hatos kapunál jelentkeztek. Mondta, hogy ő és az elvtársai az angyalföldi pártküldöttség. Persze elküldték őket. Ezen okulva átmentek a tizenhatos kapuhoz, ott már mint angyalföldi munkásküldöttség próbálkoztak. Sikerral. Egyébként még egyszer vezényelt tankokat. Kettőt küldött a Köztársaság téri partház ostromához, hogy segítse a védőket, de katonák átálltak a forradalmárok oldalára.

— *Kádár vagy Biszku felelős inkább?*

— Kádár az első számú felelős a megtorlásokért, hiszen ő mondta ki a végső szót, azonban Biszku múlt a megtorlás brutalitása. Nem véletlen, hogy 1961-ben leváltották. Persze nem bukkott lejjebb, miniszterelnök-helyettes lett. Biszku nem szerette ezt a posztot. Hiába volt nagyobb pozíciója, operatív munkát nem végezhetett. Úgy mesélte: a parlament kihalt volt a Belügyminisztériumhoz képest. Ő mindvégig az ortodoxok egyik vezetője volt.

— *Engem a filmekben leginkább az a jelenet sor döbentett meg, amelyben Biszku ötvenhatos tetteiről beszél, s a három helyszínen, három időpontban felvett jelenetek mindegyikén pontosan ugyanazzal a hangsúllyal, mi több, azonos gesztusokkal adja elő a történetét, mint egy színész a begyakorolt szerepet.*

— Ez bennünket is megdöbentett. A képi megjelenítés zseniális vágónknak, Gothár Mártonnak köszönhető.

— *Szintén a filmben hangzik el Fruzsínától a kérdés, hogy milyen bünt követett el Mindszenty József. Biszku erre nem válaszolt.*

— Erre nem, de hosszan beszélt Mindszentyről, azt tartotta róla, hogy olyan volt az egyháznak, mint a pártnak Rákosi. Azt is megkérdeztük, próbálták-e kimenteni az országból a bíborost.

— *Hihetetlen, hogy ez az ember a maga bástyájának védelmében nem látja, milyen hatalmas bűn terheli a lelkét.*

— Az a helyzet, hogy két dologban elismeri, hibát követett el.

— *El sem tudom képzelni, mik lehetnek!*

— Két kémsztorit említett, amelyekben nem a saját megérzéseire, hanem a tanácsadóira hallgatott, és a kémekek lebuktak.

Ditzendy Attila Arisztid (Nagyítás)

Biszkú és társai

Nyilván abnormális dolog ez, de a magyarok olyan keveset kérnek ma már, ha békéről van szó. Csak a lelkük nyugalmát akarják. A lelkük nyugalmát, amihez a dolgok egyensúlyain és helyes arányain át vezet az út. De odaérünk-e valaha?

Biszkú Béla mint a Kádár-rendszer belügyminisztere és a párt politikai bizottságának tagja a forradalom utáni megtorlás központi figurája volt. És mint ilyen nemcsak a halálos ítéletekben és a súlyos börtönbüntetések kiszabásában lehetett közvetlen és közvetett szerepe, de bizonyos értelemben meghatározta a megtorlás sátáni filozófiáját, vagyis a magyar társadalom totális legyűrését is. Ahogy **Zinner Tibor** jogtörténész nyilatkozta egyszer, megvoltak erre a rafinált, de annál arrogánsabb technikák. Például hamis vádak, ködös vallomások, kicsikart feljelentések, amelyekkel a Kádár-rendszer voltaképpen az egész társadalmat megvádolhatóvá és számon kérhetővé tette. Gyorsan csend is lett, amit aztán cinikusan konszolidációnak nevezett a rendszer.

Biszkú Béla egyenesen a kamerába mondja a róla készült filmben, hogy igenis büszke erre az erőszakos konszolidációra, a kivégzésekkel, börtönbüntetésekkel, kínzásokkal és hamis perekkel kiközvetített brutális rendcsinálásra.

Valljuk be, pont neki való lett volna az igazságtételi törvény, amelyet megszavazott ugyan az Országgyűlés az Antall-kormány idején, a Sólyom László vezette Alkotmánybíróság viszont megkontrázta. Sajnos a társadalom nem mert megmutatni akkor a taláros testületnek a népakarat erejét. Így semmi sem hívta fel az Alkotmánybíróság figyelmét a dolog komolyságára. Talán azt hitte, hogy a törvény morális és társadalomlélektani lényege helyett bizonyos jogtechnikai problémákkal kell itt foglalkoznia. Így nemcsak arról volt szó, hogy a pártállami diktatúra ilyen-olyan rangú bűnösei mind megmenekültek a számonkérés elől, de arról is, hogy a gazdasági és a politikai életben megmaradhatott az a hatalomgyakorlási technika és filozófia, az a morál és érték nélküli, torz elittudat, amely aztán 2006. október 23-án megint lőtt és ütött. Jól lehet addig sem maradt tétlen, hiszen ha a csatazajnál csendesebben is, de kifosztotta az országot.

Önmagában is furcsa most az a baloldali és liberális véleménycsokor, amely szerint nem szabad bántani Biszkú Bélát, mert illetlenség idős emberre feketéket emelni. Különös. **Francia Kiss Mihályt** hetvenévesen ítélte halálra a kommunista rendszer 1957-ben, a háborús bűnnel vádolt **Zentai Károly** ellen pedig 88 éves korában folyik napjainkban az eljárás. És az egykori SS-katona, **John Demjanjuk** sem ússza meg, neki 90 évesen kell elszámolnia a második világháborúban elkövetett tetteivel... Biszkú is épp a kilencvenedik évében jár.

Liberális értelmiségiek érve az is, hogy elmúlt már a forradalmat követő megtorlás, részletei lassan kipelegnek a magyarok történelmi tudatából... Talán lemaradtak ezek a gondolkodók a hírről, amely szerint holokauszt túlélők és leszármazottaik perelték be a minap a MÁV-ot Chicagóban?



Biszkú Béla senkitől sem zavartatva éli mindennapjait, kiemelt nyugdíját pontosan hozza a postás. Korábban meghallgatták ugyan egy sortűzperben, de ez csak afféle formalitás volt. Nem is lett következménye. Egyáltalán: itt semmilyen pártállami bűnnek nem lett következménye. Még akkor sem, ha ezek közül sok éppen háborús vagy embebiesség elleni bűn volt. És egy gyenge, meg nem ismétlődő pillanatában a Wiesenthal-központ is annak nevezte őket. Ott már régóta érezhetik, ha van náciavadászat, akkor kommunistavadászatnak is kellene lennie. Mégis hallgatnak azóta.

Józan ésszel felfoghatatlan egyébként, hogy a Biszkú-film bemutatásához engedélyre van szükség. Bárkiné és bárminek az engedélyére. Azt mondják: Biszkú visszavonult, nem tekinthető már közéleti szereplőnek, miért firtatnánk tehát egykor volt közéleti szerepét? No és a személyiségi jogai! Nem is a baloldal hirtelen jött jogi érzékenységéről van itt most szó, hanem arról, ha valaki egyszer közéleti szerepet vállal, főként olyat, amelyet Biszkú vállalt, abból nem léphet ki sohasem. Azzal örökre eggyé és azonossá válik. Gyurcsányról ugyan még nem készült film, de ez rá is vonatkozik.

Húsz évvel a rendszerváltás után is keressük a dolgok arányait és egyensúlyát, de nem találjuk. Nem engedik, hogy megtaláljuk. Az új lengyel alkotmány azzal kezdődik, hogy elítéli, s lezárja az ország kommunista múltját. Nekünk új alkotmányunk sincs... Jaruzelski tábornoknak 85 évesen kellett bíróság elé állnia. Nehézes léptekkel, bortal araszolt a bírói pulpitus elé. Nem vették a vért. De már azt is bélyegnek érezhette, hogy a negyedére csökkentették majdnem 600 ezer forintos nyugdíját. A lengyelek legalább idáig eljutottak.

Sinkovics Ferenc
(Magyar Hírlap)

Magyarul beszélő
FOGSOR SZPECIALISTA
Dental Prosthetist

Fogászati klinikáján és előzetes megbeszélés szerint az Ön otthonában is felkeresi szükség esetén. Magán betegbiztosítók fedezik a költségeket a biztosításban foglalt feltételek szerint.

9388 2216
S Y D N E Y

Sosem lesz vége?

Azt hittem, úgy fogom magam érezni a Bűn és büntetlenség Menta teraszbeli vetítésén, mint azok a pártbizalmik, akik voltak olyan szerencsések, hogy titokban megnézhatték **Bacsó Péter** tíz évre dobozba zárt klasszikusát, a Tanút. **Nagy Imre** kivégzésének 52. évfordulóján, 20 évvel a rendszerváltás után ugyanis illegális filmpremiert tartottak Budapesten, az ötvenes évek talán „utolsó tanújáról”, Biszkú Béláról. Nem így történt.

A szamizdatvetítést egyébként az indokolta volna, hogy a 2010-ben is keményvonalas kommunista Biszkú lányán keresztül letiltatta a film urániás bemutatóját arra hivatkozva, hogy a rendezőpáros, **Novák Tamás** és **Skrabski Fruzsina** trükkel bírta nyilatkozatra az '56-os megtorlások motorját, mert elhitették vele: szülőfalujából, Márokpapiból érkeztek, és arról szeretnének filmet készíteni, amint a környékről és gyermekkoráról beszél. Négy alkalommal találkoztak Biszkúval, ám egyszer sem tudták rávenni arra, hogy kövesse meg a vérbe fojtott forradalom áldozatait.

Így a film vetítése a levegőben lógott: illegálisnak minősült, a film (és a körülötte kialakult botrány) még a parlament kulturális bizottságát is összerántotta, a rendezők pedig még az esetleges perekre is felkészültek. Ám a délután 4 órára hirdetett sajtóvetítés előtt Biszkú Béla lányai azt kérték: hadd nézzék meg a filmet. **Novák és Skrabski** eleget tett a kérésüknek. Ennek hatására az egykori belügyes gyermekei áldásukat adták a filmre, sőt jelezték, hogy kezdeményezni fogják, hogy mégis levetíthessék a Bűn és büntetlenséget a nemzeti filmszínházban. Ezt **Novák Tamás** be is jelentette, így máris odalett az illegális varázsa. Illetve mégsem: közel ezer ember tolongott a bejáratnál úgy, hogy a filmet többször egymás után, három teremben vetítették, telházszal. E sorok írójának is csak a virágágyásban jutott hely.

De mire volt kíváncsi ennyi ember? Hiszen a film alaptörténete tulajdonképpen annyi, hogy két harmincas fiatal elmegy egy visszavonult politikushoz beszélgetni. Csakhogy erről a politikusról — természetesen Biszkú Béláról beszélünk — még azt is ki kellett deríteni, hogy egyáltalán életben van: és ezt még a Magyar Kommunista Munkáspárt sem tudta megerősíteni. Maradtak a történészek, a Wikipédia és Márokpapi, a szülőfaló. A főszereplő csak ezen források megszólaltatása

után lépett színre: addig láthattuk, amint a falubeliek közül valaki református lelkésznek, „közvetlen, nem vérengző kommunistának” tartja, **Szerencsés Károly**, **Kahler Frigyes**, **Tischler János** pedig elhelyezik a 20. századi magyar történelemben Kádár János ellenlábását, az úgynevezett „puha diktatúra kőkemény öklét”. Csak ezután jelenik meg a 34 országot megjárt, korábban hétvégeként vadászgó Biszkú. Aki kilencven évesen, szemmel láthatóan remek karban, könyvekkel sűrűn rakott polcok előtt, elegáns pantallójához szabott mellényében őszintén és lelkesen szidja a rendszerváltást és a kapitalizmust. Majd megjelennek **Wittner Mária**, **Balás-Piri László**, **Fekete Pál** és **Fónay Jenő** ötvenhatos elitáltak, akik szó szerint az akasztófa árnyékában éltek túl a megtorlást: naponta hallgatták cellájukban, hogyan ácsolják a szomszéd szobában a bitófákat. Egy nap akár tizenhatot is.

Ez azonban még mindig csak két nézőpont két kameraállásból. A szembeállítás akkor kezdődik, amikor egy fikatív közönségtalálkozóra elhívták Biszkút. A véreskező megtorló elegáns, vajszerű öltönyében úgy fest, mint egy NSZK-ból érkezett nyugdíjas, meglehetősen kilógva szülőfalujának jellegzetesen kelet-magyarországi valóságából. Amikor arcon csókolja a melegtőben, bortal érkező egykori tanácselnökét, akkor tűnik szembe igazán a különbség. A következő jelenetsorral azonban felül kell emelkednünk a végvári lét megpróbáltatásain, vagy ha úgy tetszik, alá kell szállnunk. Biszkú ugyanis templomba megy, ahol ujjait a szenteltvízbe mártva, furcsa vigyorral az arcán keresztet vet, a gazdagok bérelt helye után érdeklődik, majd miután közli, hogy ő is ministrált itt, vallatónak nevezi a gyóntatószéket. Majd jön a feketeleves: mandineres újságírók kérdései '56-ról, az akasztásokról, a szovjetekről.

A leghátborzongatóbb 1956. október 30-ának bemutatása: Biszkú betűről betűre, gesztusról gesztusra betanult történetet ad elő. A vágásnak köszönhetően láthatjuk, hogy ugyanazt mondta Márokpapin, mint Budapesten. A vaskalapos kommunista talán nem látta a Mások élete című filmet: a kelet-német titkosrendőrség, a Stasi ugyanis szabályosan vadászott a vallomásokban fellelhető visszatérő fordulatokra és betanult panelekre. Ez támasztotta ugyanis alá a hazugság vádját. Nézzük azonban tovább Biszkú filmjét: arról a bizonyos napról ugya-

nis megtudhattuk, hogy Apró Antal vigadó horthysta tiszték árnyékában, egy szelnonon szalonnázva várta a párt küldöttségét a Parlamentben. Itt is töltötték az éjszakát: leemelték az ország házának párnázott ajtajait, és azon hajtották fejüket álmra. Ezek után döntöttek az ellentámadásról, és Biszkú úgy sejt: Kádár már tudta, hogy nem fog egyedül hazajönni Moszkvából.

Biszkú a kemény kérdések mellé jegyzőkönyvi fénymásolatokat is kap, a saját aláírásával. Ezeket hol fenyegetően ordítva, hol tragikomikus ön-ellentmondásokba burkolva próbálja cáfolni. Többször is letagadja saját szignóját, de ennél sokkal fontosabb, hogy a közismert „erősebb kutya” elvével magyarázza, hogy miért volt szükség a szovjet megszállókra, miért volt „történelmi szükségszerűség erőszakkal megvédeni a szocializmust”, hogy miért nem volt Magyarországon kommunizmus, beismeri továbbá azt, hogy „politikai eszközökkel” küzdöttek a forradalmárok ellen, és hogy miért volt '56 szabadságharc is. Számtalanszor leszögezi: nincs miért bocsánatot kérnie, **Nagy Imréről** is azt mondja, hogy megérdemelte a sorsát. Közben folyamatosan a (történészek szerint általa befolyásolt) bíróságra tereli a felelősséget, osztályharcos definíciókat harsog és kioktat — a polcán lévő Buddha-szobor árnyékában. Biszkú Béla a filmben azt is többször leszögezi: nem kér bocsánatot senkitől, sem a 300 kivégzettől és hozzátartozóiktól, sem a 20 ezer meghurcoltól.

Pedig lehet, hogy muszáj lesz, hiába állítja Biszkú, hogy ő erre képtelen. Persze látjuk mi ezt magunktól is. Az exbelügyér lányai ugyanis a már említett elővetítés után azt nyilatkozták, szeretnék, ha apjuk független magyar bíróság előtt felelne az 1957 és 1961 között elkövetett tetteiért, intézkedéseiről. Ha a per létrejönne, az megcáfolná a filmet záró vers utolsó, vérfagyasztó sorát:

„Azt hittük sosem lesz vége, azt hittük sosem lesz vége.”

Tompos Ádám (Magyar Nemzet)

Bevándorlási ügynök
(MARN: 0962683) és
akkreditált fordító
(NAATI No: 22224):
Hajdu Gábor,
email:
gh@netspeed.com.au,
telefon:
0423-893-206

A MELBOURNEI
MAGYAR
KONZULÁTUS
irodája
június 22-től
augusztus 24-ig
SZÜNETEL

Sürgős esetben
hívja a Canberrai
Főkonzulátust
Tel. (02) 6282-3226

„A legutóbbi nyolc év mind az ország történelmében, mind az én személyes életemben olyan botrányos volt, hogy őszintén mondom, csak Mohácshoz tudom hasonlítani” — mondja **Nemeskürty István**. A Tanár úr 85. születésnapját ünnepli, és közéleti kérdésekben ma is olyan markánsan fogalmaz, mint évtizedekkel ezelőtt. A nyugati kapcsolatokról például így vélekedik: „Számomra most inkább az aggasztó, hogy a Magyarország lakossága által szakadatlanul áhítattal nézett úgynevezett nyugati országok, birodalmak őszintén támogatnak-e minket, vagy legyintenek. Nem is pénzzel, hanem erkölcsileg. Mintha még mindig a legyintésnél tartanánk. Ez ellen rendkívüli erőfeszítéseket kell tenni! Nem vesznek minket komolyan. Még mindig nem vagyunk kellőképpen tájékozottak a világ nagypolitikai összefüggéseiről, ezért még mindig nem tudjuk, mit kell tennünk.”

Kaphatott volna-e méltóbb születésnap ajándékot Nemeskürty István Tanár úr, mint azt a reményt, hogy az általa oly régen várt változások most valóban beköszönjenek Magyarországon. Hogy ezt a 93 ezer négyzetkilométert egyre több magyar tekinti majd nemcsak lakhelyének, hanem hazájának, és egyre többen értik meg: a nép nem ugyanaz, mint a nemzet. Utóbbi tagjának lenni elhatározás, vállalás és felelősség kérdése. Persze

Példázatos tanításai a múltnak



ezek nélkül is lehet élni, csak éppen a Tanár úr szerint, aki 85 esztendeje él a haza bűvöletében és szolgálatában, nem biztos, hogy érdemes.

Tanár úr élete során unatkozott valamikor?

Soha. Életem egy-egy szakasza vagy sikeres volt, ami mögött munka és idő igénylő strapa volt, vagy olyan rossz és felháborító, hogy nem tudtam unatkozni, mert el kellett mennem segédmunkásként pénzt keresni. Az unalom szót nem ismerem.

Miből jutott több: a sikerből vagy a felháborító ügyekből?

A legutóbbi nyolc év mind az ország történelmében, mind az én személyes életemben olyan botrányos volt, hogy

őszintén mondom, csak Mohácshoz tudom hasonlítani. Sőt, ez rosszabb volt, mert Mohács esetében azok a haszonatlan emberek, akik oda juttatták az országot, ahová, legalább életüket adták, elestek a csatában. Ezek a csirkefogók pedig egy offshore üdülőhelyen fognak napozni, és legfeljebb napszúrást kapnak.

Akik bűncselekményt követtek el, talán hűvös, rácsos ablakú szobákba kerülnek. Nem lehet?

Nem ártana. *A felháborító évek után most valami remény mutatkozik.*

Nagy aggodalommal vártam a választ. Éppen azért, mert az ország összlakossága sokkal több, mint az, amit én nemzetnek merek nevezni. A nemzet akárhogy is szavaz, csak számszerű kisebbségben lehet. Lásd: 2004. december 5. Most, hogy tudjuk az eredményt, a bő kétharmadot, elmondhatjuk, hogy ez a nemzet akarata volt, hiszen a nemzetnek az a része is, amely az elmúlt évtizedekben más-hová szavazott, most mégis a nemzeti oldalra tette a voksát. Vagyis a Fideszre és **Orbán Viktorra**, akinek a nevét olyan gyakran gyalázták a kommunisták, hogy az még egy politikai ügyekben nem túl járatos ember számára is feltűnést kellett hogy keltsen, és csak azért is rá szavazott. Ilyen értelemben ez tehát a nemzet győzelme.

Tanár úr szerint ezzel a kétharmaddal mit lehet kezdeni? Gazdasági válság van, bár szerintem elsősorban morális. Önmagában az a tény, hogy egy párt, illetve pártszövetség kétharmados győzelmet aratott, elég-e arra, hogy a dolgok megváltozzanak?

A számokat tekintve elég. Egyebekben biztos nem. A kétharmad nem pusztán felhatalmazást ad a kormánynak arra, amit elvárunk tőle és amit — reményeim szerint — a kormány is elvár önmagától, hanem kötelezi. Kötelezi, hogy végrehajtsa mindazt, amit kell. És ehhez bizonyos, bármilyen szörnyű ezt mondani, de én szívesen mondom, ehhez bizonyos, hogy legalábbis erőszak, vagy ha ebbe a szóba belekötnek a kommunisták, elhatározottság szükséges.

Apropó, kommunisták. Többen úgy fogalmaztak az elmúlt napokban, hogy történelmi vereséget szenvedtek a kommunisták. Volt már úgy a történelemben, hogy úgy látszott, eltűntek örökre, majd évek, évtizedek múlva virulensen előjöttek.

Akik így fogalmaztak, rosszul reménykednek. Nem ismerik a kereszténységnek, közelebből a katolikus vallásnak azt a felfogását, hogy az ördög az ítéletnapig működik, időnként sikerrel. A kommunisták kirihathatlanok. Megmaradtak Oroszországban is, megmaradtak mindenütt. Néha nemzeti szocialistáknak nevezik magukat, azután nemzetközi szocialistáknak.

Erkölcsei erővel kell féken tartani őket, határozottan és eredményesen vissza kell őket szorítani. De mindig lesznek, és nem szabad megijedni tőlük.

Mi lenne most a legfontosabb Tanár úr szerint? Mert a kassza nyilván üres.

Számomra most inkább az aggasztó, hogy a Magyarország lakossága által szakadatlanul áhítattal nézett, úgynevezett nyugati országok, birodalmak őszintén támogatnak-e minket, vagy legyintenek. Nem is pénzzel, hanem erkölcsileg. Mintha még mindig a legyintésnél tartanánk. Ez ellen rendkívüli erőfeszítéseket kell tenni!

Nem vesznek minket komolyan? Vagy pedig működik a jól ismert liberális forgatókönyv? Itt megírják a cikket, ott megjelentetik...

A kettő összefügg, hogy nem vesznek minket komolyan. Még mindig nem vagyunk kellőképpen tájékozottak a világ nagypolitikai összefüggéseiről, ezért még mindig nem tudjuk, mit kell tennünk. E tekintetben keleti szomszédaink velünk szemben magas fölényben vannak. Vegyünk egy példát abból a történelemből, amit magam is átéltem. Mi, magyarok, én is, mint fiatal katonatiszt, vigyázó szeméimet Londonra vettem. Az angol birodalom politikusait tekintettük a reménységünknek. **Telegdi Pál** is arra tekintett, ezért rendkívül könnyelműen öngyilkosságba menekült, mikor megtudta, hogy az angol birodalom levette rólunk a kezét, bár **Eckhardt Tibort** elküldte Amerikába nagyon helyesen, aki ott sikerrel és eredménnyel dolgozott.

Csak itt senkit nem érdekelt.

Ez neki haláláig rosszul is esett. Viszszatérve, azóta tudom, mert akkor nem tudtam, hogy ugyanakkor, nem napra pontosan, de ez szinte mindegy, amikor **Bárdossy László** magyar királyi miniszterelnök 1941 decemberében a saját hivatalába kéretve az Egyesült Államok követét közölte vele, hogy mi is hadiállapotban vagyunk az Egyesült Államokkal és szövetségeseivel, az amerikai követ a hóna alatt szorongatott egy bekeretezett fényképet, amely Rooseveltnél elnök szívélyes, személyes kézírású üzenetét tartalmazta **Horthy** kormányzónak. Ugyanakkor — bár ismétlem, ez jelképes, mert amire azt mondom: ugyanakkor, az valamivel előbb történt. Tehát az Amerikai Egyesült Államok baráti kezét nyújtott felénk, pedig nem érdemeltük meg. És amikor a követ azt hitte, azért hívják, hogy ezt átadhassa, meghallotta **Bárdossytól**: hadat üzentünk! Nem tudott magához térni a meglepetéstől.

Ezzel szemben viszont, amikor 1944 őszén Moszkvában tárgyalt a — végre, bár későn kiküldött — magyar fegyverszüneti küldöttség, az ott tartózkodó **Winston Churchill** azt se kérdezte meg, hogy vagyunk, mit csak nem is köszönt Paragó tábornoknak. Úgy tett, mintha észre sem vett volna bennünket.

Tehát ezzel a példával azt igyekeztem bizonyítani, hogy rosszul tájékozódunk, szerintem még ma is. Ha elmesélem egy öt éves gyereknek, hogy volt egy icipici kis ország a világon, amelyik göggyében, gögös önértében egy éven belül kétszer hadat üzent az egész világnak, Japánt és a németek által megszállt Európát kivéve, akkor nem hiszi el, hogy ez igaz. Amit 1941-ben a magyar királyi kormány elkövetett a saját népe ellen, az megbocsáthatatlan. Ehhez képest az, hogy **Bárdossy Lászlóval** nem úriember módjára bántak, sőt, hogy Szálasiival inkább úriember módjára bántak, szomorú,

de nem változtat azon a tényen, hogy egy nemzetnek nem szabad megtérnie az alkalmatlan vezetőket. Nem tudom, világos-e.

Igen, csak közben azon gondolkodtam el, hogy 1941 óta eltelt majd hetven esztendő. Újabb és újabb nemzedékek ihatják-e a történelem egész folyamataiban azoknak a bűnöknek a levét, amelyeket elődeik elkövettek?

Molotov a magyar követnek megígérte, hogy ha nem veszünk részt a háborúban, akkor kegyes lesz hozzánk. Részt vettünk. Nekünk úgy kell, illik és tanácsos felfogni a 45 utáni múltunkat — mert így igaz —, hogy Magyarországot 1990-ig, egész pontosan 1991 júniusáig az igazságtalanul megtámadott Szovjetunió 45 évi rabsággal büntette. Tehát mi — nézetem és lelkiismeretem szerint — függetlenül attól, hogy egyesek mit cselekedtek, hogyan és miért, vagy nem cselekedtek, csak éreztek, 91 kora nyaráig a Szovjetunió elnevezett birodalom rabjai voltunk. Ugyanúgy, mint a Gulag rabjai. Ezért vétéknek és ügyetlenségnek tartom, hogy a 90 utáni magyar lakosság és a politikusok még mindig arról beszélnek, milyen volt a Kádár-rendszer, jobb volt-e vagy rosszabb, mint a Rákosi-rendszer, miért volt ilyen meg miért volt olyan. Az nem volt rendszer! Egy birodalom rabjai voltunk, amelyet börtönörként különböző helytartói kormányoztak. Az egyik helytartót úgy hívták: Rákosi Mátyás, a másikat úgy, hogy Kádár János. Az kétségtelen, hogy Kádár jobb helytartó volt, mint a többi, de nevelésesnek tartom, hogy ezt nem vesszük tudomásul. Úgy tekintjük, mintha minket saját akaratunkból képviselt volna valaki. Egy frászt! Vegyük tudomásul, hogy Isten akaratával 45 évi fogság után végre megkaptuk azt a lehetőséget, hogy önmagunk döntünk a sorsunkról. De ezzel nem értünk sehová, mert nekünk már akkor, 90-ben ki kellett volna söpörni a kommunistákat a kormányból és az ország agyvelejéből.

De Magyarországon ez a rabság nem volt ugyanolyan, mint a többi, szovjet megszállás alatt élő országban, éppen ennek a bizonyos Kádár-féle helytartóságnak köszönhetően. Itt kétségtelemül jobb volt az élet. Mondják, ezért hajlott meg a gerincünk.

Ez egy szellemes gondolatmenet, és igaz is. De ne felejtjük el a részleteket. Európa lakosságának alighanem többsége szláv. A szláv öntudat rendkívül nagy, sőt, minél kisebb szláv országról van szó, annál nagyobb. Más. A hetvenes évek közepén volt egy konferencia az Egyesült Államok és a Szovjetunió közös kezdeményezésére; a közös szót aláhúzom. Szándékuk szerint a nagyvilág jövőjéért lényegében meghatározó tanácskozást tartottak. Ez volt a Helsinki Konferencia. Magam sem tudom, miért, de az a kitüntetés ért, talán mert egy filmstúdiót vezettem, hogy módomban volt részt venni egy beszámolón, amit személyesen Kádár János tartott a Helsinki Konferenciáról. Én elhílt megdöbbenéssel hallgattam az akkor még lelkiismeret-furdalástól nem győrt Kádár Jánost. Nem tudom szó szerint idézni, de világosan emlékszem, azt a gondolatot fejtette ki: ahhoz képest, hogy mi, magyarok milyen ostobaságokat követünk el a XX. század történelme során, ahhoz képest nem is szabad csodálkozunk a trianoni határokon. Bár elismeri, ez személyesen őt is bántja, de tudja, hogy ezen ő sem tud változtatni. Tehát — mondta Kádár — rendezked-

Egy ritka királynénk

Kettőszáz évvel ezelőtt, 1810. júniusában József főherceg, nádor, részletesen indokolt beadványában arra kérte bátyját, a háborúk tépte Habsburg Birodalom császárárt, hogy „helyezze át a birodalom súlypontját Magyarországra”. Ily módon Buda lehetne az impérium fővárosa.

Ebből persze semmi sem lett, hazánk imitt-amott igencsak hézagos történelmi emlékezetéből mégis kár kifelejteni.

Alig több, mint fél évszázaddal **Rákóczi Ferenc** szabadságharcának vérbe fojtása után a nagy múltú dinasztia, lám, mégis el- és felismerni kényszerül a tartományként kezelt Magyarország jelentőségét.

A nádor javaslata leginkább katonai megfontolásokból ered. A török hódoltsági állapot megszűnése után ugyanis ország-világ tudta, hogy **Nagy Frigyes** kiváló porosz katonákkal, majd Napóleon mintaszerűen szervezett és töretlen lelkesedéssel francia hadaival szemben bizonyíthatóan a magyarországi katonai erőkként sikerült helytállni. Elég, ha a Habsburg Birodalom haditanácsának egyetlen magyar elnökére, **Hadik András** tábornagra emlékeztetjük az olvasót, aki lovasrohammal vette be Berlint, seregében olyan tábornok vezérekkel, mint **Gvadányi József**, **Orczy Lőrinc** — egyszersmind hagyomány szerint költők... (A napóleoni háborúban hetvenegy magyar kapta a legmagasabb katonai kitüntetést, a Mária Terézia-rendet!)

Érthető tehát, hogy **Ferenc császár** harmadik felesége, az olasz **Mária Ludovika** hercegnő 1808-ban, magyar királynévá koronázásakor nagy összegű alapítványt tett egy magyar katonai főiskola létesítésére.

A tizenkilenc éves királyné saját kezűleg írta alá adományát:

„Hogy a nemzet iránti vonzalmamnak emlékezetét fenntartsam, neveztessek Ludovika Akadémiának.”

A felségek asszonya e gesztusának hírére több százan csatlakoztak az alapítványhoz, így például gróf **Széchenyi Ferenc** kamarás, aki 1802-ben a róla elnevezett nemzeti könyvtárat alapította; nagykallói **Kállay Miklós**, Szabolcs vármegye alispánja; **Boráros János** táblabíró; **Ürményi József** országbíró, a Ratio Eduvationis kidolgozója, a magyar oktatásügy megreformálója; széki gróf **Telegdi László** kamarás; Pest, Buda, Szabadka, Lócse, Debrecen szabad királyi városok, sőt: öt, Jellasics családbeli és nevű cs. kir. tábornok, továbbá az 1. és a 12. huszárezred tisztikara.

Fonoljuk meg: nem illenek-e Ludovika királyné irántunk érzett vonzalmának emlékezetét továbbra is fenntartani?

Mária Ludovika királyné kurtára szabott életében — 29 évesen tüdőbetegség végzett vele Veronában — kora jeles íróival tartott ismeretségen (**Goethe**) túli barátság fűzte **Mme de Stael**hez, aki az említett 1810. év nyarán Karlsbadban kúrálta magát, ahol Mária Ludovika is nyaralt. (Mme de Stael az akkor még fiatal **Széchenyi István** írói működésére is meghatározólag hatott.) **Brigitte Hamann** szavaival „A császárné-királyné, akárcsak később Erzsébet, lelkesült a magyarokért és azok is iránta.” („Sie war politisch sehr engagiert.”) Ugyanígy vélekedik életrajzírója, **Wertheimer Ede**, akinek emlékéért **Szabó Dezső Székfi Gyulának** szánt gúnyolódása tartotta életben. („Ede megevé ebédem.”)

Szégeyünk, hogy a Ludovika név 1945 után lekerült a katonai akadémia homlokzatáról. A nemzet mintha nem érezne ugyanakkora vonzalmat iránta, mint amekkorát ő érzett a mi irányunkban.

Hát ez bizony szégyen.

Nemeskürty István

jünk be úgy eme Helsinki Konferencia után, hogy ha ez nyújt nekünk valami terjeszkedési vagy politikai lehetőséget, akkor azzal élni kell, azt ne utasítsuk vissza. Tehát egy helytartó, mindegy, hogy az általa felismert helyzetben a saját maga érdekében is, de így nyilatkozott meg. Nekem egyszerűen a szám tátva maradt, és vártam, hogy most mi fog történni. Tele volt a terem. Gondoltam, kötelességszerűen felszólal ez meg az, mert muszáj neki, ki van jelölve, és esetleg majd mond valamit, de egy kis szünet és mély hallgatás után az ülésvezető azt mondta, köszönöm szépen, Kádár elvtárs, befejeztük, mehetünk haza. Így lett vége. A nemzet szótlán maradt.

A nemzet mit tehetett volna?

Fenyegetőzhetett volna, megalázkodhatott volna, bármi történhetett volna — semmi sem történt, szótlán maradt. Én olyan mértékben meg voltam döbbenve, akkor futott végig az agyamon az, amit korábban mondtam, hogy rab-ságban voltunk. Észre sem vettem, hogy a Kongresszusi Központ kiürült, én pedig magamra maradtam. Az Új Tükör következő számában legnagyobb meglepetésemre egy nagy fényképen magamat láttam viszont azzal a szöveggel, hogy egyedül Nemeskürty István gondolkodott el. Még valami olyasmit írtak hozzá, hogy a nagy magányos, aki sehová sem tartozik. Ezen elképedtem, és arra jutottam, hogy meg kell szólalnom. Ettől kezdve ebben a lapban hetenként egy gépelt lap terjedelmű kis reflexiószerű cikket írtam arról, mit kéne tenni. Gondoltam, magamon könnyíték, ezt a kutya sem olvassa.

Kiderült, gondolom, hogy nem így van.

Egy nap levelet kaptam Németh Miklóstól, aki később miniszterelnök lett. Gratulált a cikkeimhez, és azt mondta, hogy szeretne velem beszélni. Ezzel csak azt akarom mondani, hogy a helytartó egyik embere is eltűnődött. Elkezdett szövegni köztünk egy kapcsolatot, amibe persze az is beletartozik, hogy nekem nem voltak politikai ambícióim. A beszélgetésünk lényegére visszatérve, nekünk, magyaroknak már az úgynevezett Helsinki Konferenciának elnevezett nagy csalássonorozat idején is nyílt volna alkalomunk elszemtelenedni, hogy ezt a furcsa szót használjam, de a megtörténtéről sem vettünk tudomást. Pedig előzőleg az Egyesült Államok kormánya és a Szovjetunió kormánya megegyezett, hogy milyen irányba kell terelni miniket, a nyáját, és terelték is. Amikor ennek a gondolkodássorozatomnak lassan a végére értem, és az évek is elmúltak, akkor azt tapasztaltam, hogy reménytelenül beszélni az úgynevezett rendszerváltozás-kori politikai életbe, mert hiába szerveződének itt pártok, ezek nem tudtak semmit. Úgyhogy nyugdíjba mentem.

1990 után a környező országokban megtörténtek a területi változások. Csehszlovákia, Jugoszlávia, sőt a Szovjetunió is szétszakadt, átrajzolták a határokat. Csak a mi státusunk nem változott.

Ahogy évszázadokon át történt. Nem érdekelt minket, elhanyagoltuk. Meg sem muikkantunk. Akkor mit nyavalygunk?

Egyáltalán fel lehet még vetni ilyesmit a nemzetközi közvélemény előtt?

Ha rajtam múlna, én nem tennék mást, mint fontos, tényleg fontos nemzetközi fórumokon ezeket a tényeket tudományos jellegű előadásokban foly-

ton-folyvást, szakadatlanul ismertetésem.

Hogyan került Tanár úr a tévé elnöki székébe? Ráadásul nyugdíjasan?

Már említettem a Németh Miklós-hoz fűződő érdekes kapcsolatomat. Időnként találkoztunk. Ma is az a véleményem egyébként, hogy ha 90 után Németh Miklós magyarminiszterelnök maradhatott volna, jobb sorsunk lett volna máig. Felhívott telefonon, hogy sürgősen akar velem beszélni. Köntőfalazás nélkül azt mondta, hogy a televízió hónapok óta nincs elnöke, Romániában megkezdődött egy televíziós forradalomnak álcázott politikai váltás. Ez a veszély nálunk is fenyeget, mondta ő. Vannak jelentései arról, hogy mi készül a Magyar Televízióban, ezért felkér engem, vállaljam el az elnökségét. Megkérdeztem, miért én jutottam az eszébe. Csak annyit mondott: Ludovika! Elvállaltam. Azzal a feltétellel, hogy csak addig dolgozom, amíg a demokratikus választásokon nem jön létre egy új kormány. Akkor lemondok, és döntsön az új kormány, hogyan tovább. Mondhatom, minden katonai képességemre szükség volt, nagyon forró volt a hangulat. A választás után, én marha, titokban reméltem, hogy az új kormánynak is szüksége lesz rám. Nem volt. Akkor aztán kialakult az, amit mindannyian tudunk, médiaháború, taxisblokká, miegyéb.

Orbán Viktor leendő miniszterelnök majd egy évvel ezelőtt Kötcsén kormányzás és kultúra viszonyát boncolgatta. Ez az a szöveg, amelynek alapján nemrégiben egy igen szerteágazó kultúrpolitikai vita zárult le éppen a Nagytásiban, s amely szövegben Orbán Viktor Tanár urat is méltatja, mint akinek köszönhetően a hagyományos konzervatív, nemzeti gondolkodású értelmiség etalált a polgári szövetséghez. A kultúra stratégiai területé nyilvánítása elegendő-e ahhoz, hogy hazánk elinduljon egy sikeres pályán, vagy ahogy Orbán másutt fogalmazott, Magyarország hamarosan egy jó hely legyen?

A kultúra és a keresztény vallás. A kereszténység is a kultúra része. Nem azzal kell kezdeni, hogy siránkozunk megtépett nemzetünk miatt, hanem az óvodára, elemi iskolára, középiskolára kell óriási hangsúlyt helyezni. Ezt, úgy tűnik, egyedül Klebelsberg Kunó értette meg, mert miközben az egész ország siránkozott Trianon miatt, tudjuk, hogy több száz falusi iskolát építetett, meg új egyetemeket. Most is óriási figyelemmel kellene az oktatást újjászervezni, mert ez valóban a haza létkérdése.

Az újjáépítésben, amire most esély mutatkozik, adhat-e bármiféle mintát az a politika, amely Magyarországot a két világháború között gazdasági szempontból oda juttatta, ahová. Akkor is üres volt a kassza, jóvátételek tömkelegét kellett fizetni, ráadásul az ország kétharmada eltűnt a talpunk alól. A klebelsbergi példán túl van-e más, ami megfontolandó lehet?

Tényekkel válaszolok. Magyarország pénzügyei a húszas években katasztrofálisak voltak. Infláció, gazdasági válság, 250 millió aranykorona népszövetségi kölcsön és így tovább. Mikor Bethlen István miniszterelnök tapasztalta, hogy önerőből ezen nem igazán tudunk segíteni, azt kérte a Népszövetségtől, küldjön Magyarországra egy szakértőt, akinek a működésébe lehetőleg bele sem akar szólni mint miniszterelnök, és aki szakértelemmel megpróbálja rendbe tenni Magyarország pénzügyeit. Már ezen csodál-

kozott a Népszövetség, és örültek, hogy a magyarok végre nemcsak duzognak, hanem segítséget kérnek. De hát majd körülnéznek, mit lehetne tenni.

Bethlen nem akarta ezt a véletlenül bízni. Magyarország akkori washingtoni követének, Széchenyi Lászlónak a felesége Gladys Vanderbilt volt, az akkor leggazdagabb amerikai milliomos lánya. Ő szolt az apukájának, hogy a magyarokkal baj van, kellene valami pénzügyi szakértő. A papa azt mondta, nagyon szívesen. A legokosabb ilyen szervező emberem Mr. Jeremiah Smith, mondta. Széchenyi László jelentette Bethlennek meg a kormányzónak, hogy volna itt egy szakértő, Bethlen pedig közölte a Népszövetséggel: legjobb lenne egy amerikai, mert az ugye mégis... A miniszterelnök annyit mondott Smith Jeremiásnak, hogy úgy dolgozzon, ahogy akar, ahogy szerinte jó, még a gépkocsiallómanny fölött is rendelkezhet, neki csak az fontos, hogy egymás mellett legyen az irodájuk. Smith Jeremiás két év múlva jelentette, hogy kész van a terve, végre lehet hajtani, be lehet terjeszteni a Népszövetségnek. Megszületett a pengő, Európa legszilárdabb valutája. Most sem tudom, hogy csinálta Smith Jeremiás, de megcsinálta. Megbízta vele a főnöke!

Horthy írta az emlékirataiban, hogy megkérdezte Smith Jeremiást, hogyan hálálhatná ezt meg? És Smith Jeremiásnak két kérése volt. Az egyik, hogy azon az összegben, amit két évig fizetésként utaltak át neki a bankba, képezzenek ki Amerikában szakembereket, akiket a magyarok jónak látnak. A másik, hogy szeretné látni a Szent Koronát. Hát ez nehéz kérés volt, mert össze kellett hívni a koronatanácsot, meg hozzájárulást kérni. De megszületett az engedély. Smith Jeremiás nézte a koronát egy darabig, majd azt mondta: most már mindent értek! Ez így igaz! Ugye fantasztikus? És van Smith Jeremiásnak szobra, ut-cája Magyarországon? Nincs!

Mikor a lelegején azt mondtam, hogy rosszul tájékozódunk Amerika felé, Smith Jeremiás felé kellett volna tájékozódunk. Egyike azoknak az ösztöndíjasoknak pedig, akik Smith Jeremiás pénzéből folytatták tanulmányait Amerikában, az a Johan Béla nevezetű orvos, aki a két háború között megszervezte a nemzeti népegészségügyi programot, amely mindaddig működött, amíg szét nem robbantottuk magunk. Folyton oda lyukadunk ki, hogy nagy önhietségünkben meg önsajnálkozásunkban hogyan tanultuk meg elrontani a dolgokat.

Tanár úr! 85. születésnapján nem kérek összegzést, csak néhány olyan momentumot említsen, amit a háta mögött lévő évekből nem az életművek felkent megítélői, hanem ön tart mindenképpen kiemeléssre méltónak.

A hazámat különböző írásaimmal igyekeztem szolgálni, akár szolgáltam, akár nem. Hála Istennek, haditettekkkel nem kellett szolgálnom. Viszont engem is meglepett — a múltkor épp ezen gondolkoztam, mert szinte hihetetlen —, ahogy Nagy Pál tábornok megszervezte a honvédséget. Minket, tisztjelölteket tízéves korunktól kezdve olyan alapos, részletes, meggyőző és lelkesíteni tudó ismeretekkel láttak el, hogy a mi magyar történelem- és irodalomtudásunk magasan az országos átlag fölött volt. Ezt a kultusz-kormányzat is elismerte, de kvázi nem hozták nyilvánosságra, nem dicsekedtek ezzel, mert Trianon a katonai ok-

tatást is tiltotta. A katonai iskolában cserkészegyenruhánk is volt, hogy ha riadó esetén megjelenik egy antant bizottság, akkor azonnal át tudjunk öltözni, és cserkészdalokat énekelve várjuk a bizottságot. Erre mi büszkék voltunk. Hihetetlen, mennyi mindent tudtam már, mikor beléptem a Ludovikára. Nagyon alapos kiképzést kaptunk, nemcsak fizikait, hanem szel-lemit is.

Nem mehet hitbélit!

Ma már alig hihető, de a Ludovikán

esténként a katolikus kápolna megtelt térdelve imádkozó növendékekkel. Nem volt kötelező!

Ha úgy hozná a jó sors, Tanár úr vállalna még közfeladatot?

Öreg vagyok már. Mi ketten a feleségemmel azon igyekeztünk, hogy lehetőleg egymástól ne nagy időtávolságban haljunk meg. De örülök annak, ami most Magyarországon történik. Ez nagy dolog! És lábujjhegyen állok, hogy sikerüljön a végrehajtás.

Halász Zsuzsa (Nagyítás)

Összefogott az ország az árvízkarosultakért

Példás összefogás körvonalazódott az elmúlt hetekben. Az ország egy emberként próbál segíteni az árvízkarosultaknak.

Az OTP Bank rekordösszegű, 500 millió forintos felajánlását követően egyre több cég és vállalkozás ismerte fel a társadalmi szerepvállalás fontosságát, és próbált segíteni az árvíz miatt bajba jutott családoknak a Magyar Vöröskereszt közreműködésével.

A Magyar Vöröskereszt szerepe és felelőssége az elmúlt közel egy hónapban még fontosabb lett. Egyre több bajbajutott család kér segítséget a nagy múltú szervezettől, illetve egyre több cég, vállalat ismeri fel a társadalmi szerepvállalás fontosságát és a Magyar Vöröskereszten keresztül nyújt anyagi támogatást a bajba jutottaknak. Többek között pénzügyi-nagyvállalatok nagylelkű felajánlásának, a távközlési szolgáltatók összefogásának, köszönhetően az elmúlt 20 év legnagyobb hazai segélyezési programjába foghatott bele a Magyar Vöröskereszt. Az OTP Bank 500 millió forintos felajánlása egyedül álló a Magyar Vöröskereszt életében: soha ekkora összeget vállalati oldalról nem kapott még a hazai szervezet. A bank felajánlását követően, érezhetően megnőtt az országban az adakozói kedv, és örömteli módon még mindig kitart.

A szervezet erőforrásait maximálisan a segítségnyújtásra fordítja: eddig mintegy 60-70 millió forint értékben segített a rászorulókon. Az első ütemben, a krízis elhárítási szakaszban az OTP által átutalt összegből több, mint 5000 ezer árvízkarosult család kapott tartós étel-miszerből, tisztító-és tisztálkodási szerekből, ásványvízből összeállított csomagot országszerte. A munka, így a költségek oroszán része azonban a krízishelyzet elhárítása után, a második ütemben várható. Az OTP Bank, valamint az árvízi számlaszámra beérkező további felajánlások jelentős hányadát az újjáépítés finanszírozására fordítja a Magyar Vöröskereszt. Terveink szerint a szervezet építőanyagok (tégla, cserép) vásárlásával, valamint az ingóságok pótlásában segít az árvízkarosult családoknak.

Június hetedikétől óta több ezer hívás futott be. Az ide beérkező felajánlásokat rögzítjük egy központi adatbázisba, ezek többsége általában bútor vagy egyéb háztartási cikk.

Az elmúlt egy hónapban több bank is követte az OTP példáját és jelentős összeggel segítették az árvízkarosultakat. A Magyar Telekom 60 millió, a DÉMÁSZ 15 millió, a Wanhua Industrial Group 10,9 millió, a Siemens 7 millió, az MKB Bank 5 millió forinttal segített, a Reál üzlethálózat 8 millió forint értékű segélycsomagot állított össze, a Szentkirályi Ásványvíz Kft.

pedig 3,5 millió forint értékben 54 ezer liter ásványvizet juttatott el az árvízkarosultak számára. A LeasePlan két transportert ajánlott fel szervezetünknek, a 6X6 TAXI és az XLS futárszolgálat pedig a szállítmányozásban segít.

A hazai telekommunikációs iparág legnagyobb szereplői: a Vodafone, a T-Mobile, a Telenor, a T-Home, az Invitel és a UPC már a kezdetektől az ügy mellé álltak, összefogtak, hogy a 1749 minden hálózattól elérhető legyen, így az ezt a számot hívók és sms-t küldők 200 forinttal támogatják az árvízkarosultakat.

A Tesco 200 forintos adománykártyával segít, melyek az áruházlánc pénztárában vásárolhatók meg. Az internet nyújtotta lehetőségek révén egyre több portál is segít, elsőként a FigyelőNet ajánlotta fel közreműködését, majd több, a Sanomához tartozó internetes oldal is csatlakozott, legutóbb pedig az Ingatlan.com szállt be.

A Magyar Telekom és a Concerto Budapest összefogásával, Magyar Fantázia néven jótékonyági hangversenyt tartanak az árvízkarosultak megsegítésére.

Az Egyesült Államok Fejlesztési Hivatala, a USAID ötvenezer dollár segítséget nyújt a Magyar Vöröskereszt árvízi katasztrófa-programjának támogatására. Az összeget a szervezet egy speciális, mentőeszközökkel felszerelt vízijármű vásárlására fordítja, mely a katasztrófa-elhárítás során a mentés, étel-miszer- és segélyszállítás, evakuálás céljait szolgálja, a nyári időszakban pedig a velencei tavi vízimentőszolgálatnál és a katasztrófa felkészülési gyakorlatoknál veszik majd használni.

Hosszú hónapok lesznek mire teljesen normalizálódik az érintett területeken az árvíz miatt kialakult helyzet. A Vöröskereszt egész országra kiterjedő, helyi szervezetei szoros együttműködésben dolgoznak az önkormányzatokkal. Bizottságokat alakítva közösen döntenek a segélyezés mértékéről és további ütemezéséről, hogy minden rászoruló család gyors és hatékony segítséget kapjon.



AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriai kerület lelképásztora Dézsi Csaba

Lelkési hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy

Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.hungarianreformedchurch.com

E-mail: dezsi@tpg.com.au

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2010. július 4-én vasárnap d.e. 11 órakor

ISTENTISZTELET

a Magyar Templomban

Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

11 órától vasárnapi iskola

12 órakor ebéd a Bocskai nagyteremben

12.30-tól presbiteri és nőszövetségi gyűlés

2 órától klubélet

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk.

Minden kedden déli 12 órától Bibliaóra a Bocskaiban

SPRINGVALE (VIC)

2010. július 4-én, vasárnap du. 3 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Ince Dezső

a springvalei lutheránus templomban (3 Albert Av)

KEW (VIC) 2010. július 4-én, de. 11.30 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Keresztesi Flórián László

Rathmines Rd. és Station St. sarok, East Hawthorn

SYDNEY STRATHFIELD (NSW)

2010. július 4-én, vasárnap de. 11.30 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2010. július 4-én vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet Nt. Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-kor BIBLIAÓRA

Mindenkit szeretettel hívunk

BRISBANE (QLD)

2010. minden vasárnap de. 11 órakor Istentisztelet

ISTENTISZTELET

a marsdeni Magyar Házban, 150 Fourth Avenue, Marsden

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

.Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2 órakor

ISTENTISZTELET

a St. Paul's templomban St. Paul's Terrace, Brisbane

Igét hirdet Nt. Kovács Lőrinc

GOLD COAST — ROBINA

2010. minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet Nt. Kovács Lőrinc

Cottesloe Drive és University Dr. sarok. Robina

Ajándékként lapje meg rokonait, ismerőseit a nemrég megjelent „A North Fitzroy-i Magyar Református gyülekezet története, a MEGVALÓSULT ÁLMOK — Nt. dr. Antal Ferenc igehirdetéseinek tükrében.

A könyv ára 20 dollár. Megvásárolható istentiszteletek után a Bocskai nagyteremben (123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy), vagy megrendelhető postán. Küldje rendelését csekkel együtt a Hungarian Reformed Church, P. O. Box 1187 Nth. Fitzroy címre és adjon hozzá 5 dollárt a postázásra.

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771

AZ IGE MELLETT

...(MT. 12. 1-8.) nem lett volna szabad megenni...

A szabály van az emberért, és nem az ember a szabályért. Kell a szabály, ha az Úrtól van, mert célhoz vezet, és véd az életveszélyes helyzetekben. A szakadék elé kell korlát, de ha mink mindenhol korlátba ütközünk megmerevedünk, és sem a célt sem az utat nem látjuk világosan. Mégis hányszor kezd el a szabály önnálló életet élni, hányszor nő fölénk, mgyomorítva az mberi életet! „A betű megöl, a Lélek megelevenít.” (2, Kor. 3.6.) Jézus igéje a felüdülés, életöröm a valóságos békesség szekere elé fog és az örökélet felé vezet... Ahol Jézus Krisztus követése nem ezzel a felüdüléssel jár, hanem megmerevít, zártá tesz, ott még emlegetve sem a Jézus van jelen.



Június 13-án vasárnap de. 11 órakor Hálaadó Istentisztelet keretében megemlékeztünk Nt. Dr. Antal Ferenc alapító lelkészünkről és már az örök hazába költözött főgondnokairól, presbitereiről, gyülekezeti tagjairól, valamint templomunk Emlékfalába és városunk temetőibe nyugvó magyar testvéreinkről. Istentisztelet után a North Fitzroy gyülekezet (Melbourne) a testvérgyülekezetekkel karöltve megkoszorúzta a templom falán lévő Emléktáblát. (12 órától gyülekezeti ebéd volt a Bocskai nagyteremben.)

Minden vasárnap

Istentisztelet után

12 órától -1.30-ig

ebéd a Bocskai

nagyteremben.

Új szakács,

kitűnő ételek...

Mindenkit szeretettel

látunk és hívunk.



Gyűjtés az árvízkárosultaknak — 2010. június 20.

Mrs. E SIMMA 100. dollár; Ausztráliai Magyar Református Egyház Kew gyülekezet 500. dollár. Összesen: 4250.- dollár.

Julius 31-én

DISZNÓTOROS VACSORÁVAL

EGYBEKÖTÖTT



TÁNCOS EST

A Bocskai teremben

121 St. Georges Rd. Nth Fitzroy



Új Hullám zenekar



Belépő vacsorával
\$25

ASZTAL FOGLALÁS

CSUTOROS CSABA 9439 8300 DÉZSI CSABA 0414 992 653 SIPOS ÖRI LÁSZLO 9317 8189

Lajos bácsi, köszönjük!

Nála többször senki nem irányította a magyar labdarúgó-válogatottat: 121 meccsen dirigálta a nemzeti együttest (az első négy alkalommal dr. Lakat Károllyal és Sós Károllyal közösen, az 1957-ben létrehozott válogató bizottság tagjaként). Húsz esztendő alatt négy világbajnokságra vezette ki a címeres mezcsapatot, s amikor az 1958 és 1978 közötti két évtized során nem ő volt a szakvezető, a gárda nem jutott ki a vb-re (a futball történetében először és másodszer).

Szövetségi kapitányként olyan játékosokat avatott válogatottá, mint Albert, Bene, Farkas, Géczy, Göröcs, Ihász, Mathesz, Mészöly, Novák, Nyilasi, Rákosi, Sárosi László, Sipos, Solyosi, Szentmihályi, Törőcsik, Varga Zoltán, Zombori. Minden idők legjobb magyar Eb-szereplését — bronzérem 1964-ben — szintén az „örökös” tréner közreműködésével produkálta a válogatott, ám Baróti Lajos, akiről most szó van, idős korában rendre azt emlegette: „Ha csak kicsivel szerencsésebb lettem volna... De nem Fortunával, hanem a pechhel jártam karonfogva.”

Nem mindig volt ez így. Amikor (1935-ben) leigazolta a Szeged, a huszonegy éves jobbhálf — heti ötvenpengős fizetésével plusz a pontpénzzel — többet keresett, mint édesapja, akít a Tanárképző Főiskola direktorként tiszteltek a Tisza partján. A család nem onnan származott: Kratochvíl Lajosból épp azért lett Baróti, mert az erdélyi Baróton látta meg a napvilágot. A familia 1928-ban települt Szegedre, és tizenegy évvel később az akkor már huszonöt esztendő fedezet bemutatkozott a válogatottban. Nem rossz társakkal és nem rossz eredménnyel: dr. Sárosi Györggyel, Zsengegyellér Gyulával, valamint a németek elleni 5-1-gyel...

A legjobbak között összesen kétszer tűnt fel, ám edzőként többre jutott. S nem csupán a válogatottal, hiszen aztán, hogy szakvezetőnek szerződött a Vasas, három év alatt három nagy diadalt aratott. (Trénerként Győrben kezdte, alig harmincnégy évesen, mert bár Östreicher Emil, az ETO akkori technikai vezetője játékosnak vitte a Kisalföldre, egy ostravai barátságos mérkőzésen lábtörést szenvedett, és úgy döntött, abahagyja a futballt. Mire még ugyanabban az esztendőben — 1948-ban — kinevezték a Győr szakvezetőjévé. Örültség — mondták akkoriban. Utóbb kiderült: dehogyis az...) Barótival a fővárosi piroskékek 1955-ben elnyerték a Magyar Népköztársasági Kupát. Mielőtt ezt bárki „na és?”-sel intézné el, rögzíteni kell, hogy a döntőben a Honvéd volt az ellenfél, ezzel a csatársorral: Budai II, Kocsis, Machos, Puskás, Czibor... Aztán 1956-ban úgy hódította el a Közép-európai Kupát a Vasas, hogy a döntő nevezetes harmadik mérkőzésén (Népstadion, 104 000 néző) 9-2-re verte a bécsi Rapidot. Majd 1957-ben bajnok lett az angalföldi együttes, amely addig soha nem szerzett aranyérmet. Baróti mégsem volt akkora pechvo gel... Egyebek közt azért sem, mert 1973-ban, miután — innen, Peruból — visszatért a Vasashoz, a piroskékek megint MNK-döntőt vívhattak a Honvéddal, és az 1955-ös 3-2-t lebilincselő 4-3-mal idézték fel. Váradi Béla három gólt ért el, de még ez a prima tripla sem konkurált „Lajos bácsi” ’55-ös, ’56-os, ’57-es mesterhármásával. Aminek különleges hozadéka volt, hogy az edző bátyját, az irodalomtörténész Baróti Dezsőt — a szegedi egyetem korábbi rektorát — kiengedték a börtönből, ahova „ellenforradalmi” szerepe miatt zárták.

Hogy Baróti Lajos nem volt „gyanus”, az alighanem azt bizonyítja: a futball

olykor felülír mindent. Hősünk ugyanis „zupás” főhadnagyként szolgált — pontosabban szolgált tovább — Horthy hadseregében, sőt alakulatával 1944 őszétől részt vett a dániai „rendfenntartásban”, miután a megszálló német egységeket a frontra vezényelték. Ez sem gátolta meg azonban a Vasas-szerződést, majd a szövetségi kapitányi megbízatást. Ám 1956 még két évvel később is kísértette, hiszen 1958. június 16-án végezték ki Nagy Imrét, s egy nappal később rendezték Stockholmban a Wales-Magyarország vb-mérkőzést. A közönség tüntetett a magyarok ellen; nem csoda, ha abban a hangulatban honfitársaink kikaptak 2-1-re, és kiestek. A meccset bizonyos Latisev vezette... Ugyanez a szovjet sporttárs működött közre négy év múltán a csehszlovák-magyar negyeddöntőn (1-0) a chilei Rancaguában, és „elfelejtette” megadni Tichy Lajos szabályos gólját. Az más kérdés: Tichy Sándor Károlynak meg Sipos Ferencnek köszönhetette, hogy egyáltalán pályára léphetett az 1962-es tornán, mert a vb előtt, egy olaszországi próbamerkőzésen csúnyán visszaszolgált a szakvezetőnek, és Baróti haza akarta küldeni. Machost viszont el sem vitte, majd Tichytől örökre megvált az 1964-es Eb után. A Honvéd klasszisa a spanyolokkal szemben (Madridban, a hosszabbítást követően) 2-1-re elvesztett elődöntőben játszott hetvenedszer a válogatottban, míg a hetvenegyedik — néhány perces — fellépése 1971-ben, a címeres mezcsapat búcsúmeccsén érkezett el... A játékosaihoz egyébként híresen ragaszkodó kapitány 1966-ban Göröcsöt és Varga Zoltánt ugyancsak kihagyta a csapatból — Göröcs ezen annyira megsértődött, hogy el sem utazott a vb-re —, de ezt feledtette a magyar futball valaha volt legragyogóbb találkozóinak egyike, a brazilok elleni liverpooli 3-1. Csakhogy a szovjetekkel vívott negyeddöntőben alulmaradt az együttes, és Baróti elkeveredetten nyilatkozta a BBC-nek: „Mégint én leszek a bűnbak, mert kikaptunk az oroszoktól.” Erre nyomban menesztették — egyébként már 1958-ban le akart köszönni, de akkor nem fogadták el a lemondását —, igaz, nem került a sülyesztőbe: Újpestre mehetett edzőnek. Göröcs klubjánál megalapozta a lilák egyeduralmát, a hét egymást követő bajnoki címből álló sorozatot, melyből három arannyal vette ki a részét. Az első diadal (1969-ben) a szériához hasonlóan rendkívüli volt, mivel az Újpest majd tíz esztendő után vette át ismét a hatalmat, hiszen 1961 és 1968 között csak a Vasas, az FTC (egyaránt négyszer), valamint a Győr (egyszer) ült a trónra.

S korántsem ez volt az utolsó „dobása”. Hetvenötben megint kapitánnyá nevezték ki, és az 1978-as vb-selejtezőkön visszaadta a ’66-os kölcsönt a szovjet válogatottnak (2-1). E mérkőzés után leszokott a cigarettáról, mert előzőleg megfogadta: ha nyer a csapat, akkor soha többé nem gyújt rá. Müllert viszont épp a dohányzás miatt tette ki a válogatottból 1977-ben; abban az évben, amelynek során a Bolívia elleni pótselejtezőn aratott 6-0 a legfényesebb sikereit idézte. Íme néhány felejthetetlen eredménye: Svájc 8-0, NSZK 4-3 (1959), Anglia 2-0 és 2-1 (1960, 1962), Bulgária 6-1 (1962), Dánia 6-0 (1963), Franciaország 3-1 (1964), Olaszország 2-1 (1965), Luxemburg 8-1 (1975), Argentína 2-0, Ausztria 4-2 (1976). Negyedik vb-je előtt azonban le kellett mondania a sérült Váradiról, valamint a lélekben megtört Fazekasról — utóbbi ugyan szerepet a világbajnokságon, de mintha ott sem lett volna —, és a két leggőrebb csatárát így vagy úgy nélkülöző válogatott ku-

darcot vallott a tornán.

Ám Baróti még beírta magát a Benfica történetébe, miként korábban a perui válogatottéba. Lisszabonban a Chalana-féle garnitúrát, Dél-Amerikában a szintén virtuóz Cubillas vezérelte csapatot irányította. Portugália után nyugdíjba vonult a Vittorio de Sicára hasonlító, de az itáliai filmszínész-rendezőnél jóval csöndesebb, finom modorú tréner, és Szilágyi Erzsébet faszori otthonában sokkal inkább bánatosan, mint büszkén emlékezett kivételes pályafutására, amelyet az UEFA 2000-ben életműdíjjal ismert el.

Őt esztendeje, hogy — kilencvenegy éves korában — elhunyt. A halál szinte jelképesen ragadta el. A rekorder kapitány, a legnagyobb magyar edzők egyike — akinek számtalanszor szolt a lelátóról a „Lajos bácsi, köszönjük!” — nem érte meg a 2005-ös karácsonyt. Miként nem ünnepelhetett 1958-ban, 1962-ben, 1966-ban és 1978-ban sem...

A rettegett bal láb már nem a régi

Rigmust költöttek a hetvenes évek nagy bombázója, Váradi Béla biztatására egykoron a Vasas-szurkolók: Béla, Béla, Béluska, úgy ló, mint a géppuska. A volt válogatott futballista jó ideje se hogy nem ló, rokkantnyugdíjas, kijár a Vasas-pályára, és várja, mikor köszönt már a magyar futballra szebb világ.

— Mit csinál, mivel foglalkozik manapság?

— Rokkantnyugdíjas vagyok, a családommal élek, van öt unokám. Jó néhány éve már, hogy leszalálékoltak, a bal térdemet meg kellene operálni, de ameddig csak lehet, halogatom a műtétet.

— Úgy tudtam, hogy teherautósofőrként keresi a kenyerét.

— Valóban így volt. Egy nagy teherautóval dolgoztam, konténerszállítással foglalkoztam majd tíz éven át. Miután kiöregedtem a futballból, el kellett valahogy tartanom a családomat. Nagyon nehéz munka volt, a teherautó üresen tizennégy, megrakva pedig huszonnégy tonnát nyomott. De kedveltem, sőt mondhatnám szerettem is csinálni, ám nem bírta a térdem, leszalálékoltak.

— A labdarúgással van valamilyen kapcsolata?

— Igen. Ha csak tehetem, ott vagyok a Vasas mérkőzésein. Az eredményjelző melletti kanyarban szoktunk a régi barátokkal, játékosokkal összejönni.

— Amikor Ózdról felkerült a Vasasba, több csapat is szívesen látta volna. Miért döntött mégis a Vasas mellett?

— Tejfölösszájú gyerek voltam, bizonyos mértékig nem is az én döntésem volt. Akkoriban Machos Ferenc volt az ifjúsági válogatott és a Vasas edzője is, leginkább talán ez döntött.

— Megbánta?

— Dehogyan bántam meg. Tizenhárom gyönyörű évet töltöttem a klubnál, és szinte minden meccsre úgy emlékszem, mintha csak tegnap játszottuk volna.

— Akkor bizonyára fel tudja idézni azt a Csepel elleni bajnokit, ahol majdnem a felpályáról rúgott gólt.

— Hogyne. Öt-kettőre nyertünk, a felpályánál volt szabadrúgás, és Kiss Laci odaszólt nekem, hogy rúgjam kapura. Nagyon bambán nézhettem rá, mert azt mondta, hogy „akkor meg rúgd föl”. Na mindegy. Nekimentem, és a labda a felső lécről az egyik kapufára vágódott, majd onnan a hálóba. Hát felejthetetlen gól volt. Annál is inkább, mert a válogatott Kovács Attila volt a csepeliek kapusa.

— Nyilván ezen kívül is sok szép sikeremléke maradt meg.

— Tényleg sok. Például az, hogy tizen-



kilenc évesen Münchenben olimpiai ezüstérmes lettem, bár akkor nem csak engem bántott, hogy nem lett arany. Aztán 1974-ben a Népstadionban megnyertük a huszonhárom éven aluliak Európa-bajnokságát. Bajnok és kupagyőztes voltam a Vasással, s ugyanabban az évben átvehettem az európai ezüstcipőt, amelyet az 1976-77-es bajnokságban szerzett harminchat góloknak köszönhettem.

— Elég korán ünnepelt sztár lett. Jól kerestek már akkor is a futballisták?

— Maradjunk annyiban, hogy nem kerestünk rosszul. Ezerhatszáz forint volt a győztes mérkőzések utáni prémium, a rangadókon a Fradi, a Honvéd és a Dózsa elleni meccseknek ennek a duplája.

— És mennyibe került, hogy a katonaságtól való leszerelések a cigányzenészek a Balatonban húzták önnek, önöknek?

— Nekem ugyan nem húzták, még akkor sem, ha történetesen Végh Antal azt írta a könyvében. Mindig vállaltam, amit csináltam, de ezt csak rám verték, hogy én küldtem be a zenekart a tóba, és a barátaimmal a parton daloltam. Nos, ez valóban megesett, csak nem velem, hanem a Csepel legendás kapusával, Hajdu Hippivel, így ünnepelte, hogy leszerelt a katonaságtól.

— És az is legenda, hogy egy-egy viharos kimaradás után Biszku Béla, az MSZMP egyik KB-titkára hívta önöket a szobájába?

— Ez részben igaz, de nem Biszku Béla, hanem Gáspár Sándor SZOT-főtiszt volt. Az edzőnkel, Illovszky Rudi bácsival kettesben mentünk be hozzá. Nem sokat beszélt. Elmondta, hogy ez volt az utolsó lehetőségem, és ha nem változtatok, huszonhárom évesen búcsút mondhatok a futballnak. Nem volt vita, tudomásul vettem.

— Nem gondolt arra, hogy akkor klubot vált?

— Az nem volt olyan egyszerű. Ha nem enged el a csapatod, akkor egy évig nem futbalozhatsz. De ki bírta volna ki egy évig futball nélkül? Az egyik év végén mégis odaálltam a Vasas vezetői elé, hogy szeretnék elmenni. Gyorsan lehűtöttek, azt mondták, majd akkor megyek bárhova is, amikor ők mondják.

— A sok balhé ellenére azért harminchatszor szerepelt a válogatottban, s rúgott tizenhárom gólt. Erre hogy emlékszik?

— A válogatott volt karrierem csúcsa. Komolyan mondom, minden válogatott meccs olyan megtiszteltetés volt számomra, hogy az öltözőben meghatódtam. Akkor is majdnem elsírtam magam, amikor az 1978-as világbajnokság előtt, a Tunézia elleni reklámmeccsen elszakadt a combizmom, így aztán csak nézője lehettem a vb-nek. Négy évvel később pedig már nem tudtam kijutni.

— Említette, hogy minden Vasas-mérkőzésen ott van. Megismerik, megsüvegezik még a szurkolók?

— Igen. A Fáy utcában mindig megvergetik a vállamat az idősebb szurkolók. És, bár igen meglepő, még mindig nagyon sok levelet kapok, s ezekben ál-

talában fényképet és autogramot kérnek tőlem.

— Úgy látszik, minden megszépül, mert bizony annak idején már önök is rengeteg kritikát kaptak. Most meg úgy beszélnek a hetvenes-nyolcvanas évek magyar futballjáról, mint aranykorról.

— Bizonyos tekintetben tényleg az volt, mert akkor még nagyon szerették nálunk a futballt az emberek. Istenem, milyen volt a Népstadionban nyolcvanezer néző előtt játszani, a kettős rangadók, a válogatott meccsek, mind-mind csupa futballünnep. Kicsit sajnálom is a mai futballistákat, hogy ez nekik manapság már csak igen ritkán adatik meg. Nálunk még egy sima, hétköznapi bajnok is szinte tele volt a nézőtér. Ma pedig mi van? Kimegy néhány száz mindenre elszánt szurkoló, de higgyék el, nehéz ilyen langyos hangulatban, alulmotiváltan jó teljesítményt nyújtani.

— Mit szol a válogatott szerepléséhez?

— Engem is elkapott a láz, amikor reális esélye volt a csapatnak, hogy kijussan a dél-afrikai vb-re. De aztán az élet és az ellenfelek kijózanítottak. Nagyon ránk férme már egy világversenyen való szereplés, nagy kár, hogy a csapat csak ennyire képes. Így aztán jöhet ide a világ legjobb edzője is kapitánynak, ha csak ennyit tudunk. És milyen hülye is az ember? Mint oly sokan, ennek ellenére én is mindig optimista vagyok, s minden vb-t és Eb-t úgy várok, hogy na majd most. És mindig itthon maradunk.

— Ötvenhét éves. Mit szeretne még megélni?

— Hát elsősorban azt szeretném, ha a családom egészségben és ilyen harmóniában élhetne együtt még nagyon sokáig. Ami meg a magyar futballt illeti, úgy hiszem, az eddigiekből egyértelmű, hogy mi a vágyam.

Pályakép

Váradi Béla 1953. április 12-én született Gömörországi Szentgyörgyön. Pályafutását 1970-ben az Ózdi Kohászklub kezdte, majd 1971-től 13 éven át a Vasas játékos volt. Pályafutása vége felé két évig a francia Tours játékos volt, majd hazatérve két évet a Váci Izzóban futballozott. 1976-77-ben magyar bajnok a Vasással, és 36 góljával gólkirály. A magyar válogatottban 1972 és '82 között 36-szor lépett pályára, 13 gólt szerzett. A müncheni olimpián, 1972-ben az ezüstérmes válogatott tagja volt.

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ

Személyes ügyek vizsgálása, diszkrét bizonyíték kezelések, ügyfélképviselet.

P.O. Box 4021

GEELONG 3220 Victoria

mob: 0451 146-665

vagy mob: 0415 147-864

web cím: www.laszlopi.net/contact

Email: info@laszlopi.net

Felebarátaink nagy része bevallottan nem hisz a babonákban, de azért megborzong, ha fekete macska szalad át előtte az úttesten — ez emberemlékezet óta rosszat jelent! —, s fokozott figyelemmel várja a postást, ha medvével álmodik. *(A medve azt jelenti, pénz áll a hához...)*

Kő

Egy nagyon régi babona szerint a kövek, „nőnek”, miközben a földön fekszenek. Bizonyos ereken keresztül kapnak táplálékot, ezek kötik őket a földhöz. Bármely kő, amelynek lyuk van a közepén, szerencsét hoz megtalálójának. Nyakláncként vagy kulcstartóhoz erősítve kell viselni. A tengerészek különösen a tengerpartokon talált köveket tartják nagyra, míg a halászok hajóik fedélzetén szeretik látni őket, így biztosítva a jó fogást.

Amerikában azt hiszik, hogy a gyermekágyas anya a fölötti lógó, közepén lyukas kő csökkenti a szülési fájdalmakat. A francia és ír kódolmenek, kőasztalok is megkönnyítik a szülést azon nők számára, akik lecsúsznak rajtuk. A férjre vágyó lányok pedig egyszerűen ráülnek a kőasztalokra. És vannak az egész világon olyan kőépitmények, amelyek jó egészséget és szerencsét biztosítanak mindazoknak, akik alájuk állnak vagy megérintik őket.

Kínában szolgákat, ágyasokat, lovakat formázó köveket égetnek el a holtakkal. Ezek régen a valóságban is elkísérték a halottat az árnyak völgyébe. Kőszobrok állnak a kínai császárok és magas rangú hivatalnokok sírjai előtt is. A Taj-san hegynek Santung tartományban „kiemelkedő” az állandó jelzője. A leghíresebb hegy Kínában. Az erről a szent hegyről származó kő távol tartja a démonokat. A következő szokták rávésetni: „Ez a Taj hegyéről származó kő ellen mer állni.” A felirat azokból az időkből származik, amikor Taj hegye mentette meg az embereket a Sárga folyó áradásakor, sőt, a még régebbi napimádásra is utalnak. Éles útkanyarokban is köveket állítanak a leselkedő gonoszok ellen.

Köhögés

Szeged környékén régen igen radikális gyógymódot alkalmaztak gyógyítására: fehér kutyaszart főztek fel, és azt itatták meg a szerencsétlen beteggel. De jó a mézes torma, bodzatea, ezerjófű, kandis cukor és a gyömbér összekevert pora is. Vöröshagymatea, nyers tojássárgája cukorral és olajjal kikeverve, pemetefű, székfűvirág, kukorica leve is használ. Az ökörfarkkóró, kék liliom, akác, ezerjófű virágát is köhögésre főzik. Jó még a tejben főzött fokhagyma, melyet éhomyra kell megenni, de a diófalevél vagy a zabszalma főzete is hasznos.

Angliában sem kevésbé kemény gyógymódot diktáltak. Itt volt például az a főzet, amelyet három csigának árpalében való főzésével nyertek. A páciensnek nem volt szabad tudnia a főzet összetételéről, meg kellett innia. Bezzeg, ha tudta volna! Inkább magától meggyógyul.

Kölcsönkérés

Sose légy adós vagy kölcsönadó, mondják az okos angol szülők magzatjaiknak mindmáig. Különösen balszerencsés a kölcsönzésre nézve február első három és március utolsó három napja. Skóciában nemcsak a kölcsönkérés balszerencsés ezeken a napokon, hanem ültetni sem szabad, mert a mag nem fog kicserézni. Yorkshire-i babona szerint „nevetve” kell visszaadni a kölcsönt, vagyis jó lélekkel és megköszönve, különben meglátogatja a balszerencse az illetőt.

Köleskása

„K” betűs babonák

A köles az európai ember legősibb táplálékai közé tartozik. Szeged környékén még a múlt század derekán úgy tartották, hogy ha a főtt kását kanalanként zugokba rakják, vissza lehet idézni a családba a halottat. Az elhalt keresztnevét kellett „pitty-pitty” hívó szóval ismételtetni, és akkor megjelent. A hívó szó a szegedi néprajlvben a madárfélék etetésére szolgál. Mindjárt érthetőbb az összefüggés, ha tudjuk, hogy az emberi léleknek ősi szimbóluma a madáralak. Luca napján a disznóvágáskor kimaradt, abroncs közé szórt kásaszemekkel etették meg a tyúkokat, hogy biztosítsák a sok tojást. Ellés után kölest és sót szoktak szórni rontás ellen a tehén hátára.

Könyvek

A viszkető könyvek — Nagy-Britanniában éppúgy, mint Amerikában — azt jelenti, hogy az ember rövidesen idegen ágyban fog aludni. A bostoniak még ennél is tovább mennek: ők hozzáteszik, hogy az ellenkező nemből való lesz a hálótársad! A magyaroknál a váratlanul beütött könyvek váratlan vendéget jegegyez, ezzel szemben Nagy-Britanniában és Indiában balszerencsét hozó jel, ezért gyorsan a másik könyököt is be kell ütni valamibe. Régen a vidéki Angliában azt hitték, ha az ember bosszút akar állni valakin, aki megkeseríti az életét, elég a saját könyvébe harapnia, és az illető borig ázik a viharban. Most pedig próbáljuk megharapni a saját könyökünket!

Köpés

Bár manapság sok ember durvának és piszkosnak tartja a köpködést (Kínában tízezer éve próbálják leszoktatni róla az embereket), a világ minden országában jó szerencsét jelent a babonában. Bár a hitek eltérőek, van egy közös sajátosságuk. Ez pedig az, hogy a nyál az emberi lelket jeleníti meg, és köpni nem más, mint engesztelő áldozatot bemutatni az isteneknek. (Kínában a házi oltárok Buddháit a hátukba vájt mélyedésbe helyezték, nyállal kevert étellel „etetik”.) Sokféle vallási ceremóniában a nyál távol tartja a rossz szellemeket, kiűzi a démonokat, és meggyógyítja a beteget. A rómaiaktól kezdve sok nép hiszi, hogy a nyál fertőzést gyógyító ellenméreg, valamint erősíti az ember bőrét a harcban. Az a szokás, hogy harc előtt a tenyerünkbe köpünk, abból a hitből fakad, hogy a nyál megedzi és megerősíti az öklöt. A halászok, amikor a háló lebecsátásakor a hálóba köpnek, talán nem is tudják, hogy régi tengeri isteneket engesztelnek ki. Amerikában köpni kell, ha hernyót vagy egy kancsal személyt látunk, és távol marad a balszerencse. Jól hiszik azt, hogy a bogár harapását gyógyítja a nyál. De hogy az elmacskásodott láb egyik ujjára kell köpni, hogy a vér visszaterjen belé — ez azért kicsit meredek! Csak nem egy babonáskönyvből.

Köröm

Mindig is erős babonák fűződtek a körömhöz. A lenyírt köröm elengedhetetlen része a boszorkányvarázslatnak. A körömokről azt tartották, hogy azonosító jegyekkel bírnak az elvarázsolandó személyre nézvést. A körömnnyiradékot gyógyításra is használták. A levágott körömöt elégették vagy eltemették, és úgy gondolták, hogy véle a személy betegsége is. A görbe köröm kapzsi személynél, a közepén kidudorodó köröm közeli halálról beszél. A köröm „félholdjának” mérete a körömgágnál megmutatja a személy életének hosszát. Minél nagyobb a félhold, annál hosszabb az élet. Széles körben elterjedt nézet,

hogy pénteken vagy vasárnap nem szerencsés körömöt vágni, erre hétfő és kedd a jó napok. Egy csecsemő körmeit egyéves koráig nem vágni kell, hanem rágni, különben tolvaj lesz az istenadta. Sok babonában a körömön lévő fehér foltok jó szerencsét hozóak, míg a feketék balszerencsét jelentenek. A sárga folt egyenesen halált mutat. A németek szerint a körömön lévő fehér pontok összessége mutatja meg, meddig él az ember. Nagy-Britanniában a mutatóujjon lévő fehér folt barátot mutat, a nagyujjon lévő új ellenséget, a gyűrűsujjon lévő gazdagságot vagy új szerelmet, a kisujjon lévő közeli utazást, míg a hüvelykujjon lévő ajándékot jelent. Japánban az a lány, aki rágja a körmét, nehéz szülésnek néz elébe. Ősi zsidó hiedelem szerint a gonosz lakik a körömben, ezért kell levágni.

Körömvirág

Ezekhez a szép, aranyszínű virágokhoz nem szabad könnyelműen közeledni, ha nem akarjuk, hogy iszákos váljék belőlünk. Elég, ha ránézünk vagy leszakítjuk — életünket máris a butykoshoz kötöttük. Angliában egyenesen „piásnak” hívják ezt a virágfajtát. (Írók, figyelem: a szigligeti alkotóház arborétuma tele van velük!) A walesiek legyintenek erre a babonára, szerintük e növény kiváló időjós, mert virágai nem nyílnak ki reggel hét óra előtt, ha vihar van készülődésben. Gyakorta használják esküvői díszítésként (tán hogy többet igyon a násznép). Gyógyítja a darázs- és a méhcsípést, ha beledörzsölik.

Kötény

A babonák közt megkülönböztetett helye van, mert valamikor az asszonyi-ság jelképe volt. Ezért van az, hogy még Angliában is rosszat jegyez, ha valaki fordítva veszi fel. Ha leesik, az angolok szerint viselője egy éven belül viselő lesz. Fiatalabb lányoknál ez csak azt jelenti, hogy szeretőjük gondolt rájuk. Német hagyomány szerint, ha egy férfi beletörli a kezét egy lány kötőjébe, belé is szerelmesedik. Ha már eljegyezték egymást, ajánlatos a törülközőt használni, különben veszekedés lesz.

Kötő

A szegedi tájon — mint már említettük — a gazdasszony olykor még ma is leteríti az istálló küszöbére a kötőjét, ha újonnan vett jószág érkezik. Ha a gyerek kiesik az ágyból, vagy egy részeg nagyot esik anélkül, hogy megsérülne, azt mondják: a Boldogasszony kötőjébe esett. Az a gyerek vagy részeg ember viszont, aki megüti magát: a Szépasszony kötőjébe esik. Annak a rávarrott madzagnak, amellyel a kötényt a derékhoz erősítik, kötőmadzag a neve. Ha megszolták az ember lányát valahol, pattanás támad a nyelvén. Ilyenkor tüvel kell megszúrkálni a kötő madzagját, és akkor a pattanás a fehérnép megszólójának nyelvére kerül.

Krokodil

Az indiaiak azt hiszik, hogy a krokodilok azért nyögnek és sóhajtoznak, hogy oda-csaljanak egy emberi áldozatot. Híres „könyveiket” is azért hullatják az áldozat leharapott fejére, hogy tiszta legyen, amivel az étkezést befejezik. Hamm!

Kulcs

Ha egy nőnek van egy kulcsosomója, amely minden erőfeszítése ellenére be-rozsdásodik, az jó jel, mert valaki rá akarja hagyni a pénzt végakarátában. Ilyenek ezek az angolok! Bezzeg Európa más országaiban kisgyermeket védhet meg a kulcs a gonosztól, ha a párnája alá teszik.

Vigyázzunk egészségünkre!

A rejtélyes fájdalom

Mindenki érzett már fájdalmat, de valószínűleg csak kevesek gondolkodtak el azon, hogy például miért a lábuk fáj, ha a gerincükkel van probléma, miért nem veszik észre a focisták meccs közben, hogy megsérülnek, és miért fáj az egyik embernek sokkal jobban az, ami a másiknak meg sem kottyan?

A fájdalom „feladatai”

A fájdalom az esetek egy részében a test önvédelmi mechanizmusa. Két nagyon fontos hatása van: egyrészt amint megérezzük a fájdalmat, azonnal be-szüntetjük azt a tevékenységet, amely okozza, például elrántjuk a kezünket a forró sütőtől. Ez a tudás aztán hosszútávon is raktározódik, vagyis ezentúl már meg sem kísérelünk az égető sütőhöz érni. Másrészt a fájdalom miatt pihentetni kényszerülünk a sérült testrészt, amely időt kap a regenerálódásra. Igaz ez egy lábtörés, de egy gyomorrontás esetén is. Fontos különbséget tennünk a magunk által is orvosolható és a szakember segítségét igénylő fájdalmak közt. Az előbbi kategóriába tényleg csak a mindennapi, nem rendszeresen jelentkező, nem túl erős és ismert fájdalmak tartoznak, minden egyéb esetben ajánlatos orvoshoz fordulni. Ahhoz azonban, hogy segítséget kaphassunk, a szakembernek ki kell derítenie a fájdalom pontos okát, ami nem mindig könnyű feladat.

Lüktet, ég vagy sajog?

Különböző fájdalomtípusok léteznek, ezek körülírása bizony nem mindig megy könnyen, pedig fontos elemei lehetnek a diagnózisnak. Esetenként azonban a fájdalom jellege is megtevesztő lehet. A szöveti károsodás, amelyet okozhat hó vagy akár a folytonosság megszakadása (vágás), általában égő, égető fájdalommal jár. Ugyanakkor például a cukorbetegség okozta idegérzékenységnél is jellegzetes az égő lábak érzése. Kisebb rándulások vagy az izmok görcse folyamatos sajgást idézhetnek elő. Lüktető fájdalomról beszélhetünk, ha zárt térben, tipikusan a fogban keletkezik gyulladás. A hirtelen kezdődő és rendszerint egy konkrét eseményhez köthető fájdalmat akutnak vagy hevenynek nevezzük, míg a három hónapon túl tartó, általában tartós egészségkárosodás miatt kialakuló fájdalomérzetet krónikusnak nevezzük.

Fájdalomtípusok

A szakemberek leginkábbháromféle fájdalmat különböztetnek meg: a neuropátiás, a nociceptív és a pszichogén fájdalmat. A neuropátiás fájdalom a gerincvelő, az agy és az idegek károsodása vagy kóros folyamatok eredményeként jön létre, ilyen például az agyvérzés, a gerincvelő sérülése vagy a cukorbetegség okozta idegkárosodás. A fájdalom lehet állandóan égő, bizsergető, vagy mint az arcidegszábanál időszakosan jelentkező, áramütésszerű. Kísérő-jelenségeként tapasztalható a hideggel vagy az érintéssel szembeni túlérzékenység. Neuropátiás fájdalom jelentkezik például az idegek gyulladását eredményező övsömör levonulása után, vagy az úgynevezett fantomfájdalomkor, amely egy amputált testrész helyén jön létre. Ennek a különös jelenségnek a hátterében nem a testrész betegsége áll, hanem az, hogy az agy tévesen értelmezi a beérkező jeleket. A nociceptív fájdalom akkor jelentkezik, ha a test szövetei megsérülnek. Tipikus ilyen érzés keletkezik, ha megvágjuk, megégetjük magunkat, ha eltörök egy csontunk, vagy bárhogyan megsérülünk. Ilyen fájdalom lép fel műtét után is, és jellemzően mozgásra, nevetésre, köhögésre rosszabbodik. Akár testi ok nélkül is kialakulhat a pszichogén fájdalom, amely lelki eredetű. Amennyiben létezik testi ok is, az ezzel járó fájdalom jóval nagyobb, mint ezt a biológia indokolná. Ez azonban nem jelenti azt, hogy ez a fájdalom nem igazi, de feltétlenül szükséges kideríteni, milyen mértékű a mögötte álló szervi probléma, és mi az, ami már lelki okok miatt jelentkezik. A kezelése nagyon összetett, hiszen éppúgy tartalmaznia kell az esetleges fizikai kezelést, mint a pszichológusi vagy pszichiáteri közreműködést.

Miért ott, miért ennyire?

A szakemberek küszöbértéknek nevezik azt a jellegzetességet, amely alatt azt a kritikus ingerértéket értik, ami már fájdalomként jelentkezik a személy számára. Ez mindenkinél más és más. Vannak olyan tényezők, amelyek képesek megemelni a fájdalomküszöböt, vagy akár ideiglenesen akár ki is iktatják a fájdalomérzetet. Természetesen ilyenek a fájdalomcsillapítók, az érzéstelenítők, az alternatív módszerek, így a hipnózis, az akupunktúra vagy akár az alkohol is. Néhány lelki tényező is hathat ebben az irányban, a magabiztosság vagy az erős koncentráció jelentősen lecsökkentheti a fájdalom érzését, mint például a sportversenyeken sérülést elszenvedő játékosoknál. Előfordul viszont, hogy a fájdalomküszöb olyan mértékben lecsökken, hogy akár a zajok vagy az érintések is fájdalmassá válhatnak. A jelenség hátterében állhatnak fizikai behatások, mint hideg, éhség, leromlott egészség. Ugyanakkor megfigyelhető, hogy a szorongás, a kimerültség, sőt az unalom is növelik a korábban elviselhetőnek érzett fájdalom mértékét. A fájdalom másik érdekes tulajdonsága, hogy kisugározhat, vagyis máshol jelentkezhet, mint ahol valójában képződik. Ilyen az epehólyagból vagy a tüdőből származó, ám a vállban érezhető fájdalom. Az is elképzelhető, hogy a sérülés helyénél jóval nagyobb területen érezhető a fájdalom, tipikusan ilyen a porckorongsérvi miatti fájdalom lesugárzása a lábakra, amely az érintett idegek lefutása mentén érezhető. Éppen ezért fontos a fájdalom kivizsgálása céljából szakemberhez fordulni, hiszen így nem csak a tünet, de az ok is megszüntethető.

TARCUTTA HALFWAY MOTOR INN

magyar vezetés alatt várja magyar vendégeit.
Szálljanak meg Sydney és Melbourne között félúton!
Olcsó, modern szobák,
úszómedence, BBQ., játszótér festői környezetben.
Az étteremben magyar ételek is kaphatók!
Tóth Éva és Zoltán szeretettel várja önöket.
Telefon: (02) 6928-7294 Fax: (02) 6928-7128
Email: halfwaymotel@bigpond.com
Hume Highway, Tarcutta

Július 5. hétfő	Július 6. kedd	Július 7. szerda	Július 8. csütörtök	Július 9. péntek	Július 10. szombat	Július 4. vasárnap
A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk						
00:00 Himnusz 00:00 Nyelvtörz 00:20 Hajdú-Bihar megye 00:35 Dunáról fúj a szél 00:35 Mammama mesél 01:00 Híradó 01:35 Heti Hírmondó 02:20 Médiazarándoklat Mátraverebely-Szentkútra 02:45 Budapesti Búcsú 2010 03:50 Az első (1944), Páger Antal, Rajczy Lajos, Sze- leczky Zita. Szabó Imre fiatal feleségének, Lidinek nem lehet gyereke, holott a férfi minden vágya egy utód. A faluba érkezik Pi- roska, a summáslány, Im- re korábbi szerelme, aki a férfi tudta nélkül szülte meg gyermeküket. Lidi, aki mit sem sejt erről, há- zába invitálja a fiatal nőt és gyermekét... 05:10 Zenei Műhely Lajkó Félix hegedűművész 05:35 Honfoglaló - Színházak csatái. Döntő 06:45 Magyarország kin- csei: Tanösvények. Arany- ház - Tihany 06:55 Vers, Tóth Erzsébet 07:00 Állomás, sorozat 07:30 Szökevények, sorozat 08:00 HATTÓL NYOLCIG 10:00 Heti Hírmondó 10:40 Közös úton 11:30 Kívánságkosár 14:00 Híradó 14:10 Lélek Boulevard 14:35 Gazdakör 15:00 Női pulzus - A tudo- mány vonzásában 15:25 Elszakítva 16:20 Az autózás legendái 16:45 Tetemrehívás 17:05 Magyar történelmi arcképcsarnok 17:20 Közös szellemi házában 18:15 Dunáról fúj a szél 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Térkép - Válogatás 19:55 Tolnai dalok - Film- portré Tolnai Ottórol 21:00 Felépült Körömben a Rákóczi Emlékpark és a Rákóczi Keresztút, ahova évről évre nagyobb számban érkeznek vendégek az ország minden részéből. 21:40 Népi Kultúra Mű- hely, Kallós Zoltán „Tün- dérkertje” 22:05 Fiam, a miniszterel- nök - portréfilm Greiner Miklósról (2005) Rendezte: Demian József, Józsa Erika. Ausztrália legnépe- sebb államában, Új-Dél- Walesben 1988-ban Nick Greinert választották meg premiernek, azaz minisz- terelnöknek. Ez a választási győzelem azért kavart nagy port, mert ő volt az első - és máig az egyetlen - nem ausztrál születésű ve- zető politikus Ausztráliá- ban. Nick Greinert 1947- ben Budapesten Greiner Miklósként jegyezték be az anyakönyvbe. A róla és édesapjáról készült kettős portréfilmből megtudhat- juk, hogyan lett egy ma- gyar bevándorló család gyermekéből Ausztráliá- ban miniszterelnök. 23:00 Család-barát	00:00 Himnusz 00:00 Talentum. Páll Lajos és Korond - e kettő össze- tartozik. Nemcsak azért, mert ősi fazekas család sarja, hanem azért is, mert Páll Lajos mindig hű maradt szülőfalujához. Ide tért meg az 56-os meghur- coltatás után. Itt „festi” verseit, „költi” festménye- it. Korondként európai és magyar. 00:35 MESE 00:45 Kívánságkosár 01:00 Híradó 03:15 Térkép - Válogatás 03:40 Híradó 03:45 Közbeszéd 04:05 SportAréna extra - Bajai motorcsónakver- seny 06:10 Élő népzene. „Dúdoltam én...” - Kallós Zoltán dalai 06:35 Gazdakör 06:55 Vers, Gergely Ágnes 07:00 Állomás 07:25 Carlo és vendégei 08:00 HATTÓL NYOLCIG 10:00 Közbeszéd 10:20 Hat év után - Kajdacs 10:35 Második esély, soro- zat 11:30 Kívánságkosár 14:00 Híradó 14:10 A közlekedés új útjai Angol sorozat 14:35 Gazdakör 15:00 A mindenséggel mérd magad 15:10 Wass Albert útján - Levél Tündérországból 16:05 VII. Olivér (2001) Magyar tévéfilm 17:40 Magyar történelmi arcképcsarnok 18:00 A repülés története 18:15 Gyerekkori könyve- ink. Francia mesesorozat 18:45 MESE 9 19:00 Híradó 19:30 Térkép - Válogatás 20:00 Minoritates Mundi. Tel-Avivtól Szamosújvárig 20:30 Iráni gyökér, magyar lomb - Saeed Armaghani közelről (2010) Saeed Ar- maghani 1962-ben szüle- tett Iránban, profi kosár- labda-pályafutását hazájá- ban kezdte, de az 1988/89- es szezonban a budapesti MAFC játékos volt. Játé- kos-pályafutása befejezé- se után edzőként kezdett dolgozni, a Gysev-Ringa női kosárlabdacsapata irányításával érte el fenn- állása legnagyobb nemzet- közi sikerét, megnyerte a Ronchetti-kupát. A győri együttes, amelyben Ar- maghani sokszoros válo- gatott felesége, Balogh Judit is játszott, Armag- hani edzősködése alatt megszerezte második bajnoki címét is. Ezt követően Saeed Armag- hani dolgozott klubedző- ként Teheránban, majd visszatért Magyarorszá- ra, a Vasas szakmai igaz- gatója lett. 21:00 A Magyar Építészeti Múzeum. Magyar ismeretterjesztő film 21:20 Család-barát 22:15 Ördöggerinc (2001) Mexikói-spanyol játékfilm	00:00 Himnusz 00:00 Talentum, Szipál Martin fotóművész Hollywoodból hazatelepül. 00:35 MESE 00:45 Kívánságkosár 01:00 Híradó 03:15 Derrick 04:15 Térkép 04:40 Híradó 04:45 Közbeszéd 05:05 Zürich, a béke szigete 05:25 EtnoKlub. A műsor vendégei: Tárkány Művek és Enyedi Ágnes. 06:35 Gazdakör 06:55 Vers Székely Magda 07:25 Lélek Boulevard 08:00 HATTÓL NYOLCIG 10:00 Közbeszéd 10:20 Bikfalva, Erdély 10:35 Második esély 11:30 Kívánságkosár 14:00 Híradó 14:10 Balassagyarmat kincsei 14:15 Gazdakör 14:40 Heuréka! 15:05 Délvidéki Trianon Délvidék elcsatolása az ott élő magyarság számára nemcsak az anyaország elvesztését jelentette, ha- nem a kötelező szerb áll- amnyelv bevezetését, s azt is, hogy az értelmiség nagy része a Magyarországra történi átköltözés mellett döntött. A szinte sokkos állapot után, több mint tíz év kellett ahhoz, hogy a vajdasági, horvátországi és muravidéki magyarság magára találjon, s elkezd- je újrászervezni az életét. A határ kijelölése, mivel természetes választóvonal nem volt, alkuk alapján történt. A megalakuló Szerb-Horvát-Szlovén Királyság követelése egészen Bajáig és Pécsig terjedtek volna. A határ lejjebb került, kettévágva ezzel a fejlődésnek indult vidék vasút és folyami útjait, és a középiskolák, egyetemek a másik anyaországi oldalon maradtak. 15:40 Vissza Sherwoodba Angol-kanadai filmsorozat 16:00 A világ ösvényei. Törzsi népcsoportok az új évezredben 16:55 Magyar történelmi arcképcsarnok 17:10 Siró ponyva - Verfilm Tóth Krisztina műveiből 17:50 Visegrád ezer éve Európában 18:40 Dunáról fúj a szél 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Térkép - Válogatás 20:00 Yves Montand (2002) 21:00 25. szélességi fok dél 21:50 Három pokol Balogh Attila költővel Jónás Tamás beszélget (2006) Balogh Attila Alternatív József Attila-díjas költő, író. Költészete a realizmus és szürrealizmus bővele- tes, szinte a szómágiával egyenértékű, összecserél- hetetlen keveréke. Balogh Attila rendes poklok birto- kosa, az „elviselhetetlen szenvetések szenvetélyes és könnyed atlétája”. 23:00 Család-barát	Július 8. csütörtök 00:00 Himnusz 00:00 Talentum. Legyőzvé- n önmagunkat - Kocsis Ist- ván. Műsorunkkal 70. szüle- tésnapján köszöntjük Ko- csis István erdélyi szár- mazási történetét, dráma- író. Az író alkotói szemü- vegén keresztül újfajta történelmi „térhatást” va- rázsol elénk, melyet saját élete, sorsa hitelesít. Hő- sei a szabadságért, az igazságért, a nemzeti-val- lási eszmékért küzdenek, nem ismerik a megalku- vás fogalmát. 00:30 MESE 00:45 Kívánságkosár 01:00 Híradó 03:15 A legbelső szoba (2006) Magyar játékfilm. A film négy, az élet kiszá- míthatatlan történései folytán szorosan összekap- csolódó sorsot helyez egy- más mellé. Hol van, és mi- kortól, hogyan vállalható a személyes felelősség? 04:25 Térkép - Válogatás 04:50 Híradó 04:55 Közbeszéd 05:15 Élő népzene 20. Népzene-néptáncalál- kozó Sepsiszentgyörgy 1. 05:45 Divathét 06:10 Miért ferde a kereszt a Szent Koronán? 06:35 Gazdakör 06:55 Vers, Orbán János Dénes 07:00 Állomás, sorozat 07:25 Ízörzök, Rácalmás 08:00 HATTÓL NYOLCIG 10:00 Közbeszéd 10:20 Pillanatképek Svéd- országból - Portréfilm Tamás Gáborról (2005) 10:40 Második esély 11:30 Kívánságkosár 14:00 Híradó - 14:00 10'00" 14:10 Erőtér - Nap, szél, víz, föld, mező 14:35 Gazdakör 15:00 A Szépművészeti Múzeum régi képtára 15:30 Egy polgárkirályfi vallomása - Dr. Habs- burg Ottó (2004) 16:25 A világ ösvényei. Törzsi népcsoportok az új évezredben 17:15 Magyar történelmi arcképcsarnok 17:35 Lear király - Két or- szág, két színház, két Lear, egy rendező... (2007) 18:20 Mesterművek a szá- zadforduló építészetéből 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Térkép - Válogatás 19:55 Bűvös vadászok 21:00 A főnökök főnöke (2007) Olasz sorozat 21:55 Különvélemény 22:40 Alberto Giacometti. 2004-ben a Szépművészeti Múzeum Alberto Giaco- metti kiállításnak adott othont, bemutatva az 1966-ban elhunyt, s itthon talán csak kevéssé ismert szobrászművész majdnem teljes életművét, mely Zü- richből érkezik Budapest- re. 23:00 Család-barát 23:55 Dunáról fúj a szél	00:00 Himnusz 00:00 Talentum. Bartók Béla Kárpát-medencéje. 00:35 MESE 00:45 Kívánságkosár 01:00 Híradó 03:15 Derrick 04:15 Térkép - Válogatás 04:40 Híradó 04:45 Közbeszéd 05:05 Carlo és vendégei 05:40 Élő népzene 20. Nép- zene-néptáncalálkozó, Sepsiszentgyörgy - 2. rész 06:05 Betyárvér (1995) A film Rózsa Sándor két rokonát mutatja be. 06:35 Gazdakör 06:55 Vers, Varró Dániel 07:00 Állomás, sorozat 07:25 Kézjegy. Portré: Benedek Miklós, drámai szerepekben. 08:00 HATTÓL NYOLCIG 10:00 Közbeszéd 10:20 Csodagyerekekből művész - Lendvay József hegedűművész (1997) 10:40 Második esély 11:30 Kívánságkosár 14:00 Híradó - 14:10 A hidegháború foly- tatódik 14:35 Gazdakör 14:55 A vértesi példa. A film a Pro Vértés Termé- szetvédelmi Közalapít- vány munkáját ismerteti. 15:40 Csendország. A Gyi- mesben élő tízéves Alfréd siketnéma. 16:15 Magyar történelmi arcképcsarnok 16:35 Rokonok. Magyar dokumentumfilm 17:10 EGY-KÖR: Egyete- misták és főiskolások környezettudatossági vetélkedője 18:00 A megpróbáltatások erejével - Portréfilm Sza- bó Sándor püspök úrról. 18:40 Dunáról fúj a szél 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Térkép - Válogatás 20:00 Fesztiválsoroló, a hagyományok világában 20:20 Budapest ostroma - sorozat. Budapest ostro- máról a Színház - és Film- művészeti Egyetem hall- gatói diplomafilmjei. 21:00 Itt járt Mátyás ki- rály... (1974) Sorozat 22:00 Száműzetésben - Európai költők - Kovács András Ferenc, romániai magyar költő (2007) Éve- ken át jelentek meg egy soha nem létezett ameri- kai költő, Jack Cole, be- csületes néven John Cole- man dalkölteményei, Ko- vács András Ferenc köz- readásában. Különböző korok egykor létezett vagy általán kitalált költőjeként szólal meg? Középkori Má- ria-himnusz ír Jacopone da Todi hangját megidéz- ve, Babits-fordításokra is utalva vágás éneket, Ba- lassi verset, Csokonai-ro- kokót, Arany-parafraízist, XIX. századi romantikus dalt szerez, de a beat-nem- zedék „ívöltése” sem ide- gen tőle. Az erdélyi ma- gyarság kérdéseit sem fe- di el, azokat ironikus beál- lítással világítja meg. 23:00 Család-barát	00:00 Himnusz 00:00 Talentum (2000) In- dián a Hargitán - Feren- czes István. A Csíkszere- dán élő költő, szociográfus és lapszerkesztő a székely- ség múltjának és jelené- nek szintézisét igyekszik - megfogalmazni. 00:35 MESE 00:45 Kívánságkosár 01:00 Híradó 03:15 Vörös utca (1945) Amerikai film (ff.) A koro- sodó bankpénztáros talál- kozik élete asszonyával. A nő azonban csak mafla öregúrként kezeli, aki arra vallja, hogy őt és félművelt, rámenős fiatal barátját eltartsa. 04:50 Térkép - Válogatás 05:20 Látogatás a komáro- mi múzeumban 05:30 Felelet az életnek 05:55 Az erdő ölése. Pá- linkás József fizikus, az MTA elnöke a Mátrát választotta. 06:30 Gazdakör 06:55 Vers, Tandori Dezső 07:00 A szellem órája - Szi- get. Kőbe vésett emléke- zet. Megismerkedhetünk Marton László szobrász- művész életművével, va- lamint egy fiatal szob- rásszal, Gaál Tamással. 08:00 Felelet az életnek 08:30 Heuréka! 09:00 Megvalósuló álmok - Magyar innováció a Föld tulsó felén (2009) 8/ 1.: Földanya energiá. Rendezte: Márton Géza. A sorozat olyan Ausztrá- liában élő, magyar szár- mazású emberek portréját rajzolja meg, akik odakint váltak munkájuk elismert szakteknitelyeivé. 09:45 Carlo és vendégei 10:20 Lyukasóra 11:05 Emlékképek a Kanári-szigetéről - Shahin Shahida-Sephehr Haddad. Yasmine 11:15 Élő egyház 11:45 Híradó 9' 12:00 Beavatás 12:10 Volt egyszer egy Papp Lacink... 13:15 Magyarok fénye, ország reménye - Szent István alakja a magyar történelemben (1996) 14:10 Cimbora Egyetem 15:00 Vannak vidékek, Hármashatár 15:55 A történelem útvesztői 16:25 Honfoglaló - Színházak csatái 17:05 Amerikai legenda 17:45 Arcélek 18:00 Magyar történelmi arcképcsarnok 18:15 Magyarok Afrikában 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Kirakat - Gellért Alpár műsora 19:55 Szent Márton útjai 21:00 Mit is csinálók én itt? (2006) Olasz játékfilm. Alessio, mint minden tinédzser, bulizással szeretné tölteni a nyarat. 22:30 Zorro 22:55 10. Lamantin Jazz Fesztivál, Ian Siegal Band 23:45 Zakopane építésze	00:00 Himnusz 00:00 Nyelvtörz 00:25 Szinyevér 00:30 Dunáról fúj a szél 00:40 Mammama mesél 01:00 Híradó 01:35 Kirakat - Gellért Alpár műsora 02:00 Illényi Katica - Stéphane Grappelli em- lékkoncert, Thália Szín- ház, 2008. december 5. 03:00 Tejút (2007) Magyar játékfilm. Rendezte: Fliegau Benedek 04:15 Heveder zenekar 04:45 Győztesek Világa 05:10 Domján József kép- zőművész 1907-1992 05:45 A meghódított Kár- pát-medence 06:35 Mi vagyunk az unió 06:55 Vers, Balassi Bálint Júlia két szemem (előadja Rajkai Zoltán) 07:00 Kaposvár, környéke 07:55 Gazdakör 08:45 Megvalósuló álmok - Magyar innováció a Föld tulsó felén (2009) 8/2.: Védelem az értékeknek. Rendezte: Márton Géza. Cserhalmi Ottó építés- z megszervezte - és építész irodájával gyakorolja is -, hogy a fiatal ausztrál állam őrizze meg kevés számú régi építészeti em- lékét. Nemrég magas szakmai kitüntetésben részesült. 09:25 Divathét 09:50 Csillagszedő Máriaó (2009) Magyar tévéfilm Egy 7 éves kislány, Áfo- nya a mesélője a filmnek. A szomszéd kislánival, Má- rióval való őszinte barát- sággal áll a történet közép- pontjában. Az ő érzéseik elevenednek meg a hétköznapi valóságos jeleneteiben ugyanúgy, mint a gyermekrajzokból készült animációban. 10:40 Mi vagyunk az unió 11:00 Pán Pánek és Ynew világa (2002) (ff.) 11:15 Isten kezében. Papi zarándoklat Rómában 11:45 Híradó 12:00 Istentisztelet Szé- kelykeresztúrról 12:50 Nemzetközi Táncver- seny, Győr - 2009 13:50 Élő népzene. Ostinato 2. rész - Németh Ildikó 14:15 Kerek és lépések 15:00 Mundi Romani 15:30 A berepülő vezér és az Emmy-díjas nemzetes asszony (Portréfilm Hefty Frigyesről és Hefty Mag- dáról, 2009) 16:10 Honfoglaló - Színházak csatái 16:50 Ízörzök 17:25 Arcélek 17:40 Magyar történelmi arcképcsarnok 17:55 Magyarok Afrikában 18:45 MESE 19:00 Híradó 19:30 Lélek Boulevard 20:00 Nobel-békedíj kon- cert 2008. Angol film 21:00 Ádám almái (2005) 22:30 Zorro 22:55 EtnoKlub. Vendégek: a Fonó zenekar és Agócs Gergely; ifj Zsuráfszki Zoltán és Gera Anita; Sebő Ferenc és a Sebő együttes

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítottam (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztálcám rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcenteztem, a törött cserepeket mind kicseréltem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazúrozom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicseréltem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicseréltem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Óreg Fiberglass tetőt kicseréltem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicseréltek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetregisztráción az ön telefonszámát és visszahívom.

GRÜNER HENTESÜZLET

* Delicatessen *
227A Barkly St., St. Kilda.
Telefon: 9534-2715.
A Grüner
CSABAIJA
ízletesebb mint a
legjobb
legjobb más felvágott!

Melbourne Melbourne

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZIASSZONYOK figyelem! Ausztrál gyártmányú BESSEMER konyhai főző és sütő edényeket kínálunk több színben és különböző méretben. Régi elhasznált edényeit nagy kedvezménnyel most újra cserélheti. Aki csak újat szeretne vásárolni annak a vállalat speciális kedvezményeket biztosít. Ezenkívül konyhai kiegészítő eszközök vannak nagy választékban. Érdeklődők hívják Gizikét a (03) 9563-3296 tel. számon

GYAKORLATTAL rendelkező gondozó idősek emberek gondozását vállalja. Telefon: 0409 259-579

PAPLANT, dunyhát, párnát. ágyhuzatot legolcsóbban a készítőnél szerezheti be. Régi paplanját, párnáját kívánsága szerint újjáalakítjuk. Nagy választék importált selyembrokat, damaszt, argin, polieszter, és cotton anyagokban. Abroszok, törülközők raktáron. **SCHWARCZ PAPAN,** 458 Glenhantly Rd., Elsternwick. Telefon: 9523-6616 (Melbourne). Előzetes megbeszélésre vasárnap is kinyitunk.

FIGYELEM, 100%-os PURE kecsketejes szappan, száraz, érzékeny, ekcémás, pattanásos bőrre, gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt kapható! Elérhetőség: (03) 9528-5994 telefonszámon.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

BUDAPESTEN a XI. kerületben VIII. emeleti szépen berendezett 2 szobás la-kásban, jó kilátással, nagyon jó köz-lekedései lehetőséggel lakás kiadó, napi \$55-ért. Érdeklődni lehet: sanyi0@freemail.hu, vagy 0011-361-7080 892 (este), vagy Mobil: 0011-361-6030-5409 963

Alarm-system, security camera, intercom, digitalis antenna és a Duna TV telepítése.
Nagy Gábor
Telefon / Fax:
(03) 95236630
Mob: 0411812320

MAGNA CARTA TRAVEL

Lic. No. 32245

Ha utazási célja Magyarország, Európa vagy a világ bármely más része, bizalommal forduljon hozzánk. Rokonok kihozatala, autóbérlés, szállodafoglalás és egyéni, illetve csoportos utak szervezése **olcsó áron!**

Hívja Schwarcz Klárát

Telefon: (03) 9523 6981 A.H. (03) 9705 6478
Telefax: (03) 9523 0695 Mobil: 0418 108730
688 Glenhantly Road, South Caulfield, Vic 3162

Figyelem!
Keressen fel Weboldalunkun:
cs-magnacartatravel.com.au

Háztartási cikkek és személyi tárgyak Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténerek hétvégi berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Biztosítás
- Csomagolás ládába
- Vámoltatás
- Felvétel és kézbesítés
- Raktározás

A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJAI

OSS World Wide Movers Pty Ltd.
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

Sydney Sydney

S&C HOME RENOVATION SOLUTION

Vállalok Sydney-ben, és környékén, lakás, ház teljeskörű felújítását, átalkotását. Külső-belső festést, csempézést, vakolást. Fürdőszoba, konyha átalkotást, felújítást. 23 éves gyakorlat. Korrekt ár, és garanciális minőségi munka!

Hívja Sándort, mobil: 0401 004-890; ph: (02) 9314-3448

IDŐS emberek részére vállalok bevásárlást, személy és kisebb teher szállítást, kirándulást, szombaton és vasárnap.

Hívja Krisztiánt! 0405 553-256. (Sydney A 45)

Freecall Plumbing Services Pty Ltd.

www.freecallplumbing.com.au
Lic.No:218676C
Víz-Gáz-LPG Gáz-Csatornarendszerek teljeskörű építése, szervizelése és karbantartása.
Fürdőszoba, konyha és egyéb ipari létesítmények, víz / gáz csatorna építése és karbantartása.
Melegvíz tartályok cserélése és javítása.
Beszélünk magyarul és angolul.
Hívja Nagy Stevent a 0417-388-347 számon.
Email: r@snagy.biz

Visszérre, reumára, fáradt lábra, sportsérülés, mozgásszervi panaszok, véraláfutás, izomláz, szunyog - és csaláncsipés esetén egyaránt alkalmasak a Lunagel SÓSBORSZESZ Gelék



Termékeiket a Lunagel.com.au forgalmazza
Rendelések és további felvilágosításért lépjen kapcsolatba
Csutoros Istvánnal
(03) 9432-5667 vagy 0407 683-002
internetten/számítógépen
admin@lunagel.com.au, sosborszesz@bigpond.com
lunagel@bigpond.com

A Magyar Élet Kiadóhivatalának P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ ____-t.
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok
új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.

HEARTY HUNGARIAN

Új vezetés alatt! EREDETI MAGYAR ÉTELEK

levesek, édességek, egészséges magyar ételek itteni fogyasztásra vagy elvitelre.

Speciális rendelések 48 órás előrendeléssel

Nyitva hétfőtől szombatig délelőtt 11.30-tól este 8 óráig

Vasárnap zárva

156a CARLISLE ST. ST. KILDA

ferdén szemben a St. Kilda Town Hallal

Telefon: 9537-0700